

Fluvial

Le mensuel de la navigation intérieure

N° 243 - Juin 2014

Quel avenir pour les platanes
du canal du Midi ?

L'Yonne,
rivière injustement méconnue

Un grand bateau pour un grand traiteur,
sur la Seine

ET PLUS
DE 170
ANNONCES
P. 67

Ils mettent à l'eau 4 bateaux transportables
pour explorer la Mayenne

Il embarque avec 500 t d'orge
à destination d'Anvers

Imprimé en France - Printed in France - ISSN 0755-5180
France METRO : 5,80 € - BELGIQUE : 6,40 € - DOM : 6,50 €
PORT CONT. : 6,50 € - CH : 10,50 € - CAN : 10,99 \$ cad

L 11645 - 243 - F: 5,80 € - RD



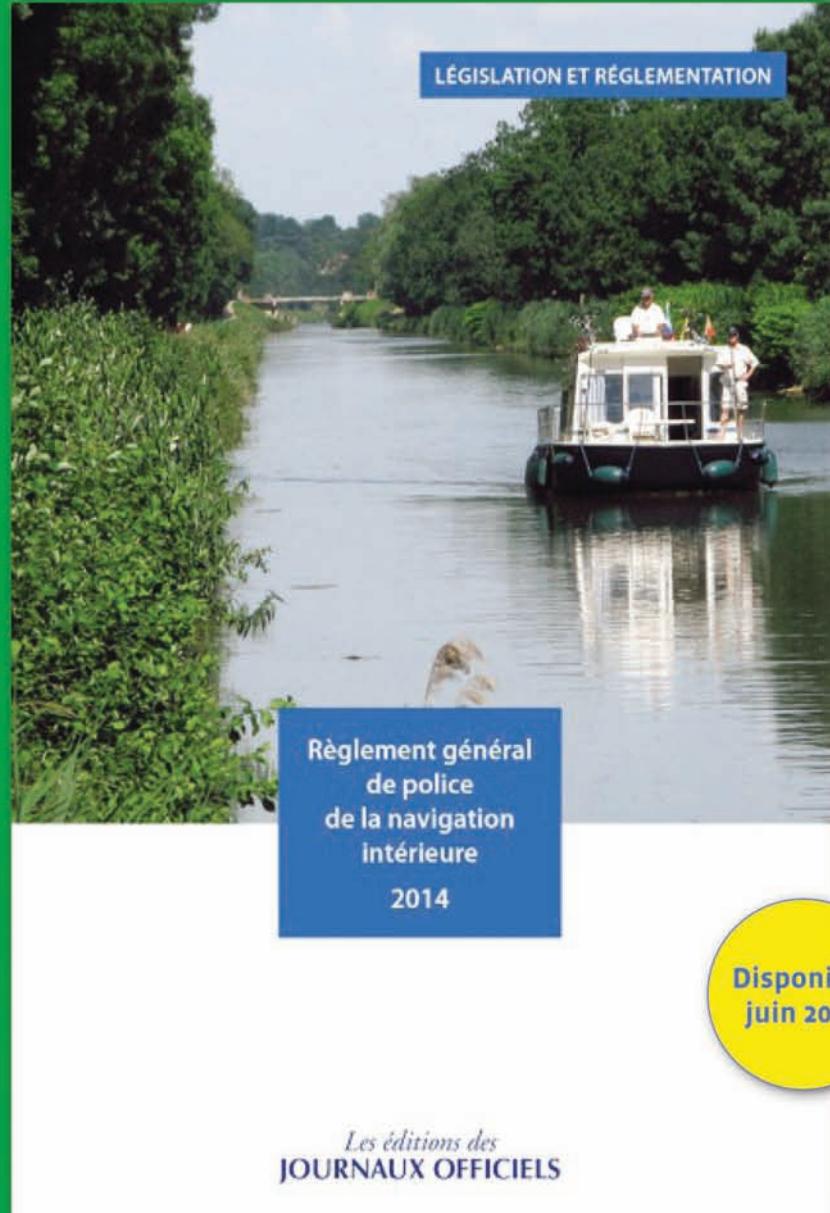
NOUVELLE RÉGLEMENTATION POUR LES PROPRIÉTAIRES DE BATEAUX ET D'EMBARCATIONS

Obligatoire à bord
à compter du
1^{er} septembre 2014

A compter du 1^{er} septembre 2014, les bateaux et les embarcations **de plus de 20 mètres** devront disposer, à bord, d'un exemplaire du règlement général de police de la navigation intérieure et des règlements particuliers de police applicables sur le secteur emprunté.

Cette nouvelle réglementation s'adresse aux professionnels du transport fluvial et aux usagers de la voie d'eau.

EN VENTE :
x chez votre librairie
x sur www.ladocumentationfrancaise.fr
x par courrier à la Direction de l'information légale et administrative, vente par correspondance, 29, quai Voltaire, 75344 Paris Cedex 07



Réf. 9782110769053 – brochure n°1501 – 12 €



Canal du Midi (Capestang) - Photo Stéphane Thépot
<http://bit.ly/lnelUes>



Le mensuel de la navigation intérieure
 2 rue des Consuls - C.S. 30031 - 34973 Lattes cedex
 Tél. 04 67 50 42 69 - Fax 04 99 64 32 38
info@fluvialnet.com
www.fluvialnet.com

Rédaction

Direction de la rédaction :

Philippe Devisme, Patrick Join-Lambert
Rédactrice en chef : Dominique Léonardi
 Tél. 04 67 50 40 27 - dominique@fluvialnet.com
Secrétaire générale de la rédaction :

Laure Join-Lambert
Rédacteur :

Jean-Philippe Lamotte
Maquette :
 Marion Gadault

Ont collaboré à ce numéro :

Pierre Aversenq, Isabelle Boyavalle,
 Virginie Brancotte, Olivier Chauvin,
 Yvan Géronald, Guillaume Kiffer,
 Nadia Latreche, Philippe Ménager,
 Bruno Poissonnier,
 Isabelle Portois, Vincent Troger

Abonnement

Carmen Momenceau
 Tél. 04 67 50 42 69 - abo@fluvialnet.com

Publicité

Directrice de la publicité : Véronique Malek
 Tél. 04 67 50 30 28 - Fax 04 67 50 27 85
v.malek@fluvialnet.com

Attachée commerciale
 (petites annonces - appels d'offres) :
 Nathalia Momenceau
 Tél. 04 67 50 42 68 - pa@fluvialnet.com

Guides Fluviacarte

Éditrice : Laure Join-Lambert
 Tél. 06 12 08 22 06 - l.joinlambert@fluvialnet.com
Secrétaire d'édition : Catherine Ruget

Librairie Fluvial
 Carmen Momenceau
 Tél. 04 67 50 42 69 - contact@librairiefluvial.com

Imprimerie : Léonce Deprez-Béthune
Services dépositaires : À juste titres
 20 Traverse de la Buzine - La Roseraie B1
 13011 Marseille - Tél. 04 88 15 12 48
Diffusion pour la France : M.L.P.

Fluvial - Le mensuel de la navigation intérieure - fondé en décembre 1982 par Michel-Paul Simon

Directeur de la publication

Patrick Join-Lambert

Conseiller spécial : Jean-Louis Redon

Éditions de l'Écluse

S.A.R.L. au capital de 343 000 €
Commission Paritaire : 1014 K 85540
Dépôt légal : juin 2014

Le prix de vente indiqué en couverture inclut la TVA de 2,1%. Reproduction interdite sans l'accord de Fluvial ou du Centre français d'exploitation du droit de copie (C.F.C.) 20 rue des Grands Augustins 75006 Paris. Les documents adressés à la rédaction ne sont pas retournés et leur envoi implique l'accord des auteurs pour leur publication.



Grandes premières !

Une invitation à embarquer une dizaine de jours sur un "canal du Nord" ! Une belle opportunité pour Guillaume Kiffer. Ce petit-fils d'éclusier, passionné de batellerie, nous relate jour après jour son voyage sur le *Bandol*, qui le mènera jusqu'à la rade d'Anvers.

Si Bruno Poissonnier est aguerri au macaron des Freycinet, cette croisière sur l'Yonne aux commandes d'un bateau de location est une grande première pour lui. Pour un coup d'essai, c'est un coup de maître, et c'est tout en poésie et non sans humour que notre capitaine nous raconte sa croisière sur le "fleuve".

On commence par des sorties à la journée, puis, un jour, notre transportable devient bateau habitable et on se lance dans une véritable croisière. C'est ce qui est arrivé à nos Éconautes du Cher, partis naviguer sur la Mayenne. Un goût pour l'aventure qui se révèlera très communicatif.

Pierre Aversenq, conseiller en pathologie végétale et expert arboricole, nous éclaire sur ce champignon microscopique qui, depuis 2006, s'attaque aux plantations de platanes du canal du Midi, au grand dam des plaisanciers et promeneurs. Un chantier titanique est conduit par Voies navigables de France, le gestionnaire du canal, et plus particulièrement sa Direction territoriale Sud-Ouest, qui ne mérite pas ses efforts pour que le lieu conserve toute sa majesté.

Et bien d'autres découvertes au fil des pages de ce numéro...

Bonne lecture,

Dominique Léonardi

Nouveau : les guides de navigation Fluviacarte s'enrichissent d'une fiche d'actualisation !



Vous pouvez maintenant sur www.fluviacarte.com (le site dédié à la navigation), consulter, imprimer et télécharger pour chaque guide sa fiche d'actualisation. Le Fluviatag ou son U.R.L. vous donnent accès à des compléments numériques et à des mises à jour qui vous permettront de tirer le meilleur parti de votre carto-guide jusqu'à sa prochaine édition (voir page 61).

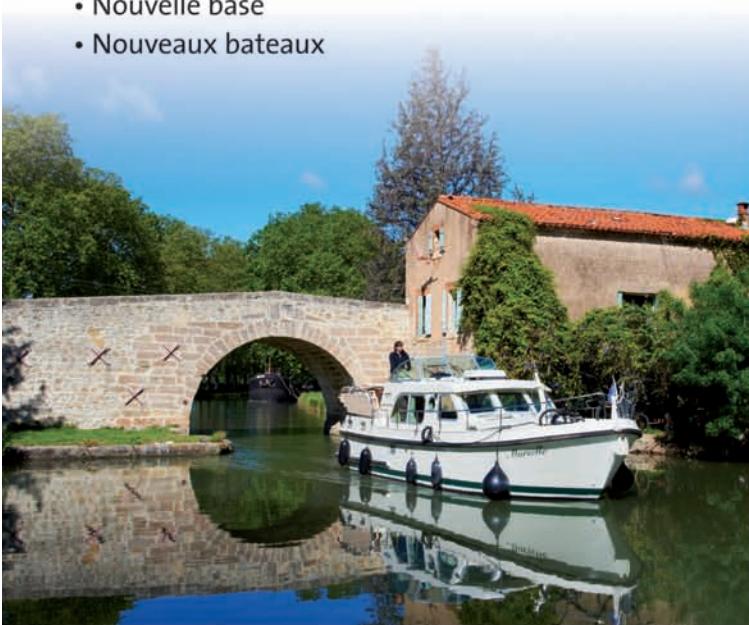


France Fluviale

Location de bateaux sans permis.
Loueur officiel Linssen Yachts.

« LOCATION DE BATEAUX DE LUXE SANS PERMIS »

- Nouvelle saison
- Nouvelle base
- Nouveaux bateaux



DÉCOUVREZ LES NOUVEAUTÉS CHEZ FRANCE FLUVIALE.

LES SERVICES À AUXERRE, DU « SUR MESURE » POUR VOTRE BATEAU.

- Stationnement court ou long terme avec tous les services à disposition
- Stationnement dans l'eau, à terre ou dans notre hall
- Tous travaux de peinture et d'entretien sur devis



VENTE DE BATEAUX NEUFS ET D'OCCASIONS.



Concessionnaire Linssen Boating Holidays.
www.rentalinssen.com



Concessionnaire Linssen Yachts.
www.linssenyachts.com

FRANCE FLUVIALE
1 Quai du Port, F-89270 Vermenton
Tél 03 86 81 54 55
info@francefluviale.com | www.francefluviale.com

LINSSEN FRANCE / SOCIÉTÉ AQUARELLE
Port de Plaisance d'Auxerre, Quai de l'ancienne Abbaye F-89000 Auxerre
Tél 03 86 46 96 77
contact@aquarelle-france.fr | www.aquarelle-france.fr

NOUVEAUX DÉVELOPPEMENTS ACTUELLEMENT EN PRODUCTION CHEZ LINSSEN



Classic Sturdy 36 Sedan Deckbridge
 $\pm 11,10 \times 3,45 \times 1,00$ m



Classic Sturdy 42 Sedan
 $\pm 13,25 \times 4,35 \times 1,20$ m



Grand Sturdy 52.9 AC Wheelhouse
 $\pm 16,24 \times 5,13 \times 1,30$ m





Murmures d'écluse

- 8 Courier des lecteurs
- 10 Agenda
- 12 Murmures d'écluse



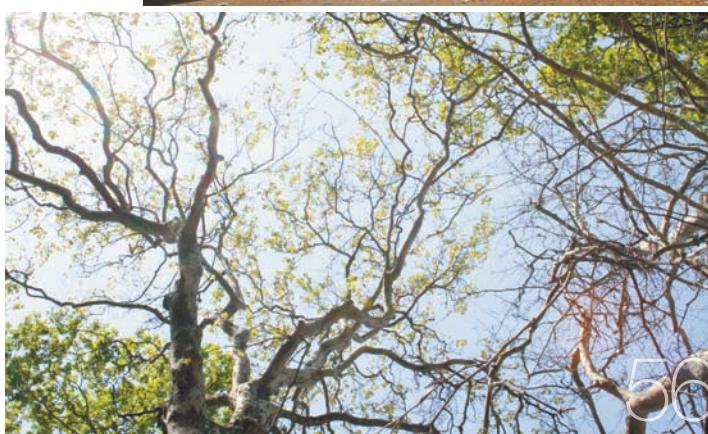
Navigation

- 20 Croisière
 - L'Yonne, le fleuve méconnu...
- 28 Croisière
 - Sur la Vecht comme au Siècle d'or
- 36 Transport
 - De Corbeil à Anvers sur le *Bandol*
- 44 Transportables
 - Les "Éconautes" du Cher sur la Mayenne
- 47 Les loueurs proposent



Bateau

- 50 Transportables
 - Où mettre à l'eau sur le Blavet ?
- 52 Bateaux à passagers
 - Un géant de la réception sur la Seine



Vie sur l'eau

- 56 Environnement
 - Quel avenir pour les platanes du canal du Midi ?



Guide

- 62 Fiche musée
- 64 Vitrine
- 66 Petites annonces
- 82 Abonnement



Société de courtage d'assurances Maritimes, Fluviales et Transports

PARIS
01 41 45 85 85

LE HAVRE
02 35 19 21 00

ROUEN
02 35 70 19 16

MARSEILLE
04 91 72 05 18



www.guian.com

Fête du Port
1^{er} Salon du Nautisme
14 & 15 JUN 2014
Port de Plaisance de Chalon sur Saône

Entrée GRATUITE
Samedi de 10h à 22h.
Dimanche de 10h à 18h

Organisation : 
Informations : 03 85 48 83 38
Partenaires : 

Port de Plaisance d'Albigny-sur-Saône



Votre escale près
de Lyon

15000 m² à votre disposition
pour tous les services
Port de plaisance privé
Restaurant La Voile verte
Parking et chantier, manutention bateaux
avec remorque Parkley
Concessionnaire Suzuki, Vetus, Yanmar
Point service Volvo, Vetus, Yanmar
Accastillage Plastimo
et Electronique Navicom

Port de Plaisance d'Albigny

C.S.V.S. SARL
41 avenue Henri Barbusse - 69250 ALBIGNY-SUR-SAÔNE
Tél. : 04 72 08 83 97 - Fax : 04 78 91 70 35
Web : www.albigny-bateaux.fr - E-mail : albigny-bateaux@wanadoo.fr

Amoureux du Der

Merci pour le bonheur que vous nous apportez chaque mois. La revue de mai, avec son reportage sur le lac du Der, fut une surprise très agréable, car je connais bien l'endroit pour y avoir navigué 3 années consécutives. Mon épouse et moi-même avions un voilier, un petit habitable amarré au port de Giffaumont. Comme vous le mentionnez, une petite zone est réservée aux bateaux à moteur et aux jet-skis, tandis que tout le reste du lac est dédié aux voiliers. Le lac n'a pas toujours été aussi vaste : auparavant un petit lac surplombait les 3 communes aujourd'hui englouties, puis a été agrandi en 1974. L'ancien bassin (Vieux Der) offre aux voileux des coins où passer une nuit, retirés du monde. Le lac du Der est vraiment un lieu magique. Les gens y sont très accueillants. Quelle que soit votre envie du jour - farniente, visite, navigation, plage -, vous serez comblés. Votre article sur la région du Der est très alléchant, mais une fois sur place vous constaterez qu'il y a encore plein de choses à découvrir. Pour les amoureux de La petite reine, des kilomètres de pistes cyclables vous y attendent. Pas loin, St-Dizier, pour les amateurs d'aviation. C'est notre pote Bruno qui conduit le petit train et vous fera partager sa passion pour sa région. Mais contrairement à ce que l'article laisse à penser, ce n'est pas un train qui fait la navette entre la marina et les pontons ; il part de la marina et fait un parcours sur la digue en vous racontant le Der. Pour nous, c'est chaque fois un plaisir d'y retourner passer quelques jours. On y a un mobile home près du lac. Nous avons vendu le voilier et là vendons le mobile home afin de passer au fluvial. Nous avons goûté il y a 2 ans à une balade sur la Saône en Pénichette pendant une journée et, en octobre dernier, nous avons loué pour une semaine une Pénichette sur le canal du Midi avec Locaboat. Nous avions pris des copies de certains reportages de navigation dans des revues Fluvial précédentes. Quel bonheur de se laisser aller tranquillement sous le soleil ! Nous sommes conquis et nous regardons pour acheter et sillonnner les voies fluviales en suivant les exemples de notre revue qui nous font rêver. Puis d'en faire bien d'autres. Reste maintenant à faire le choix sur le bateau rêvé ; la revue d'avril donne pour ça quelques idées intéressantes.

Nous habitons en Alsace depuis 5 ans, entre Mulhouse et Belfort, pas loin du canal du Rhône au Rhin, très souvent but de nos promenades. En souhaitant encore longue vie à la revue Fluvial et à la vie fluviale !

Pierre Albers

Le plein sur le canal du Midi

Je souhaitais faire part à vos lecteurs d'un nouveau service sur certaines bases Le Boat. Nous avons installé des distributeurs de carburant sur les bases de Castelnau-d'Orbieu et Port Cassafières-Portiragnes (la base du Mas-d'Agenais était déjà équipée). Un service qui risque d'intéresser de nombreux plaisanciers, car il y a très peu de points de vente de gasoil le long du canal du Midi.

Felipe Escobar, Le Boat

Fluvial : Merci pour cette information. Nous avons mis à jour le Guide du plaisancier 2014 et la FluviaCarte "Canal du Midi-Camargue" via les FluviaTag (www.fluvialnet.com/gp/midi/420, rubrique "Informations complémentaires").

Argus

En relisant le n° 241 (avril 2014), j'ai trouvé votre Argus Fluvial 2014, qui est toujours très instructif.

À mon avis, il y a une petite erreur pour la ligne "Freycinet raccourci et canal du Midi". Si le prix le plus bas est de 59 000 € et le prix le plus haut est de 175 000 €, un prix moyen de 234 600 € ne me semble pas plausible...

Christian Huber, bateau MS Kinette

Fluvial : Merci d'avoir relevé cette coquille. Il s'agit d'une faute de frappe. Le prix moyen est de 134 600 €.

Séduit par l'Aquino

Nous étions à la recherche d'une location offrant des bateaux ayant une hauteur sous barrot compatible avec la taille de mon fils (1,85 m). Ayant visité un Kormoran du constructeur Kuhnle, et me rappelant la hauteur sous plafond, notre choix de type d'embarcation était fait. Et cerise sur le gâteau, la base de Niderviller proposait à la location le nouveauté : l'Aquino. Malheureusement, pour



L'Aquino.

des retards de chantier, lors de la prise de possession du bateau, l'Aquino n'était pas disponible et nous nous sommes contentés d'un Kormoran 1140. Bien sûr, ceci avec toutes les excuses du responsable de la base et avec révision du prix de location. Malgré notre déception, nous avons passé une semaine très sympathique. Quelques semaines plus tard, nous avons eu l'agréable surprise de recevoir de la part de Kuhnle une invitation gratuite pour une minisemaine à bord du tant attendu Aquino. Et donc l'automne dernier, nous avons pu tester le nouveau venu. Sa maniabilité est remarquable, grâce aux 2 propulseurs hydrauliques commandés par joystick. La circulation extérieure lors des manœuvres est fortement facilitée par de larges passavants asymétriques. L'aménagement intérieur est très confortable et rationnel. Bien sûr, quelques imperfections pour ce nouveau-né, mais le constructeur en a déjà pris note. Un profil de "fer à repasser", mais si attachant quand on y a goûté. Encore merci à Kuhnle pour ce geste.

Jean-Paul Lambert

Promenade sur la Meuse

Je voulais vous faire part de notre nouvelle activité de bateau-promenade à Monthermé dans les Ardennes (www.lerocbateausurlameuse.net), afin de profiter de votre référencement. Pour l'anecdote, c'est dans les petites annonces de votre site www.fluvialnet.com que nous avons trouvé notre bateau pour la création de notre activité.

Yannick Discordante

Fluvial : Le roc, et ses balades au cœur des superbes paysages des bords de Meuse, figure désormais parmi les plus de 400 bateaux à passagers référencés par notre outil sur www.fluvialnet.com

PROPRIETE PLAISANCE FLUVIALE



REVENU MENSUEL GARANTI

Chaque mois, nous vous versons un loyer fixe et garanti contractuellement. Revenus nets de charges et impôts.



UTILISATION PROPRIETAIRE

Naviguez jusqu'à 12 semaines par an sur votre propre bateau ou sur un bateau équivalent au départ de toutes nos bases en France et en Europe.



AUCUN FRAIS D'EXPLOITATION

Nous prenons en charge place de port, assurance, taxe de navigation, maintenance, pièces et main d'oeuvre.



FINANCEMENT

Nous pouvons vous proposer des solutions de financement adaptées à votre projet. Récupération de la TVA (nous consulter).



RENDEMENT
GARANTI
7%

Devenez Propriétaire et louez votre bateau quand vous ne l'utilisez pas !



RECEVEZ GRATUITEMENT NOTRE BROCHURE ET LES ÉLÉMENTS FINANCIERS SUR SIMPLE DEMANDE :

TEL : + 33 (0)4 68 94 42 14 - FMOLINA@LEBOAT.COM - WWW.LEBOAT.FR/VENTE

OFFRE SPECIALE SAISON DE NAVIGATION 2014

MAGNIFIQUE

14,50m x 4,10m



Prix: 165 000€ TTC (au lieu de 185 000€!)

TVA récupérable: -27 500€

Revenu garanti: 963€ TTC/mois

CLIPPER

11m x 3,90m



Prix: 115 000€ TTC (au lieu de 130 000€!)

TVA récupérable: -19 166€

Revenu garanti: 670€ TTC/mois

CORVETTE

11,35m x 3,80m



Prix: 89 000€ TTC (au lieu de 95 000€!)

TVA récupérable: -14 833€

Revenu garanti: 520€ TTC/mois

VOS REVENUS LOCATIFS AUTOFINANCENT VOTRE BATEAU PENDANT QUE VOUS PROFITEZ DE NOMBREUSES SEMAINES DE NAVIGATION AU DÉPART DE NOS 40 BASES DE DÉPART PARTOUT EN FRANCE ET EN EUROPE !!!

Expos, puces nautiques, rallyes et fêtes, envoyez vos infos avant le 10 du mois précédent chaque parution sur info@fluvialnet.com

Jusqu'au 1^{er} juin
De biefs en écluses
(voir ci-contre)

Jusqu'au 1^{er} juin
Vilaine en fête 2014
(voir Fluvial n° 241)

Jusqu'au 27 juin
De l'eau et des hommes
(voir Fluvial n° 239)

Jusqu'au 30 juin
De l'ombre à la lumière
(voir Fluvial n° 242)

Jusqu'au 20 septembre
Tournée
de la Péniche spectacle
(voir Fluvial n° 241)

Jusqu'au 31 octobre
Embarquons !
Dix mille ans de navigation
(voir Fluvial n° 241)

Jusqu'au 23 novembre
Le Haut Rhône à la pêche
(voir Fluvial n° 241)

Jusqu'au 1^{er} mars 2015
2 000 ans de navigation
sur la Moselle
(voir Fluvial n° 241)

Jusqu'au 3 janvier 2016
Il était un petit navire...
(voir Fluvial n° 242)

Jusqu'au 3 janvier 2016
Touché-coulé !
(voir Fluvial n° 242)

Le 1^{er} juin
Course de baignoires
(voir Fluvial n° 242)

Le 1^{er} juin
Fête du port de Rheu
(voir Fluvial n° 242)

Du 1^{er} au 7 juin
Festival de la Marne
(voir ci-contre)

Du 6 au 9 juin
Escale à Calais
(voir ci-contre)

Du 12 au 16 juin
Rallye fluvial
(voir Fluvial n° 239)

Le 13 juin
Le canal de l'Ourcq :
210 ans déjà !
(voir Fluvial n° 242)

Les 13, 14 et 15 juin
Pardon de Conflans
(voir ci-contre)

Le 14 juin
Méchoui au port de l'Ilon
(voir ci-contre)

Le 14 juin
Huit siècles d'histoire
ou fil de la rive nocéenne
(voir Fluvial n° 242 - le 3 mai)

Les 14 et 15 juin
Pardon de St-Jean-de-Losne
(voir ci-contre)

Les 14 et 15 juin
Fête du port de Chalon
(voir ci-contre)

Du 14 au 22 juin
Fête de la Marne en Marne
et Gondoire
(voir ci-contre)

Du 14 juin au 12 octobre
Hortillonages Amiens
(voir ci-contre)

**Du 15 juin
au 14 septembre**
La Loire des mariniers
aux Poilus
(voir ci-contre)

Le 20 juin 2014
Portes ouvertes chez
Croisières de St-Cirq-Lapopie

Le 22 juin 2014
Marché sur l'eau
(voir Fluvial n° 239)

Du 25 au 29 juin
Festival Django Reinhardt
(voir ci-contre)

Du 26 juin au 27 juillet
Festival Convivencia
(voir ci-contre)

Les 28 et 29 juin
La route du sable
(voir ci-contre)

Les 28 et 29 juin
Festival de l'Oh !
(voir ci-contre)

Jusqu'au 1^{er} juin 2014
VIERZON (18)

De biefs en écluses :
ombres et lumières
du canal de Berry

15^e et traditionnelles rencontres de
l'Association pour la réouverture du
canal de Berry. Colloque le samedi à
10 h suivi de l'inauguration de l'exposition.
Randonnée pédestre, départ à
18 h 30. Le samedi après-midi et le
dimanche : navigation avec franchissement
des écluses. Animations sur
le quai du Bassin.
Infos au 06 81 04 67 86 et sur
www.arcabe.org

Du 1^{er} au 7 juin 2014
MAREUIL-SUR-AY (51)

Festival de la Marne
1^{er} festival organisé par l'Association
des bateliers de la Marne. Joutes
nautiques le dimanche, stands et
animations. Présentation du canot à
vapeur la Vigie mercredi. Descente
de la Marne jusqu'à Paris. Infos sur
<http://les-bateliers-de-la-marne.over-blog.com>

Du 6 au 9 juin 2014

CALAIS (62)

Escale à Calais

Une grande fête maritime et fluviale
de 4 jours sur les canaux, dans le
bassin Carnot, le long des quais et en
ville. Rassemblement de bateaux
traditionnels (visites de navires,
sorties en mer, parade nautique),
villages thématiques, expositions,
concerts, démonstrations de savoir-
faire artisanaux... Infos :
www.cote-dopale.com

Les 13, 14 et 15 juin 2014
CONFLANS-STE-HONORINE (78)

55^e Pardon national
de la batellerie

Exposition "Les mariniers pendant la
Grande Guerre" sur les quais.
Samedi, sur la Seine, démonstration
de la Nautilette (bicyclette nautique
acquise par le musée), visite du
Story-Boat, navettes fluviales. Sur les
quais et place Fouillié : stands de
professionnels et d'associations,
animations, spectacles, concert et
feu d'artifice. Cérémonies officielles :
procession fluviale samedi de Paris à
Conflans, arrivée du bateau-flamme,
banquet du pardon. Dimanche :
bénédictio[n] des bateaux, messe et
pot de l'amitié.

Le 14 juin 2014
ST-MARTIN-LA-GARENNE (78)

Méchoui ou port de l'Ilon
Repas festif et convivial destiné à
tous les plaisanciers. Une fête orga-
nisée par Sodeport, qui a remporté le
marché public de gestion et d'exploita-
tion du port le 1^{er} avril dernier et
qui souhaite célébrer la nouvelle !
Réservations obligatoires au
01 34 97 09 52 ou par mail
portilon78@orange.fr

Les 14 et 15 juin 2014

ST-JEAN-DE-LOSNE (21)

Pardon des mariniers
et des plaisanciers
Danses folkloriques, défilé de vieilles
motos, concours de tire-bouchon et
feu d'artifice le samedi. Dimanche,
messe à 10 h, bénédiction des
bateaux, intronisation des Avalants
Navieurs, récompenses aux bateaux
pavoisés, chiens de sauvetage et
sumo ! Fête foraine. On fait du bruit à
St-Jean-de-Losne !

Infos auprès de Chantal Barbe, pré-
sidente du comité de la batellerie au
03 80 29 02 45.

Les 14 et 15 juin 2014

CHALON-SUR-SAÔNE (71)

Fête du port
et salon du nautisme
2 jours d'animations sur le port de
plaisance. Fête familiale avec une
trentaine d'activités gratuites
(animations ludiques et musicales,
balades sur la Saône). Vente de
bateaux neufs et d'occasion, maté-
riels et équipements de navigation...
Samedi de 10 h à 22 h, dimanche de
10 h à 18 h. Infos au 03 85 48 83 38
(port de plaisance) et au 03 85 46 65 89
(office de tourisme).

Enfin un livre de bord pour la navigation fluviale



Un cadre de saisie
et des tableaux de contrôle
parfaitement adaptés
à la croisière en eau douce
facilitent la rédaction
du journal, la prise
de notes et le recueil
des photos.

16,50 €

Bon de commande page 27 ou sur www.fluviacarte.com

Du 14 au 22 juin 2014

SEINE-ET-MARNE (77)

Fête de la Marne

en Marne et Gondoire

13^e édition de cette manifestation qui associe les communes mouillées autour de Lagny-sur-Marne. Animations musicales, sportives et conviviales : descente de la Marne en paddle, croisières, randonnées, animations écologiques, concerts et bals... Renseignements et programme à l'office de tourisme de Marne et Gondoire, organisateur de la manifestation au 01 64 02 15 15 et sur www.marneetgondoire.fr (rubrique "Tourisme et loisirs").

Du 14 juin au 12 octobre 2014

AMIENS (80)

Hortillonages Amiens 2014 Inauguration du festival les 28 et 29 juin. La Maison de la culture organise, pour la 5^e année consécutive, le festival "Art, ville et paysage - Hortillonages Amiens". Les hortillonages sont investis par de jeunes paysagistes et plasticiens. 9 jardins et 7 œuvres seront créés en 2014. 2 circuits sont à découvrir à pied ou en barque. Infos www.maisondelaculture-amiens.com

Du 15 juin au 14 septembre 2014

ST-CLÉMENT-DES-LEVÉES (49)

La Loire des mariniers aux Poilius

Exposition temporaire surprise organisée par le musée Loire et métiers dans l'église des Mariniers. Tous les jours de 15 h à 18 h 30 sauf le lundi. Infos <http://museeloireetmetiers.blogspot.com>

Le 20 juin 2014

BOUZIÈS (46)

Journée portes ouvertes

Croisières de St-Cirq-Lapopie ouvre ses portes aux plaisanciers. La société organise une journée découverte de ses bateaux à passagers gabares et de ses gabarots sur la boucle de St-Cirq-Lapopie. Visites et balades gratuites de 9 h à 20 h. Inauguration, discours et apéritif à partir de 18 h. Infos au 05 65 31 72 25.

Du 25 au 29 juin 2014

SAMOIS-SUR-SEINE (77)

Festival Django Reinhardt 35^e édition. Jazz manouche et rassemblement de "pénichards" sur l'île du Berceau. Infos : www.festivaldjangoeinhardt.com

Du 26 juin au 27 juillet 2014

Canal des Deux mers

18^e Festival Convivencia Festival navigant de musiques du monde. Concerts gratuits itinérants donnés depuis le pont d'une péniche

ou au bord de l'eau. Studio radio-mobile, stages artistiques et rencontres-débats... Programme et infos sur www.festivalconvivencia.com

en zodiac, balades en kayak, croisières découvertes, festives ou même nocturnes... Programme et nouveautés sur www.tourisme93.com

Les 28 et 29 juin 2014

DE ROSNOËN

À PORT-LAUNAY (29)

La route du sable

10^e édition de la remontée de l'Aulne et du canal de Nantes à Brest à la voile et à l'aviron ou en bateau traditionnel. Les voiliers traditionnels embarqueront des spectateurs. Renseignements et inscriptions sur www.routedusable.fr

Les 28 et 29 juin 2014

VAL-DE-MARNE (94)

Festival de l'Oh !

15^e édition avec pour thème : "La Seine en fête !" : baignade, vacances et plaisirs des jeux d'eau... Spectacles, activités sportives, expositions, conférences, animations scientifiques et jeux en bord de Marne et de Seine dans tout le département. Deux événements inédits cette année : un championnat du monde des ricochets fluorescents et un grand bal populaire. Infos sur <http://festival-oh.valdemarne.fr>

Le 5 juillet 2014

BRIENNON (42)

Les voix d'eau de l'été

L'association du canal de Roanne à Digoin organise un défilé de 2 anciens bateaux avec scène ouverte et transport de vin, du port de Roanne au port de Digoin. Escale à Briennon avec animations et spectacle à partir de 16 h sur le port. Infos auprès de la mairie au 04 77 60 80 73.

Les 5 et 6 juillet 2014

VÉRETZ (37)

Fête des berges

6^e édition de la "Fête des berges", une manifestation gratuite qui prend de l'ampleur et qui souhaite valoriser les bords du Cher. Le thème de cette année : le cinéma. Courses de barques, spectacle interactif et bal le samedi. Pique-nique, animations autour du cinéma, concert et feu d'artifice le dimanche. Infos au service culturel de la mairie au 02 47 35 70 14.

Du 5 juillet au 24 août 2014

BASSIN DE LA VILLETTÉ - BOBIGNY (93)

L'été du canal

Deux mois d'animations festives et culturelles le long du canal de l'Ourcq. Événements street art : réalisations artistiques, parcours guidés, performances live et ateliers. Musique et danse : bals barge, scènes d'été de La Villette, péniches spectacles. Tout le monde sur l'eau : navettes fluviales à 1 €, escapades

Le 20 juillet 2014

CLAMECY (58)

Fête du flottage

3^e édition de la fête du flottage organisée par l'association Flotescale. L'association réalise un train de bois l'hiver et anime le canal du Nivernais durant l'été, faisant ainsi revivre l'épopée des flotteurs du Morvan qui acheminaient le bois jusqu'à Paris. Infos sur www.flotescale.org et au 03 86 24 27 31 (Gérard Durand).

Les 2 et 3 août 2014

RONQUIÈRES (Belgique)

Ronquières festival

3^e festival musical organisé sur le fabuleux site du plan incliné. Deux scènes accueillent une trentaine d'artistes rock pour le week-end. Programme et réservations www.ronquieresfestival.be

Du 27 août au 5 septembre 2014

ÉTREUX (02)

Occupants et occupés

Exposition itinérante réalisée à l'initiative de l'association Canal Set (Sambre-Eau-Thiérache) pour une commémoration de la Grande Guerre de part et d'autre du canal de la Sambre à l'Oise. Objets inédits (documents d'archives privées et départementales), conférences et animations. Infos sur le blog de l'association <http://canalset.blogspot.fr> et auprès de Francine Kimpe cfkimpe@orange.fr

Les 4 et 5 octobre 2014

PARIS (75)

8^e Journées de l'habitat fluvial

L'Association de défense de l'habitat fluvial - fédération (A.D.H.F.-F.) organise la manifestation tous les 2 ans. Espace exposants et vide-tabernacle de 10 h à 18 h. Conférence à 17 h le samedi, suivie d'un dîner. Table ronde le dimanche. Attention les dates ont changé, le salon était prévu les 27 et 28 septembre. Sur le bassin de La Villette, quai de Seine, entre la passerelle et le MK2. Infos, réservations et inscriptions (avant le 30 juin) auprès de Brigitte Mairesse au 01 45 57 63 35 (brigitte.mairesse@free.fr) et sur www.adhf-f.org



<http://www.fluvialnet.com/agenda-mobile>

Ce "Fluviatag" permet une mise à jour permanente des événements fluviaux de 2014.

Les CROISIÈRES de Saint Cirq Lapopie

Fête des Gabariers du Lot Vendredi 20 juin 2014 au port de Bouziès (46)



« Chers amis,
fêtons ensemble
notre passion
des gabares à Bouziès ! »

- Visite des gabares d'autrefois
- Balades en gabarots et baladines
- Inauguration du nouveau ponton
- Apéritif convivial offert

www.croisieres-saint-cirq-lapopie.com



CROISIÈRE MÉCHOUÏ

Samedi 14 juin



Port CERGY vers Port ILON

« Amis plaisanciers, rejoignez-nous pour ce moment convivial et festif au départ de Port Cergy ou directement sur place à Port Ilon »

Méchoui à partir de 19 h

Renseignements et réservation (obligatoire)

Tél 01.34.97.09.52

Courriels : portilon78@orange.fr ou sodeports.cergy@orange.fr

Voir annonce page 15

Pour en savoir plus,
consultez l'agenda sur www.fluvialnet.com

Les armateurs fluviaux européens ont choisi Didier Léandri, un Français, comme président



C'est donc un Français, Didier Léandri, que les armateurs fluviaux européens viennent de porter à la présidence de leur union, l'European Barge Union (E.B.U.)⁽¹⁾, basée à Rotterdam. Il aura, pour vice-président, un Allemand, Gunther Jaegers, membre de la Fédération du transport fluvial en Allemagne (B.D.B.), élu au cours de la même assemblée générale de l'E.B.U. Il aura fallu moins de 2 ans à D. Léandri pour devenir l'interlocuteur incontournable du transport fluvial. Un record !... Le 25 octobre 2012, il succédait à Jean-François Dalaise à la tête du Comité français des armateurs fluviaux (C.A.F.)⁽²⁾ ; en février 2013, il associait le C.A.F. à la C.N.B.A. (Chambre nationale de la batellerie artisanale) pour créer T.F.F. (Transporteurs fluviaux de France)⁽³⁾, qu'il copréside avec Michel Dourlent ; et depuis le 7 avril 2014, il parle au nom des transporteurs fluviaux européens.

Didier Léandri est un homme pressé et précis, décidé et décisif, dynamique, attentif et pragmatique. Des qualités qui ont manifestement séduit ses homologues en Europe. ■

⁽¹⁾www.ebu-uen.org

⁽²⁾Voir Fluvial n° 228 (déc. 2012 - janv. 2013).

⁽³⁾Voir Fluvial n° 231 (avril 2013).

La péniche de Saint-Malo : le chantier solidaire a besoin d'argent



Les bénévoles du chantier de *La péniche de Saint-Malo*.

Lancé par Georges Frinault⁽¹⁾ en 2011, le projet de *La péniche de Saint-Malo* consiste à construire un automoteur à propulsion électrique en alliant bénévolat et chantier solidaire. Après un an de travail d'une vingtaine de bénévoles, la "péniche" possède aujourd'hui coque et toit, et a déjà permis d'accueillir 33 personnes en difficulté. Mais si tout va pour le mieux sur le chantier, ça coince un peu côté gros sous. L'association a dû revoir son mode de financement et fait dorénavant appel aux dons publics et privés.

Conçue par l'architecte Frédéric Neuman, *La péniche de Saint-Malo*, 13,67 m de long, sera équipée d'une motorisation électrique. Sa coque en contreplaqué okoumé marine époxy,

terminée en février 2014, a été réalisée par 28 bénévoles et des personnes en difficulté (chômeurs de longue durée, Travaux d'intérêt général, "bracelets électroniques", jeunes en recherche d'orientation...). Prochaine étape : l'armement, pour une mise à l'eau prévue à la fin de l'année. Le mode de financement reposait à l'origine sur la vente du bateau à 13 propriétaires privés en 13 parts égales de 12 000 €, donnant droit à une semaine de navigation par an pendant 6 ans. Constatant, début 2014, que seuls 8 propriétaires s'étaient engagés, G. Frinault a eu l'idée de céder à l'association "La péniche de Saint-Malo"⁽²⁾ les 5 parts restées orphelines. L'appel aux dons privés et publics (dons à l'association, donc défiscalisés) doit permettre cet achat de parts. « Nous demandons déjà aux propriétaires de la "Péniche" de s'engager sur les valeurs solidaires du projet. En rendant l'association à son tour propriétaire, nous assurons encore davantage l'aspect social du bateau », affirme G. Frinault. Pendant les 6 années suivant sa mise à l'eau, au moins, la "Péniche" naviguera 2 mois pour ses propriétaires privés et 4 mois pour des associations de personnes en difficulté. ■

⁽¹⁾tél. : 06 08 46 26 55.

⁽²⁾<http://peniche35.free.fr>

L'Aster a changé de propriétaire

Aux derniers jours d'avril 2014, le conseil général de la Nièvre a enfin cédé son bâ-tard en bois, *Aster*⁽¹⁾, à l'association gérant le musée de la Batellerie de St-Jean-de-Losne (Côte-d'Or) pour qu'elle lui offre, sous d'autres cieux, une nouvelle vie. Le bateau se prépare à appareiller et devrait quitter le canal du Nivernais au début de l'été, pour rejoindre le canal de Bourgogne à sa jonction avec la Saône...

Ce bateau, que le conseil général nivernais avait restauré à grand frais en 1998 pour le convertir en bateau à passagers, ne répondait plus aux normes draconiennes de sécurité. Des exigences d'ailleurs tout à fait inadaptées à ce genre de bateaux patrimoniaux. L'*Aster* était donc resté à quai à l'entrée du canal du Nivernais ; abandonné depuis une décennie dans le port de St-Léger-des-Vignes.

Le 28 avril dernier, une quinzaine de membres (Anglais, Néerlandais et Français) de l'association Aqua (Association pour la sauvegarde du patrimoine fluvial) s'est rendue sur place pour constater, en compagnie d'un expert habilité, les

travaux nécessaires pour que l'*Aster* puisse naviguer jusqu'à son futur port d'attache à St-Jean-de-Losne. Ces travaux de première nécessité ont débuté et seront menés durant tout le mois de mai, dans l'espoir d'un voyage en juin⁽²⁾. Le début d'une grande aventure, de l'avis de tous, que Fluvial suivra et que vous pouvez d'ores et déjà soutenir. ■

⁽¹⁾Voir Fluvial n° 230 (mars 2013).

⁽²⁾<http://www.musee-saintjeandlosne.com/projetaster.htm>



Désherbage de l'*Aster*.



Inspection à l'avant de l'*Aster*.

Assurances service fluvial

L'assureur spécialiste

- Bateaux de plaisance
- Bateaux logement
- Loueurs
- Passagers, hôtels
- Transports de marchandises

Generali
Partenaire



Pour un devis
personnalisé,
contactez-nous

Tél : 01 39 21 07 07

2 Avenue Carnot - 78100 ST GERMAIN EN LAYE

N°ORIAS 07030430 assurances@servicefluvial.com

MENUISERIE MARINE

SARL DELHAY

Aménagements
intérieur et extérieur de bateau

Ebénisterie

61, Avenue de la canonnière
60150 LONGUEIL-ANNEL

Tél : 03.44.76.01.67

Fax : 03.44.76.11.10

www.delhay.fr



Email : info@delhay.fr

CHANTIER NAVAL FRANCO-SUISSE



SPECIALISTE du bateau à passagers jusqu'à 250 places.
En propulsion électrique ou hybride/électro-solaire...
Constructions coques de plaisance.

R. Michel - BP 30
25130 Villers-le-Lac
Tél. 03 81 68 05 34
Fax 03 81 68 01 00
michelra@wanadoo.fr

30 ans d'expérience
et
70 réalisations



LEADER FRANCHE COMTÉ

office de tourisme
VAL DE GRAY
PLONGEZ AU COEUR DE LA SAÔNE...

Votre escale sur la petite Saône

Visites guidées, Mardis du terroir en été,
musées, haltes nautiques et services à quai

Île Sauzay • 70100 Gray • FRANCE
Tél. : 03 84 65 14 24 • Fax : 03 84 65 46 26
tourisme@cc-valdegray.fr

f Rejoignez-nous sur Facebook
www.cc-valdegray.fr

studio-grenadine.com

A l'Abordage
LA ROCHELLE

SHIPCHANDLER DE TRADITION



Tout pour les bateaux
de caractère...



VENTE PAR CORRESPONDANCE

www.alabordage.fr

Tél. 05 46 52 04 25 / contact@alabordage.fr

CENTRE FLUVIAL AXA

20 rue de Tourville - 78100 Saint Germain en Laye

Tél. : 01 34 51 45 35 – Fax : 01 34 51 41 06 – E-mail : assurance@centrefluvial.com

AXA ASSURANCES RISQUES FLUVIAUX

- Particuliers (loisirs, habitation)
- Professionnels (loueurs, chantiers, bateliers)
- Paiements mensuels par prélèvements automatiques

La sélection

Pour toute demande de devis préférentiel, écrivez-nous à l'adresse ci-dessus en nous joignant ce bon :

Nom : Prénom :

Adresse :

Code Postal : Ville :

Téléphone :

*Sur présentation de cette annonce,
une remise de 5 % vous sera accordée.*

Fluvial

Les pilotes de bateaux à passagers créent leur amicale



Amicale
de Pilotes de Bateaux
à Passagers

Un groupe de pilotes parisiens des Vedettes du Pont-Neuf vient de créer l'Amicale des pilotes de bateaux à passagers (A.M.P.I.). Destinée à accueillir les pilotes de toutes les régions de France, l'Amicale⁽¹⁾ a pour objectif de créer de nouveaux liens entre pilotes et de représenter la profession dans les différentes instances du fluvial.

Si les pilotes des Vedettes du Pont-Neuf ont choisi d'intituler leur association loi 1901 "Amicale", ce n'est pas par hasard. « Nous ne voulons créer ni un syndicat, ni une plateforme de revendications », explique Dominique Husson, président de l'A.M.P.I. « Notre objectif est que les pilotes se connaissent un peu mieux au sein des sociétés parisiennes, mais aussi dans toute la France. » Les membres du nouveau bureau, qui ne se veut que provisoirement si parisien, vont envoyer des lettres à toutes les sociétés de bateaux à passagers de France, afin d'inciter le maximum de pilotes à les rejoindre.

« Nous ferons ensuite en sorte d'être invités aux réunions de Voies navigables de France et d'instances comme le Comité des armateurs fluviaux, qui nous a d'ailleurs incités à la création de cette amicale. » À terme, D. Husson souhaite que les pilotes réfléchissent ensemble à un meilleur encadrement de leur profession : « Il arrive que des pilotes soient lâchés avec leur bateau à passagers alors qu'ils viennent juste de passer le permis, d'autres ont des conditions de travail pas tout à fait "top". Définir un cadre ou une charte de conduite, au moins sur Paris, serait une avancée importante pour notre profession, qui est un métier d'avenir et attire de plus en plus de jeunes. » ■

⁽¹⁾amicalepi@gmail.com

Fin avril, St-Jean-de-Losne a fait Salon... fluvial

C'est sous un ciel changeant que s'est tenu les 26 et 27 avril derniers le Salon fluvial de St-Jean-de-Losne (Côte-d'Or). Cela n'a cependant pas découragé les visiteurs, venus en nombre sur le port, mais également dans la cité. Les prestataires habituels étaient de la partie, l'opération St-Jean-de-Losne, ville des collections, a été lancée et l'acquisition de l'Aster par l'association gérant le musée de la Batellerie a été annoncée... et saluée !

Chez H2O, pas moins de 129 bateaux constituant, bout à bout, 1 km d'embarcations (!) étaient à vendre pour des prix oscillant entre 13 000 et 400 000 €. Parmi les plus curieuses de ces nefs, on trouvait même un bateau à propulsion strictement électrique. La filiale H2Olidays présentait également ses nouveautés et partenariats, y compris en matière de croisières avec la compagnie CroisiEurope. Chez Le Boat, on se réjouissait d'annoncer la construction de bureaux en dur, tout en proposant toujours un grand choix de bateaux pour la location. Chez Joël Blanquart et fils, on se réjouissait des mois précédents fort ensoleillés qui donnaient envie de reprendre le bateau. Aussi le magasin était-il bien achalandé et le personnel au service des nombreux clients désireux d'accastillage ou de travaux sur leur bateau.

A l'occasion de ce salon était lancé "Villco"⁽¹⁾, l'opération destinée à faire de la cité batelière "la petite ville des grandes collections", projet lancé par Charles Gérard, le patron de H2O. Le but : redonner vie aux vitrines de la commune en y exposant des collections en tout genre, qui changeront régulièrement. « C'est un projet un peu fou, mais qui a rencontré une franche adhésion, tant des gens originaires de St-Jean-de-Losne que des plaisanciers installés à demeure. Ces derniers se sont mon-



Le port de St-Jean-de-Losne en fête.

P. Ménager

trés d'ardents promoteurs, capables de parler du projet par-delà les frontières et d'assurer un beau renouvellement régulier des collections », raconte C. Gérard. Et le succès fut au rendez-vous tout au long du week-end : les gens allaient de rue en rue voir, ici, la reconstitution d'une ancienne école, là, une collection de terrines... Sur le port même, on avait joué le jeu. Chez Blanquart étaient exposées une collection de lampes Berger ainsi qu'une collection hétéroclite tournant autour de la mythique Route 66.

Le panorama festif n'aurait pas été complet si, au musée de la Batellerie, fort visité durant ces 2 jours, on ne nous avait annoncé la création à venir d'un grand circuit muséographique autour du bassin du port et l'acquisition de l'Aster⁽²⁾, ce beau bâtard en bois laissé à l'état d'abandon à St-Léger-des-Vignes (Nièvre). ■

⁽¹⁾www.ville-de-collection.com

⁽²⁾voir Fluvial n° 230 (mars 2013) et p.12 de ce numéro.

La Sèvre niortaise : 109 km de voies navigables à reconquérir



P.J.L.

Sèvre niortaise - Arçais - La maison du passeur.

L'époque où la Sèvre niortaise, épine dorsale du Marais poitevin, voyait passer les gabares chargées de bois et de fourrage est bien révolue. Mais celle du tourisme fluvial ne fait que commencer⁽²⁾. C'est en tout cas ce qu'affirme l'étude d'"Oméga consultants" qui voit dans le réseau poitevin un nouvel eldorado fluvial et fluvestre. Entre la Sèvre niortaise qui relie Niort à Marans, la Jeune Autise, la Vieille Autise et le canal du Mignon, ce sont 109 km qui s'offrent aux usagers. À ce réseau, pourraient venir s'ajouter la rivière Vendée et le canal de Marans à La Rochelle qui vient d'être désenvasé par le conseil général de Charente-Maritime. L'année 2014 devrait voir la consultation des com-

munes concernées et le lancement de l'appel à projet pour les bateaux habitables et des bateaux électriques sans coulage. En 2015, viendront l'aménagement de la véloroute, le choix des structures de location des bateaux (Nicos et Le Boat auraient déjà montré leur intérêt) et les 1^{res} études pour l'aménagement des haltes et ports prévu en 2016. Après une phase test avec 4 bateaux, la flotte pourrait être mise en service en 2017. ■

⁽¹⁾www.omegiconsultants.fr

⁽²⁾voir Fluvial n° 213 (juin 2011).

Une étude de faisabilité sur la mise en tourisme financée par les collectivités locales et l'État a récemment conclu à l'opportunité de développer la navigation fluviale sur la Sèvre niortaise et ses affluents. Le cabinet toulois "Oméga consultants"⁽¹⁾, qui a réalisé l'étude, préconise la construction d'une flotte de 20 bateaux habitables à motorisation hybride spécifiquement adaptés au territoire. L'offre de séjours sera complétée par des activités fluvestres, vélo et patrimoine.

**Port de Plaisance Privé
& Chantier Fluvial
Ets Joël BLANQUART**

**Magasin - Peinture - Antifouling - Mécanique
Stationnement à flot/à sec - Electricité Marine**
www.captainjo.com - +33(0)3.80.29.11.06

GUIAN
Courtiers d'Assurances
Fluviales

Contactez

**Marie Catherine
DROISSART**

Bureau de ROUEN

Tél. : 02 35 70 19 16

Mobile : 06 18 02 08 02

PORT CERGY

à 30 mn de Paris

FORMULES DE LOCATION : jour, semaine, mois, année, hivernage...

SERVICES : capitainerie, courrier, sanitaires, laverie, pompage des eaux usées, webcam, wifi gratuit, tous commerces de proximité, restaurants, cafés...



SODEPORTS

Bureau du Port, 6 quai de la Tourelle - 95000 CERGY
Tél/Fax : 01 34 24 11 77 - Courriel : contact@portcergy.com
Situation : PK 9 sur l'Oise
www.portcergy.com

FORMULES DE LOCATION : 200 anneaux à flot jusqu'à 40 m, location jour, semaine, mois, année stationnement à terre pour 100 bateaux environ

SERVICES : grutage jusqu'à 12.5 tonnes station d'avitaillement Gasoil et Essence Capitainerie ouverte toute l'année, équipée de sanitaires (avec accès PMR), laverie, point d'accès internet.....



Bureau du Port, chemin du barrage - 78520 Sandrancourt
Tél. : 01 34 97 09 52 - Courriel : portilon78@orange.fr
Situation : PK 120 sur la Seine entre Paris et Rouen
www.port-ilon.com

VENEZ DÉCOUVRIR VILLENEUVE-SUR-YONNE !

Idéalement située aux portes de l'Yonne, dans un écrin de verdure propice aux promenades, Villeneuve-sur-Yonne est une commune de charme et de caractère qui allie tradition et modernité.

Traversée par l'Yonne, Villeneuve-sur-Yonne est une escale agréable qui offre l'opportunité de découvrir, au fil de l'eau, un riche patrimoine historique et culturel s'appuyant sur des siècles d'histoire et des paysages remarquables.

Le soleil au service
de la navigation.

SWISS ENGINEERING



GROVE BOATS

Bateaux électro-solaires et hybrides
destinés au transport de passagers

Tél. +41 (0)24 430 30 10
www.grove-boats.com



COMMUNIQUEZ dans Fluvial



Votre contact publicité :
Véronique MALEK
v.malek@fluvialnet.com

Tél. : 04 67 50 30 28 - Portable : 06 70 63 67 50

Pari gagné pour V.N.F. : l'ascenseur à bateaux d'Arzviller a redémarré le 2 mai



Les câbles du plan incliné d'Arzviller.

Les câbles du plan incliné d'Arzviller se sont enroulés dès potron-minet, le 2 mai à 7 h, après 10 mois d'inactivité forcée. Le célèbre ascenseur à bateaux a aussitôt sassé deux 38 m. Voies navigables de France (V.N.F.) avait promis la réouverture en mai 2014⁽¹⁾ : promesse tenue ; pari gagné pour la Direction territoriale de V.N.F. à Strasbourg ; et vif soulagement dans la vallée de la Zorn !

La frontière fluviale entre l'Alsace et la Lorraine est donc à nouveau franchissable. *Madeleine* (la toute nouvelle "péniche-hôtel" de CroisiEurope), puis un commerce, le *Liberty*, ont été les 2 premiers bateaux à emprunter le plan incliné. En lançant, après d'ultimes contrôles de sécurité, les procédures de remise en service de l'ouvrage, le directeur général de V.N.F., Marc Papinutti, saluait le travail de ses équipes : « Je tiens à remercier et féliciter les équipes de V.N.F., et plus particulièrement de la Direction territoriale de Strasbourg, qui depuis 10 mois ont travaillé sans relâche pour permettre de maintenir les délais annoncés... » Le directeur territorial de V.N.F.-Strasbourg, Guy Rouas, reconnaissait d'ailleurs que la tâche avait été lourde et complexe. « Tout, vraiment tout, a été revu. C'est un nouveau plan incliné que nous rouvrons à la navigation. »

En attendant l'inauguration officielle du site dans sa nouvelle configuration, le 27 juin prochain, Paris, le petit bateau-promenade d'Arzviller a repris ses vacances. Sa coque, broyée au cours de l'accident par la porte du bac, a été réparée... ■

⁽¹⁾voir Fluvial n° 240 (mars 2014).

Nouvelle vie pour *La Lorraine* en Bretagne



La Lorraine, ex-*Marguerite*, au temps de sa splendeur.



La Lorraine va être restaurée.

J.-P. Hesry et M. Audrain

Marguerite a commencé sa carrière sur les canaux de Bretagne à la fin du XIX^e siècle. Rebaptisé *La Lorraine* dans les années 1950, ce petit gabarit breton a fini sa carrière coulé entre deux eaux dans la Rance. Et il y serait encore si, en 2013, le Rennais Philippe Crossouard, amoureux fou des "péniches", ne s'était pas mis en tête de le restaurer⁽¹⁾, avec l'aide de l'association "New Lorraine"⁽²⁾. La remise à l'eau est prévue en juillet prochain.

Marguerite, plus vieil automoteur au gabarit breton encore existant, a été construit en acier dans un chantier hollandais en 1884, à une époque où la Bretagne ne produisait encore que des bateaux en bois. Dans les années 1950, un marinier alsacien change sa devise pour *La Lorraine*. Le bateau charrie alors céréales et graviers puis, dans les années 1980, drague la Rance et le port de St-Malo. Sa 1^{re} vie s'arrête en 2005 quand son dernier propriétaire, à la retraite, le coule entre deux eaux dans la Rance du côté de Taden (Côtes-d'Armor) pour le protéger des pillages.

La 1^{re} tâche de P. Crossouard, qui tombe sous le charme du

bateau début 2013, sera de convaincre l'ancien marinier de lui vendre *La Lorraine*. Le renflouement a lieu dans la foulée, au printemps. « Quand nous l'avons ramené à Rennes, des anciens étaient émus de revoir le bateau qu'ils avaient si souvent vu passer. Ils avaient l'impression de voir un fantôme », explique Mireille Audrain. Chargée de la communication autour du bateau, Mireille est l'une des passionnés rassemblés dans l'association "New Lorraine". Certains mettent la main à la pâte, d'autres font des dons. Tous ont très envie de voir la vieille dame « naviguer encore cent ans » et devenir la nouvelle habitation de P. Crossouard. Fin juillet, ils seront tous là pour voir la remise à l'eau du bateau aux étangs d'Apigné au Rheu (Ille-et-Vilaine). ■

⁽¹⁾de mi-juin à fin juillet, une exposition sera consacrée à la restauration de *La Lorraine* à l'Espace 18, quai à Rennes : photos de Jean-Paul Hesry et pièces du bateau (rivets Eiffel, macaron, ancre...).

⁽²⁾pour contacter l'association : tél. 06 26 63 62 68 ;

<http://new.lorraine.over-blog.com>

Modifications du péage des bateaux de commerce en 2014



El Coyote (ex-*Bounty*) - 81 m.

2013 et a pris effet au 1^{er} janvier 2014. Les tarifs, augmentés de 1,9 % pour 2014, seront dorénavant révisés chaque année selon un indice composite basé pour 50 % sur le TP01 des travaux publics et pour 50 % sur l'Indice des prix à la consommation. La réforme a également supprimé les abattements accordés pour les transports par bateaux fluviomaritimes ou les transports spécialisés, dont « les justifications n'étaient plus d'actualité ».

Ce péage est composé d'un droit d'accès au réseau fluvial, fixé en fonction de la taille du bateau, quel que soit le trajet, et d'un tarif à la tonne-kilomètre. Pour 2014, le droit d'accès va de 20,91 à 78,36 €. Le prix de la tonne-kilomètre a été fixé à 0,0008 € pour le petit gabarit et le réseau à grand gabarit du Bassin Rhône-Saône et à 0,001014 € pour le grand gabarit (hors Bassin Rhône-Saône) et le canal du Nord. Le péage marchandise apporte chaque année 8 M € dans les caisses de V.N.F., soit 2,6 % de son budget. « Les recettes générées par le péage marchandise sont intégralement utilisées pour l'entretien et l'amélioration du réseau », tient à préciser V.N.F. ■

Le péage marchandise, c'est cette contribution due à Voies navigables de France (V.N.F.) par les bateaux de commerce qui empruntent les voies navigables avec un chargement de fret (ceux qui naviguent à vide ne paient pas). Alors que les tarifs étaient jusqu'à renégociés à intervalles irréguliers, ils sont désormais indexés sur les 2 indices Insee des prix à la consommation et du coût des travaux, et seront révisés chaque année.

La réforme du dispositif de péage marchandise a été approuvée par le conseil d'administration de V.N.F. le 3 octobre



VENDRE OU ACHETER un bateau neuf ou d'occasion
Avec notre équipe dynamique et passionnée

AMARRER VOTRE BATEAU dans 3 beaux Ports de Plaisance
Port Royal Auxonne - Saint Jean de Losne - L'ancienne Écluse

FAIRE RÉPARER ET ENTRETIENIR votre bateau par des professionnels
Mécanique - Électricité - Menuiserie - Peinture - Chaudronnerie

ÉQUIPER VOTRE BATEAU dans notre magasin d'accastillage
Linssen Yachts - Vetus - Mastervolt - Electrolux - Cummins - Cupa

Port de Plaisance - 21170 St Jean de Losne - tél : +33 (0)3 80 39 23 00
www.h2o-bateau.fr - h2o@h2ofrance.com

PLUS DE 100 BATEAUX VOUS ATTENDENT À SAINT-JEAN-DE-LOSNE

Cette liste est non exhaustive et nous vous invitons à consulter nos offres sur notre site www.h2o-bateau.fr.



NOUVEAUTÉ
BOEIERAAK : 9.00 x 3.50. 1910.
Lister 35 cv. 1 cabine - 39 900 €



NOUVEAUTÉ
VISSERSVELT : 9.70 x 3.40. 1970.
Mitsubishi 160 cv. 1 cabine - 27 000 €



NOUVEAUTÉ
VEDETTE MIXTE : 10.45 x 3.45. 1980.
Peugeot 55 cv. 1 cabine - 43 000 €



NOUVEAUTÉ
LOCABOAT : 11.00 x 3.10. 1988.
Nanni 50 cv. 3 cabines - 39 900 €



NOUVEAUTÉ
AQUANAUT : 11.65 x 3.90. 2001.
Vetus 159 cv. 2 cabines - 198 000 €



NOUVEAUTÉ
KOTTER : 12.80 x 4.35. 1996.
Perkins 135 cv. 2 cabines - 160 000 €



COLUMBUS : 13.00 x 4.50. 1999.
Deutz 159 cv. 2 cabines - 173 000 €



VEDETTE MIXTE : 13.08 x 4.02. 1969.
Perkins 2 x 145 cv. 1 cabine - 85 000 €



NOUVEAUTÉ
RIVERLINE : 14.95 x 4.50. 1996.
Daf 180 cv. 3 cabines - 230 000 €

Autres bateaux fluviaux sur place :

Windy : 7.75 x 2.93. 1988. Volvo 63 cv. 5 couchages - 29 000 €
Altena Kruiser : 9.75 x 3.20. 1978. Hanomag 72 cv. 1 cabine - 29 900 €
Connoisseur : 12.60 x 3.60. 1987. BMC 53 cv. 3 cabines - 40 000 €
Stalal : 13.80 x 3.31. 1923. Seenergie 82 cv. 2 cabines - 78 000 €
Tjalk : 14.50 x 3.00. 1966. Ford 75 cv. 1 cabine - 59 000 €
Euroclassic : 14.90 x 3.50. 2009. Beta Marine 75 cv. 1 cabine - 120 000 €
Péniche : 16.50 x 3.70. 1904. Daf 100 cv. 2 cabines - 90 000 €
Skutsje : 16.56 x 3.42. 1892. Peugeot 72 cv. 7 couchages - 60 000 €
Péniche hollandaise : 18.90 x 3.85. 1913. Ford 100 cv. 3 cabines - 215 000 €
Luxemotor : 23.15 x 4.47. 1908. Daf 160 cv. 3 cabines - 249 000 €
De Ombret : 30.50 x 5.03. 1906. Baudouin 83 cv. 5 cabines - 269 000 €
De Winter : 38.70 x 5.06. 1949. Cummins 300 cv. 3 cabines - 340 000 €

Autres bateaux mixtes mer/fluvial sur place :

Neplim 8000 : 7.90 x 3.10. 1981. Perkins 50 cv. 1 cabine - 29 000 €
Ankerkruiser : 10.50 x 3.40. 1986. Vetus 62 cv. 1 cabine - 49 000 €
Broom : 10.62 x 3.70. 1977. Ford 2 x 120 cv. 2 cabines - 49 900 €
Kruiser : 11.00 x 3.65. 1983. Daf 120 cv. 1 cabine - 99 900 €
Linssen 36SL : 11.50 x 3.50. 1989. Vetus 62 cv. 2 cabines - 79 800 €
Vedette mixte : 11.60 x 3.50. 1976. Daf 120 cv. 1 cabine - 59 000 €
Vedette hollandaise : 12.20 x 3.20. 1975. Ford 120 cv. 2 cabines - 55 000 €
Pedro Bora : 12.20 x 3.90. 1988. Volvo 2 x 150 cv. 2 cabines - 135 000 €
Gruno : 13.50 x 4.00. 1991. Ford 135 cv. 2 cabines - 99 950 €
Claparedé : 13.70 x 3.58. 1930. Berliet 150 cv. 1 cabine - 39 000 €
Super Van Craft : 13.80 x 3.85. 1985. Daf 2 x 105 cv. 2 cabines - 138 000 €
Vrijon : 13.85 x 4.10. 1993. Man 128 cv. 2 cabines - 143 000 €

CONSULTEZ NOS OFFRES SUR WWW.H2O-BATEAU.FR OU CONTACTEZ-NOUS AU +33 (0)3 80 39 23 00

H2O ORGANISE SES PORTES OUVERTES LE WEEK-END DU 14 & 15 JUIN 2014 !



Caudebec échange son vieux musée contre un "MuséoSeine" tout neuf



Le Muséo-Seine et son architecture ouverte.

Le musée de la Marine de Seine de Caudebec-en-Caux, créé en 1987, commençait à souffrir du poids des ans. Il sera remplacé, au printemps 2015, par MuséoSeine, un nouvel espace muséographique dont la 1^{re} pierre a été posée début septembre par la Communauté de communes Caux vallée de Seine.

Le musée de Caudebec datait d'une époque où les écomusées et leur vision ethnographique, plutôt tournée vers le passé, avaient encore le vent en poupe. Il était de plus installé dans un bâtiment qui avait le mauvais goût de tourner le dos au fleuve. Avec le nouveau projet MuséoSeine, conçu comme une vitrine de la Basse Seine, la Communauté de communes souhaite insuffler un grand coup d'air frais muséographique.

Avec MuséoSeine, qui prendra place dans un bâtiment à l'architecture contemporaine construit face au fleuve, exit la nostalgie. Les thématiques du nouvel espace à la scénographie résolument moderne seront axées sur les hommes et les activités d'aujourd'hui. Les thématiques, exposées le long d'un parcours aussi sinuex que le méandre de Bretonne, évoqueront un fleuve "multiple et changeant", "à la croisée des mondes", "unique et complexe", "dynamique et généreux" et enfin "attirant". La dernière séquence, intitulée "Et demain?", sera consacrée aux hommes et aux femmes qui font le fleuve aujourd'hui. Parallèlement au projet du MuséoSeine, une campagne de collecte de fonds est lancée par la Communauté de communes et le Parc naturel régional des Boucles de la Seine normande avec la Fondation du patrimoine⁽¹⁾, pour restaurer 6 bateaux dont la gribane le *Joble*, dernière gribane de Seine, et le canot automobile le *Maguy*. ■

⁽¹⁾www.fondation-patrimoine.org

Agence immobilière avec vue sur l'eau



L'Ark de Stéphane Bachot.

L"Eau et patrimoine"⁽¹⁾. Voilà un bien curieux nom pour une agence immobilière, mais qui se justifie par sa particularité de ne proposer que des biens situés sur ou à proximité de l'eau. Laurence Fleury et Stéphane Bachot, créateurs de l'agence, sont 2 professionnels de l'immobilier « tombés dans l'eau » par amour des bateaux et par certitude qu'un jour, peut-être, l'eau deviendra un véritable luxe.

Crée en octobre 2012, "Eau et patrimoine" propose des "biens aquatiques" qui peuvent être des bateaux d'habitation, mais aussi un appartement avec vue sur la mer, une maison en bord de Loire, un moulin, un étang ou encore un

château avec douves.

L'eau, point commun de ces biens, est une évidence pour les 2 entrepreneurs. Pour L. Fleury, 25 ans d'expérience dans l'immobilier haut de gamme et 10 ans dans la vente de bateaux d'habitation, comme pour S. Bachot, qui a dirigé des sociétés liées aux services et à l'eau avant de se lancer en 2009 dans l'immobilier d'entreprise. C'est en vendant et en achetant ses propres bateaux, dont *Ark*, son Luxmotor amarré quai de la Tournelle à Paris, et ceux de ses amis, qu'il découvre le casse-tête réglementaire associé à

ce type de biens. Le concept d'"Eau et Patrimoine" est né : la vente de biens de prestige liés à l'eau, avec, pour le même prix, un accompagnement personnalisé qui va de l'obtention de la Convention d'occupation temporaire (C.O.T) au montage juridique et au financement.

Si le concept est basé sur le plaisir de l'eau, le prestige et le service, il s'appuie également sur une vision anticipative et opportuniste d'une prochaine pénurie de l'eau : « *L'eau deviendra un bien rare d'ici quelques années*, prévoit S. Bachot, et *avoir de l'eau chez soi peut devenir un véritable privilège...* » ■

⁽¹⁾www.eau-et-patrimoine.fr

Pour naviguer en sécurité sur le Doubs et la Petite Saône

En 2 fois 10 séquences vidéo de 3 min, la Direction territoriale "Rhône-Saône" de Voies navigables de France (V.N.F.) explique comment profiter au mieux d'une navigation sur la Petite Saône ou sur le canal du Rhône au Rhin. Deux voies d'eau superbes qui alternent portions de rivière naturelle et canaux de dérivation. Mais ces voies d'eau recèlent quelques risques qu'il faut apprendre à connaître et à maîtriser. C'est l'objectif des 2 courts métrages : "Naviguer en toute sécurité sur la Petite Saône", et "Naviguer en toute sécurité sur le canal du Rhône au Rhin".

Chaque séquence (en 4 langues !) de ces 2 petits films illustre les gestes à faire ou à ne pas faire, la conduite à tenir et les règles à respecter : pour se déplacer sur le bateau, pour faire escale et s'amarrer, pour naviguer prudemment sans gêner les autres usagers et sans nuire à l'environnement, pour franchir sans crainte les ouvrages de navigation, écluses et tunnels...

Toutes les écluses, ou presque, des 2 parcours sont automatisées. On commande leur ouverture, par une perche à tourner en amont ou en aval pour la Petite Saône, ou bien par une télécommande embarquée sur le canal du Rhône au Rhin. Rien de très compliqué donc, mais là encore quelques images valent mieux qu'un long discours.

Nathalie Balland, en charge de la communication de V.N.F. "Rhône-Saône", garde un très bon souvenir de ce tournage : « *Toutes nos équipes ont été associées à la conception et à la réalisation, et même leurs familles - conjoints et enfants -,*



Amarrage et passerelle.

pour la figuration. Un beau moment de convivialité ! » Et cette jubilation, perceptible au visionnage, devrait amener d'autres régions à prendre le même genre d'initiative. Seules 3 de nos voies d'eau touristiques disposent aujourd'hui de bons outils vidéo d'initiation et de pédagogie à l'intention des primo-navigants : la Petite Saône, le canal du Rhône au Rhin, et, depuis 5 ans déjà, le "canal des Deux Mers". La direction V.N.F. du Sud-Ouest avait en effet initié le mouvement en 2009, en produisant, à l'intention des clients des loueurs de bateaux, un petit film d'un quart d'heure, découpé en 9 séquences et intitulé : "Naviguer sur le canal des deux Mers". ■

Ports et haltes

Le port de Xures met sa capitainerie en boîte



Ponton du port de Xures - PK 205,3 du canal de la Marne au Rhin (Est).

Le port de Xures (Meurthe-et-Moselle), sur le canal de la Marne au Rhin, a ouvert aux usagers ses toutes nouvelles installations et, en particulier, sa capitainerie installée dans un ancien conteneur maritime. Ce réaménagement n'est qu'un des volets d'un programme plus vaste baptisé "Valorisation de la Communauté de communes du Sânon par l'intermédiaire du canal de la Marne au Rhin", qui a été labellisé "Pôle d'excellence rurale".

La 1^{re} phase de ce programme mené par la Communauté de communes du Sânon a été terminée l'été dernier. Les ports de Parroy et d'Einville-au-Jard ont bénéficié de l'installation de bornes d'alimentation et de monnayeurs à jetons.

Mais c'est le port de Xures, confié par délégation de service

public en affermage au loueur mosellan Navig'France, qui a connu l'évolution la plus spectaculaire. Deux conteneurs maritimes en acier Corten accueillent désormais la capitainerie, les douches et sanitaires. Sanitaires et bornes d'alimentation sont commandés par un totem centralisateur de paiement par carte bancaire. La capacité d'amarrage est passée de 5 à 22 places grâce à des pontons flottants. Enfin, la compagnie Hapimag déplacera 7 de ses bateaux stationnés en Bourgogne vers Xures en 2015 pour en confier la gestion à Navig'France. « *Notre intérêt est de créer des services et de l'animation entre Réchicourt et Nancy* », souligne Jacques Lucas, directeur de Navig'France. « *Plus on équipe les ports, plus on crée d'animation, plus les compteurs de passage tournent et plus Voies navigables de France a envie d'entretenir la voie d'eau.* »

La dernière partie du projet concerne l'aménagement du chemin de halage du canal en une véloroute voie verte qui s'inscrira dans les itinéraires européens Londres-Rome et Paris-Prague. L'ensemble de ce projet basé sur un partenariat public-privé a été labellisé "Pôle d'excellence rurale" en juin 2010 par les services de l'État et a reçu une mention spéciale du Trophée de l'innovation touristique fluviale lors des Rencontres tourisme et territoires de la voie d'eau (R.T.T.V.E.) organisées par Voies navigables de France (V.N.F) en mars à Strasbourg⁽¹⁾.

⁽¹⁾voir Fluvial n° 242 (mars 2014).

Les ports de Monthermé et de Toulouse St-Sauveur obtiennent le Pavillon bleu



Toulouse - Port St-Sauveur.



Inauguration du port de Monthermé.

Les Pavillons bleus 2014 ont été décernés, le 6 mai, dans les locaux du ministère de l'Écologie. Parmi les 94 ports de plaisance labellisés cette année, seuls 2 sont nouveaux, et fait remarquable, les 2 sont des ports fluviaux, puisqu'il s'agit des ports de Monthermé⁽¹⁾ (Ardennes) sur la Meuse et de Toulouse-St-Sauveur (Haute-Garonne) sur le canal du Midi.

À St-Sauveur, comme à Monthermé, l'obtention du Pavillon bleu est vue autant comme une récompense que comme un encouragement à aller plus loin.

Pour Marie-Hélène Mayeux-Bouchard, adjointe fleuve et canaux à la mairie de Toulouse, le Pavillon bleu accordé au port St-Sauveur est « *une reconnaissance du travail accompli notamment en termes de traitement des déchets et des eaux usées, mais aussi un challenge qui nous pousse à nous améliorer encore chaque année.* »

Alain Bernard, maire de la "Perle des Ardennes", ne dit pas autre chose, quand il estime que le label accordé au port de

Monthermé est « *à la fois un aboutissement et un départ* ». Après une distinction de "projet de port exemplaire"⁽²⁾ en 2011, le Pavillon bleu « *est une consécration et un engagement à poursuivre les démarches entreprises concernant le traitement des déchets et l'accueil des plaisanciers.* »

Pour Thomas Joly, responsable des Pavillons bleus à l'of-F.E.E.E.⁽³⁾, la labellisation de ces 2 ports fluviaux n'est pas un hasard : « *Il y a depuis plusieurs années une vraie transformation du tourisme fluvial. Alors que pour les ports littoraux, il est question de requalification et de remise aux normes, nous sommes, pour les ports fluviaux, dans l'exploitation d'une richesse nouvelle avec des acteurs de plus en plus professionnels.* » À Monthermé et à Toulouse, les élus ne s'y sont pas trompés et les drapeaux bleus flottaient sur les ports dès le lendemain de la remise des prix... ■

⁽¹⁾voir Fluvial n° 235 (septembre 2013).

⁽²⁾voir Fluvial n° 212 (mai 2011).

⁽³⁾Office français de la Fondation pour l'éducation à l'environnement en Europe.

Nouvelle édition du guide Fluviacarte n° 12 Bretagne

C e n'est pas une nouvelle édition, c'est un nouveau guide⁽¹⁾ qui vient enfin compléter la collection des "Fluviacarte". Il aura fallu 3 ans de travail et d'investigation pour redessiner la totalité des cartes (530 km de canaux, d'estuaires et de rivières), pour rassembler les informations administratives, nautiques et touristiques, pour rédiger puis traduire nos informations et nos conseils. Mais, avouons-le, nous sommes fiers du résultat.

Isolé du reste des voies navigables, le réseau breton - un des plus beaux d'Europe - offre aux plaisanciers 530 km de balades mémorables. On navigue le long des calvaires, des mégalithes, d'élégants manoirs et de jolies chapelles ; on traverse les 2 capitales de la Bretagne, et une multitude de petits villages.

Les 2 grands axes des voies navigables bretonnes se croisent à Redon, capitale fluviale de la Bretagne : - la liaison Manche-Océan (environ une semaine de navigation, de St-Malo à Arzal) ; on suit la Rance puis le canal d'Ille-et-Rance jusqu'à Rennes, où l'on rejoint la Vilaine pour l'accompagner jusqu'à son embouchure ;

- la liaison Loire-Océan (environ 9 jours de navigation de Nantes à Lorient) ; on emprunte le Blavet, une jolie rivière à saumons, puis le canal de Nantes à Brest pour finir en beauté sur l'Erdre, avant d'atteindre Nantes ; la branche finistérienne de cette liaison (environ 5 jours de navigation, de Brest à Goariva) est, hélas, toujours séparée de sa branche Est par le grand barrage de Guerlédan ; elle n'est donc navigable que sur une centaine de kilomètres ; mais l'Aulne canalisée y trace ses méandres dans une vallée sauvage et romantique à souhait.

Ce guide de 156 pages comporte : 42 planches de cartographie au 1/50 000^e ; les cartes marines de la passe de la Grande Accroche, et des rades de St-Malo, Lorient et Brest, pour faciliter les entrées et sorties d'estuaires ; les plans des principales villes-escales de la Bretagne fluviale : Nantes, Rennes, Redon, Dinan, St-Malo, Hennebont, Pontivy... ■

⁽¹⁾en vente chez tous nos distributeurs (libraires, accastilleurs, capitaineries, chantiers et bases de location) et sur notre site www.fluviacarte.com



Entre canal de Bourgogne et canal du Nivernais, la rivière Yonne apparaît au navigateur, penché sur son guide fluvial, comme le passage de l'un à l'autre et rarement comme une destination choisie. Elle réserve pourtant de superbes émotions à ceux qui ont des yeux pour voir et des narines pour flairer. Généreuse, elle offre à celles et ceux qui la choisissent des horizons secrets, des cités étonnantes et des rencontres pas banales. C'est à ce voyage que je vous convie dans la compagnie de 2 dames candides et d'un ex-pilote de karting.

TEXTE BRUNO POISSONNIER

L'Yonne, le fleuve méconnu...

Nous sommes 2 couples de vieux amis, quinquagénaires sereins, qui ont cherché à pimenter leurs habituelles vacances par une aventure vraie, mais sans les risques d'ampoules, d'accidents, de dysenterie, d'enlèvement, ou, pire, de soif, qui compliquent souvent les randonnées lointaines. Le bateau de location est merveilleusement adapté à ce concept : découvrir des mondes, vérifier que vos amis sont bien de vrais amis, tout en se sentant en vacances. Je suis le seul à avoir une expérience de navigation. Et encore... J'ignore à peu près tout de comment se manipule une

vedette en plastique, avec des pare-battage qui ballottent tout autour et, pour les manœuvres, des cordages épais comme des ficelles. Aussi je ne fais pas le malin quand Dorothé Maas⁽¹⁾, la responsable de la base Hapimag de Vermenton (Yonne), nous présente notre bateau, un Venus 34 de chez Haines, ses caractéristiques techniques, ainsi que les rudiments indispensables pour le ramener en bon état.

Deuxième agréable surprise, la première étant la qualité de l'accueil, le Venus 34 est bien conçu et très agréable. Nous redoutions tous, sans s'en être ouverts, de se marcher dessus une semaine



jolie petite ville au nouveau chemin d'eau qui descend à la capitale. Nous traversons le village d'Accolay, célèbre pour sa céramique, où le canal, bordé d'un épais mur de pierres, surplombe la rivière. Le bateau est docile et réagit bien. Je me détends un peu. Mes amis s'émerveillent de la lumière dorée qui palpite sur le miroir de l'eau, du bleu du ciel, du parfum musqué des noyers qui nous arrive par bouffées, et saluent avec enthousiasme tout ce que nous croisons : embarcations, cyclistes, piétons, poules d'eau et chiens en balade. Le bief est paisible, droit, je confie pour la 1^{re} fois la barre à mon ami Vincent, espérant secrètement le voir effectuer arabesques et loopings affolés. Les 1^{ers} cent mètres sont certes un peu sinueux, mais rapidement l'ex-pilote de karting stabilise le bateau, me privant du bonheur exquis de ricaner sous cape, et prend visiblement du plaisir à foncer à 6 km à l'heure. Je suis déçu.

Au bout du dernier bief scintille l'Yonne. Nous arrivons dans une racle, c'est-à-



Vite dans le bain

C'est à 16 h ce vendredi d'août, que notre hélice brasse l'eau claire de la rivière Cure. Car le port de Vermenton est aménagé sur la Cure, sur laquelle se rassemblait depuis le XVI^e siècle une partie du bois flotté du Morvan. À la création du canal du Nivernais, un embranchement - dit de Vermenton - est venu relier cette



Corentin, jeune éclusier.

dire dans l'eau vive de la rivière. Jusqu'à Auxerre, terminus ou entrée du Nivernais selon le sens, la rivière alternera avec le canal, bordant des villages superbes. Les écluses y sont soignées, les éclusiers chaleureux (mention particulière pour Corentin, 10 ans et passionné, qui nous écluse sous l'œil attentif du titulaire). Nous passerons la 1^{re} nuit en pleine nature, survolés dans la lumière du couchant par un vol d'oies bernaches.

L'eau miraculeuse

Nous ne faisons pas escale à Auxerre-la-Magnifique, qui justifierait une halte de plusieurs jours mais que nous connaissons bien, et emboquons notre 1^{re} écluse de rivière. Sassement tranquille, à l'aise dans un bassin de 90 m x 8 m. Jusqu'à Monéteau, les écluses présentent des bajoyers droits et des routes bordent la rivière. La campagne, ordinaire en sortie de la ville, s'étoffe en végéta-

tion. Les biefs s'élargissent : les filles s'es-saient alors au macaron et les garçons commentent, avec l'absolu manque de finesse dont est capable le genre. Le pont de Monéteau nous attend à la sortie d'une courbe pour nous offrir ses corbeilles de fleurs. Le village est gai et le soleil vif, l'humeur complice, car nous emportons avec nous une bouteille vendue sous le manteau d'un éclusier chaleureux et pittoresque. L'étiquette nous fait mourir de rire : seul "Mercurey" y est tracé en gothique de charcuterie. C'est tout. Il n'y a aucune autre indication. Nous nous perdons en conjectures... Une île partage la rivière en aval du pont, l'ambiance change, devient plus sauvage. L'éclusier de Monéteau nous renseigne sur les possibilités d'accostage quand tombera la nuit. Durant notre périple sur la rivière, les éclusiers titulaires se montreront, dans leur grande majorité, toujours affables, soucieux du bien-être des plaisanciers que nous sommes et très concernés par leur travail

Corentin apprenti éclusier passionné.



Nadia Latrèche



Vincent Troger

Amarrage forain au droit d'une ancienne écluse.

(les vacataires nous paraîtront davantage sur la réserve, cérébraux, arpentant lentement leurs écluses avec la majesté d'un héron en pêche).

Le "road-book" fourni par Hapimag prévient que le village suivant, Gurgy, propose une halte et de l'eau potable. Les filles suggèrent d'y refaire le plein d'eau, ayant programmé des shampooings pour le matin suivant. Les maris acquiescent et proposent même une remise à niveau de tous les liquides indispensables. La halte est douillette sous le soleil de fin d'après-midi et, derrière la rive, alignés comme des bœufs à la foire, rutilent une bonne douzaine de camping-cars. Le groupe électrogène d'une péniche-hôtel ronronne à quelques encablures. Vincent et moi filons à la supérette locale querir les jetons nécessaires à notre plein d'eau et les boîtes de bière indispensables à notre confort spirituel. Devant le prix annoncé de l'eau, nous sommes contraints de revoir nos objectifs. Un jeton de 5 € ne libère que 100 l, ce qui affiche le mètre cube à 50 €. L'eau de Gurgy serait-elle miraculeuse ? La bière, elle, est plutôt bon marché, et nous nous persuadons de l'avantage que les filles

pourraient trouver à rincer leur chevelure au houblon, mais faisons prudemment l'acquisition d'un jeton. De retour au port, le temps que j'installe le tuyau sur le distributeur, un camping-cariste viendra vider ses W.-C. embarqués dans la fosse prévue à cet effet, hélas juste derrière le robinet. C'est donc avec enthousiasme que nous décidons d'aller passer la nuit ailleurs...

Le robinet blagueur

Le crépuscule s'installe paisiblement quand nous embouquons la dérivation de Gurgy. Prévue pour le passage de grosses unités, qui hélas ne viennent plus charger vers Auxerre, le canal est profond et le bateau y trace une route tranquille. La végétation est dense, les chênes et les frênes lancent des branches loin au-dessus de l'eau, et s'y abritent des hérons et des corneilles bavardes. Le petit quai indiqué par l'éclusier de Monéteau nous attend en amont de l'écluse. La maison éclusière n'est pas habitée, nous sommes délicieusement seuls dans le bief, seuls avec une lune

ronde et dorée qui se l'essaie romantique. Au loin brille le feu d'un campement de pêcheurs de carpes, installés sur le bord d'un grand étang. La température est douce, la nuit s'installe placidement, pas gênée par nos rires et tous les toasts que nous portons, à l'amitié, à la rivière, à Hapimag et aux vins de Bourgogne. Car il semblerait que le mercurey de l'éclusier soit bien du mercurey. Si le cœur vous en dit à votre prochain passage... Le matin nous trouve à poste, à 9 h pétantes, quand l'écluse (pilotée depuis la suivante) nous ouvre grand ses portes. Étonnante, cette bassinée silencieuse, seuls dans ce bassin immense... Des nuages se pressent au-dessus de nous, gonflés d'une eau qui semble peser de plus en plus lourd. Dans leur sillage voyagent les parfums des forêts de la Puisaye qu'ils viennent de survoler. Après l'écluse de Raveuse, nous replongeons dans la rivière vive. La navigation est magnifique. Dans les grandes courbes de Gravière, les remous de notre passage se soulignent d'or. Sur les rives, des peupliers jaunes, asphyxiés par les crues du printemps, ont libéré un automne précoce qui colore étrange-

ment la rivière. Nous croisons des escadres enthousiastes de bateaux de location qui nous saluent joyeusement. Le samedi est jour de départ à la base de Migennes, et tout ce monde monte vers le Nivernais. Nous nous amarrons sous l'écluse de la sortie du canal de Bourgogne, le temps de faire trois courses et de laisser passer une grosse averse.

Le road-book de Hapimag signale qu'à Laroche-St-Cydroine, village en aval de Migennes, une halte fluviale accueille les bateaux en proposant la gratuité de l'eau et de l'électricité. Notre cuve à eau s'en réjouit, sollicitée sans vergogne par quelques-unes. Le petit quai est charmant et déjà un plaisancier britannique tente d'y remplir sa cuve, mais au nez du robinet lisse qu'actionne un bouton-poussoir il ne peut se raccorder aucun tuyau. Nous remplissons religieusement une bouteille, puis une casserole pour les pâtes du midi. Les Anglais désappointés s'en vont, nous les retrouverons à l'écluse, puis notre pilote de kart les passera dans le bief de Pêchoir.

L'eau : une idée fixe

L'arrivée sur Joigny procure au navigateur sensible une des émotions majeures de la croisière. Par-dessus les peupliers et les saules de la rive droite, l'église St-Jean lui apparaît la première, se détachant sur un ciel d'empoigne, dominant les toits bruns de la ville, hissant son clocheton d'ardoise sur un paysage de vignes sagement peignées. Ainsi devait-elle apparaître aux voyageurs des coches d'eau qui reliaient Auxerre à Paris les siècles précédents. L'Yonne bute sur la colline, repart plein ouest. Les 6 arches inégales du pont St-Nicolas la franchissent en un élan tout médiéval. En amont, rive droite, de vieilles coques hollandaises transformées en logement s'alignent le long d'un quai herbeux. Nous nous amarrons en face d'elles, contre un petit quai droit. Le temps que les filles adaptent leur look à la civilisation revenue, Vincent, féru d'histoire, réalise que les fleuves et les rivières,

autour desquels se sont bâties les cités, demeurent la manière la plus évidente (et la plus esthétique) de les aborder. De retour d'une délicieuse balade dans Joigny, nous allons demander l'hospitalité à la base Locaboat en aval du pont, rive gauche, pour enfin remplir nos cuves d'eau, et aussi parce qu'elle est installée à quelques encablures du restaurant que nous convoitons. Nous en revenons délicieusement repus. La nuit est douce et les lumières de la ville se reflètent sur le fleuve (parfaitement l'Yonne est le fleuve ! La Seine lui en a ravi le titre pour de vieilles et obscures raisons, mais du point de vue physique et géographique, il ne fait aucun doute que c'est bien cette dernière qui se jette dans l'Yonne à Montereau et non l'inverse).

Yves, le naufragé

Lundi matin : le long des berges, des laisses de brumes font la grasse matinée. Un nuage retardataire s'essore un peu



Aussi précis qu'un kart.

au-dessus de Joigny, quand nous franchissons la porte de garde qui ouvre sur la jolie dérivation de St-Aubin. En bas de l'écluse, changeant totalement de cap, nous remontons la rivière jusqu'au village de Cézy où un pont suspendu datant de 1845 marque la limite de la navigation. En aval, rive gauche, juste derrière un château, un petit quai aménagé nous attire. Le silence n'y est troublé que par le bavardage d'un ruisseau, et, du côté du ciel, le soleil triomphe à nouveau. L'apéritif s'allonge démesurément. Un peu plus haut, rive droite, une femme se baigne. Un héron la survole lourdement avec un air coincé. On est bien. On repart tranquillement, et jusqu'à Villeneuve les biefs se succèdent, larges et paisibles. Les collines sont ici couronnées de forêts, où des crêtes de résineux donnent au paysage des allures de semi-montagne. Nous rencontrons peu de bateaux, la fermeture de l'écluse de St-Bond au PK 65 (effondrement d'un bajoyer la semaine précédente⁽²⁾) doit y

Arrivée sur Villeneuve-sur-Yonne.



Navigation Croisière



L'Atalante piégé et Yves (construction anglaise, chantier Haines).

Nadia Latrecle

être pour quelque chose. Des odeurs d'eau et de peuplier baumier le disputent au parfum de la crème solaire dont on s'enduit fréquemment. Enfin, au débouché d'une courbe, Villeneuve-sur-Yonne se découvre dans le dernier soleil. Devant une magnifique tour de briques rouges qui se dresse comme un phare, une flottille de palmipèdes divers pagaye à notre rencontre, leur enthousiasme à nous accueillir confirmant que la plaisance doit se faire rare ces temps-ci. Nous franchissons le pont St-Nicolas (saint Nicolas semble très populaire chez les bâtisseurs de pont), plus ancien encore que celui de Joigny, puis accostons rive droite derrière un petit bateau habitable du nom d'*Atalante*. Le grand type à moustache et favoris qui sort nous "prendre les cordes" s'appelle Yves : il est naufragé à Villeneuve depuis l'effondrement de l'écluse et prédépressif pour cette même raison. Il se désespère de devoir passer l'hiver quelque part sur la rivière, alors que sa vie est avec ses potes dans le bassin de l'Arsenal, qu'il n'est pas assez riche pour s'offrir 2 ports pour un seul bateau, bateau qui, rappelons-le, est son logement. Notre table, une marmite de pâtes et quelques flacons de nectar local lui permettent de regagner quelques longueurs sur la déprime⁽¹⁾. Le lendemain matin, Villeneuve s'étire

sous le premier soleil, la rivière charrie des étincelles, les palmipèdes locaux veillent toujours les 2 embarcations. Nous en profitons pour découvrir la ville. Il faut remonter les quais, contourner la grande tour de briques, et suivre l'ancien tracé des remparts, où des jardins intimes prospèrent dans les anciens fossés et au-delà desquels se sont échappées des villas cossues, témoins des envols architecturaux de la fin du XIX^e siècle et du début du XX^e. Villeneuve est un lieu délicieux, un condensé de savoir-vivre heureux et d'histoire de France, et c'est une curiosité que de passer comme à cloche-pied de l'Art déco au Moyen Âge, de la Renaissance au XVIII^e siècle, de Philippe Auguste à Jules César. Nous flânons à Villeneuve, l'accident de St-Bond nous empêchant de poursuivre notre croisière jusqu'à Sens, à quelques heures d'hélice. Sous le barrage, les flots, libres se bousculent joyeusement et filent vers l'aval. Nous reviendrons un jour finir notre descente de l'Yonne, c'est sûr ! ■

⁽¹⁾Dorothe est désormais le capitaine du port de Briare, voir Fluvial n° 242 (mai 2014).

⁽²⁾voir Fluvial n° 235 (septembre 2013).

⁽³⁾une dizaine de jours plus tard, Voies navigables de France offrira le grutage de son bateau à Yves, qui pourra regagner ses pénates parisIennes.

Notre loueur

Hapimag
quai du port
89270 Vermenton
Tél. 04 94 26 72 72
www.hapimag.com

Autres loueurs sur le parcours

France fluviale
1 quai du Port
89270 Vermenton
Tél. 03 86 81 54 55
www.francefluviale.com

Locaboat
quai du Port-au-Bois
89300 Joigny
Tél. 03 86 91 72 72
www.locaboat.com

Notre bateau

Venus 34
- dimensions : 10,5 m x 3,77 m
- 2 cabines ; 2 douches et toilettes séparées ; couchage (4 + 2) ; double poste de pilotage ; moteur Nanni Diesel de 46 kW (63 CV)

Notre trajet

Vermenton - Auxerre - Monéteau - Gurgy - Laroche-St-Cydroine - Joigny - Villeneuve-sur-Yonne (AR)

Notre guide



FluviaCarte n° 19
Bourgogne Est
(réf. 1019)

Disponible sur www.fluviacarte.com
et bon de commande p. 27

Autre guide

Guide fluvial des Éditions du Breil n° 11
Bourgogne - Nivernais
Disponible à la Librairie Fluvial (www.librairiefluvial.com)



À chaque croisière son guide

Trouvez le vôtre sur www.fluviacarte.com

fluviacarte



→ Dans la rubrique "Voies navigables"

Consultez des informations sur toutes les voies navigables avec tous les liens utiles (services de navigation, bases de location, etc). On vous y conseillera également le guide qui accompagnera votre navigation.

→ Dans la rubrique "Guides de navigation"

Une carte de France interactive vous ouvre la présentation du guide. La visualisation du tracé vous confirme l'adéquation avec votre itinéraire. La présentation des voies d'eau et le résumé du contenu du guide sauront vous convaincre de l'aide que celui-ci vous apportera.



Pour commander : → Je clique sur www.fluviacarte.com

→ Ou je coupe et je poste



À renvoyer à Fluvial - 2 rue des Consuls - CS 30031 - 34973 Lattes cedex - Tél. 04 67 50 42 69

Qté	Réf.	Titre	Prix TTC
	1001	La Seine aval	25,00 €
	1002	Seine amont	20,00 €
	1003	La Marne	20,00 €
	1004	Canal du Midi - Camargue	20,00 €
	1008	Champagne-Ardenne	23,00 €
	1010	La Saône	20,00 €
	1012	Bretagne NOUVEAU	23,00 €
	1013	Pays de la Loire	20,00 €
	1014	Nord - Pas-de-Calais	20,00 €
	1016	Le Rhône	20,00 €
	1017	Canaux de la Marne au Rhin	20,00 €
	1019	Bourgogne Est	23,00 €
	1020	Bourgogne Ouest	20,00 €
	1024	Picardie	23,00 €
	1025	La Charente	20,00 €
	1027	Le Lot amont	18,00 €
	1029	La Sèvre niortaise	18,00 €

Qté	Réf.	Titre	Prix TTC
	1031	Canal de Bourgogne - carte	10,00 €
	1033	Paris - carte	11,00 €
	1021	France - carte	11,00 €
	1023	Belgique - carte	11,00 €
	2014	Guide du plaisancier	12,00 €
	2000	Habiter une péniche	24,00 €
	2100	Livre du bord Fluvial	16,50 €

Frais de port et d'emballage:
(France métropolitaine)
jusqu'à 11 € de commande4,50 €
de 11,01 € à 23 €6,00 €
de 23,01 € à 60 €8,00 €
au-delà de 60 €franco
DOM-TOM et étranger, nous consulter

TOTAL COMMANDE	<input type="text"/>
FRAIS D'EXPÉDITION	<input type="text"/>
TOTAL À RÉGLER	<input type="text"/>

Nom :
Prénom :
Adresse :
.....
Code postal : Ville :
Tél. :
E-mail :

Je joins mon règlement à l'ordre de Fluvial par :

Chèque à l'ordre de Fluvial

Carte bancaire



Signature

Nom du porteur :

Date : Montant €

N° de carte du titulaire

Expire le :

Cryptogramme
(3 derniers chiffres au
dos de votre carte)

Sur la Vecht comme au Siècle d'or



À l'approche de l'écluse Mijndense.

Au beau milieu des polders et des grands lacs de Loosdrecht, le ciel et l'eau se rejoignent entre les bandes de terre. Sur la Vecht, on embarque pour une croisière romantique et hors du temps, entre châteaux, jardins et moulins. Un dépaysement total et la découverte d'Utrecht, cœur historique des Pays-Bas.

TEXTE ET PHOTOS ISABELLE PORTOIS
ET ISABELLE BOYAVALLE

Aux Pays-Bas, pas besoin d'embarquer pour vivre sur l'eau. La base Locaboat se situe derrière le camping de Loosdrecht, et là, surprise : seules des petites bandes de terre émergent. Nous sommes au bord des Loosdrechtse Plassen, un gigantesque ensemble de lacs qui s'étend entre Utrecht, Amsterdam et Hilversum. Ces anciens marécages, devenus tourbières,

font aujourd'hui la joie des plaisanciers. « *Presque tous les Hollandais ont un bateau* », affirme Karin, de la base Locaboat. Effectivement, au bout de chaque emplacement de tente ou de caravane, flotte un canot pneumatique, une modeste barque ou des modèles plus sportifs. Les bateaux de la base se perdent presque au milieu de toutes les embarcations.

Même le restaurant voisin accueille plus de clients *via* son quai que par le parking terrestre ! À la base, on trouve toutes les commodités : snack, petite épicerie, bouteilles de gaz... Attention toutefois à quelques particularités locales : ici, on n'accepte pas la carte Visa, ni les pièces jaunes de 1 et 2 centimes d'euro, abandonnées parce que trop chères à frapper !

Des châteaux construits sur l'eau

Le parcours que nous avons choisi comporte... une écluse (prix du péage 5 €) ! Nous la passerons en compagnie de plaisanciers suisses pour rejoindre la Vecht^①. Un panneau annonce obligatoirement la zone d'attente de l'ouverture.



Itinéraire de la croisière sur la Vecht.



Dans l'écluse Mijndense.



Plaisanciers suisses à l'écluse de Mijndense.



À Nieuwersluis.



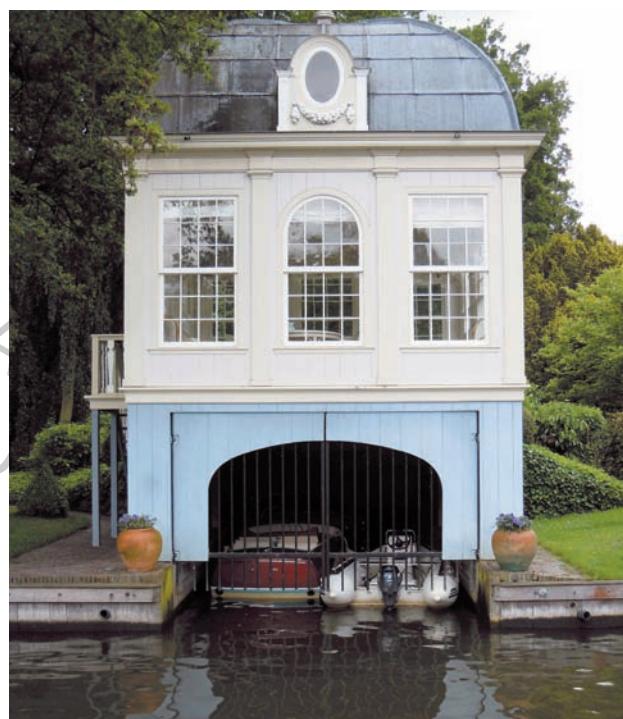
Une des riches maisons qui ponctuent la Vecht.

Passé l'écluse de Mijdense, cap au sud vers Utrecht, pour découvrir cette partie de la Vecht que les Néerlandais n'hésitent pas à comparer à notre vallée des châteaux de la Loire. L'architecture n'a rien à voir, mais elles sont superbes ces maisons que les riches marchands d'Amsterdam et d'Utrecht ont fait construire pour étaler leur opulence au XVII^e siècle. Évidemment, l'eau fait entièrement partie du paysage, voire de la conception. La plupart de ces riches demeures arborent un ponton privé et un pavillon de thé, au bord de l'eau. Ces pavillons témoignent de l'époque où la

Compagnie des Indes orientales importait du thé par bateau en Hollande, dès 1606 (les Anglais ne le découvriront qu'en 1653 !). Certains sont même dotés d'un hangar à bateaux.

Les 1^{ers} kilomètres du parcours sont ponctués de ces magnifiques demeures. On en oublierait presque qu'il faut passer des ponts mobiles... Ils sont partout et il faut être particulièrement vigilant sur les horaires d'ouverture et la circulation, assez dense.

Juste après Breukelen se dresse le majestueux château de Nyenrode. Construit au XIII^e siècle, il abrite aujourd'hui la



Pavillon de thé et hangar à bateaux.

seule université privée des Pays-Bas. Elle a été fondée en 1946 par les plus gros industriels du pays pour former leurs chefs d'entreprise. Seul le parc peut se visiter, l'intérieur est réservé à l'administration de l'université.

Nous projetons de faire halte à la marina de Maarssen, indiquée sur notre carte juste après le pont Opburenbrug. Le contraste est saisissant : cette partie de la ville est en pleine reconstruction et les immeubles neufs ont remplacé les vieilles demeures. Quant à la marina, en ce mois de juin 2013, elle n'est plus... ou pas encore là ! Quelques bollards,



Breukelen, le pont à bascule.



Château de Nyenrode.



Restaurant Slangevegt à Breukelen.

mais pas de prise ou de point d'eau. Nous continuons vers Oud-Zuilen, où nous trouvons facilement des bollards pour amarrer notre Pénichette à proximité de jardins ouvriers, à l'entrée du village. Peu avant, 2 grands moulins se détachaient de l'horizon, quelques coups de pédales suffiront pour les atteindre. Ils ne sont pas ouverts à la visite, mais le lieu est magique. Le Buitenvwegse Molen (1830) et le Westbroekse Molen (1753) sont des moulins de polder. L'extraction de la tourbe s'étant poursuivie au fil des siècles, les sols s'affaissaient, et les digues et écluses n'étaient plus suffisantes pour maintenir le niveau de l'eau au ras des polders. Les 2 moulins ont été conçus pour drainer l'excédent d'eau au moyen d'une roue à aubes.



Notre Pénichette amarrée à Oud-Zuilen.



Westbroekse Molen à Oud-Zuilen.



Utrecht c'est parti !

Le château de Belle

De retour au village, nous partons à pied pour découvrir un autre trésor sur la Vecht : le château de Zuylen. Simple donjon construit au XIII^e siècle, la propriété va s'agrandir au fil du temps. Elle appartient à la famille van Zuylen, qui s'est enrichie grâce aux grands travaux d'assèchement des marécages. Steven van Zuylen deviendra même surintendant des digues au XV^e siècle. Au XVIII^e siècle, cette maison voit naître une des 1^{res} intellectuelles de l'époque : Isabelle de

Charrière, le nom de son mari suisse, sera vite surnommée Belle van Zuylen. Elle voyage, s'instruit, parle plusieurs langues, mais écrit en français, la langue des élites cultivées de l'époque. Elle fréquente les philosophes du Siècle des lumières. Elle maîtrise les mathématiques, les sciences et compose même des opéras. Aujourd'hui, le château appartient toujours à la famille de Belle. Restauré et parfaitement entretenu, il héberge un musée qui possède des collections d'objets et de meubles anciens, ainsi que des tableaux et estampes qui évoquent Belle de Charrière. Il est aussi possible de se promener en toute liberté dans son parc de 1,5 ha, entouré d'un curieux "mur-serpent" (tarif : 1 € pour visiter le parc, 8,50 € pour le musée). Une des dépendances abrite le restaurant "Belle"⁽²⁾. La grande terrasse ombragée, à l'arrière, permet d'admirer le château. Une autre, à l'avant, a vue sur la Vecht. Nous viendrons y dîner le soir même. La salle intérieure est cosy, une cheminée crépite, l'ambiance est chaleureuse et on nous installe dans de confortables fauteuils. Au moment de passer la commande dans un néerlandais approximatif, la serveuse nous répond en français avec un grand sourire ! Notre menu sera composé d'une salade Caprese pleine de subtilité, de moules hollandaises et nous terminerons sur un délicieux crumble aux fruits

rouges. La carte propose des vins du "Nouveau Monde", mais aussi des vins français. Pour revenir au bateau qui est à quelques minutes à pied, nous empruntons un petit chemin qui serpente entre la rivière et les jardins rive-right. Des embarcations d'amoureux progressent à la rame dans la pénombre. Le lendemain matin, nous partons à bicyclette vers Utrecht pour faire un repérage, car nous savons que les places sont rares en centre-ville. La promenade est agréable et ne demande pas de grandes qualités sportives. En 35 min nous arrivons à proximité d'Utrecht. Pour les moins courageux, les villages qui bordent la Vecht sont tous desservis par des lignes de bus (34 et 36) vers Utrecht. La Vecht y est moins bucolique, de nombreux house-boats, quelques chalets aussi avec des jardinets pittoresques. Ce cadre laisse rapidement place à un rond-point aménagé pour que les automobilistes puissent à loisir en faire le tour et admirer les dames de petite vertu qui exposent leur anatomie derrière les baies vitrées des house-boats. Les promeneurs ne s'effarouchent pas, tout cela semble parfaitement normal. Nous entrons dans Utrecht par les quartiers nord. Ici foisonnent des restaurants grecs et turcs, des épiceries orientales, l'ambiance est bon enfant. Nous atteignons le cœur historique en quelques minutes grâce aux pistes cyclables. Le

centre-ville d'Utrecht est traversé par 2 grands canaux : l'Oudegracht et le Nieuwegracht. Les emplacements face à la cathédrale et sur les quais sont pris d'assaut et nous ne regrettons pas d'être venues à vélo.

Les plus chanceux trouveront peut-être un emplacement à l'entrée de la ville, à l'écluse Weerdsluis. L'amarrage est limité à 72 h. On y trouve douches, toilettes et branchement (12 € la nuit).

La tour de la cathédrale St-Martin est un point de repère pour se promener dans le centre historique ; on la voit de très loin et pour cause : c'est la plus haute des Pays-Bas ! C'est aussi l'essentiel de ce qu'il reste de la cathédrale dévastée par un ouragan en 1674. Le campanile, que les locaux appellent "le Dom", possède un carillon du XVII^e siècle. Il est possible de le visiter à condition d'être prêt à monter 465 marches ! Les 50 cloches sont sonnées à la main chaque samedi par Malgosia Fiebig, carillonneuse de la ville, et le carillon mécanique joue toutes les 15 min une mélodie qui change en moyenne 4 fois l'an.

Sous le campanile du Dom se trouve l'office de tourisme, où le wifi est gracieusement mis à disposition des touristes,

Un parcours pour amateurs avertis

Si elle ne présente pas de difficulté majeure en raison du peu d'écluses, la croisière doit se faire avec prudence : les ponts sont nombreux et le trafic important (bateaux à passagers et bateaux de plaisance). La vigilance est donc de mise. Il est impératif de bien anticiper les passages de ponts pour ne pas se faire surprendre par une fermeture intempestive. À Maarssen, nous avons ainsi vu un magnifique Tjalk, piloté par un Néerlandais chevronné, faire machine arrière et se rabattre sur le quai pour éviter la collision. Dans la manœuvre, le mât a tapé contre les arbres le long de la berge et s'est cassé net dans un craquement déchirant !

Au sortir de l'écluse de Mijdense, prudence, des bateaux peuvent surgir de gauche comme de droite, et il y en a souvent en attente à la sortie. Le gros des difficultés est de pouvoir s'amarrer et s'approvisionner en eau, les emplacements sont souvent pris d'assaut.

ce qui permet de télécharger le très pratique city guide d'Utrecht. La ville fait penser à une petite Amsterdam en plus chaleureux. Sur l'Oudegracht, les quais sont occupés par des cafés et des restaurants qui y déploient leurs terrasses. Indiens, libanais, néerlandais, français, italiens, indonésiens, il y en a pour tous les goûts ! À l'intérieur, d'anciennes caves voûtées étaient autrefois utilisées pour stocker les denrées alimentaires acheminées par la voie d'eau jusqu'au centre-ville. C'est l'endroit idéal pour assister au ballet incessant d'embarcations diverses, petites barques particulières ou bateaux loués par des groupes pour y faire une promenade apéritive.

Nous choisissons un restaurant libanais^③



House-boat à l'entrée d'Utrecht.



L'Oudegracht, à Utrecht.



Dans Utrecht.



Utrecht, maison typique.



Bateau amarré à Maarssen.

pour déguster un mezze (assortiment de plats chauds et froids) en terrasse au bord de l'eau. Les bateaux s'approvisionnent en victuailles auprès des restaurants des quais. Une joyeuse embarcation passe avec des jeunes filles, manifestement là pour fêter un anniversaire. Retour au bateau en fin de soirée les jambes un peu plus lourdes pour pédaler...

Le lendemain matin, départ en direction de Maarssen, avec cette fois-ci l'espoir de pouvoir s'y amarrer et visiter le centre. À la sortie du village, juste après le Vechtbrug (757), nous trouverons sans problème un bel emplacement sous les grands arbres. Ici les bateaux peuvent rester jusqu'à 72 h et il est possible de

s'amarrer sur les 2 rives. Aucune commodité, en revanche, bien qu'il faille régler une taxe de 4,55 € par jour pour le bateau et de 1,10 € par personne et par jour. On ne se plaint pas, l'endroit est charmant et à 2 min du centre du village. En flânant dans les petites rues, nous découvrons la bibliothèque municipale qui offre thé ou café aux lecteurs et met à disposition gracieusement le wifi qui nous manque tant depuis plusieurs jours. Juste à côté de la bibliothèque, une excellente boulangerie pâtisserie (Olink)⁽⁴⁾ avec une terrasse propose un vaste choix de pains et de gâteaux, mais aussi des glaces. Nous y ferons quelques provisions. Tout près,

le supermarché "Dirk" permet de compléter les emplettes. On y trouve quantité de plats préparés. La petite ville possède tous les commerces et de nombreux cafés et restaurants. À noter une boutique qui peut s'avérer bien utile pour les navigateurs : House of outdoor & optics⁽⁵⁾, où l'on trouve jumelles, longues-vues, télescopes, vêtements, chapeaux de pluie et une foule d'accessoires utiles pour le bateau. Nous y achèterons 2 chapeaux en toile huilée pour nous protéger de la pluie qui menace régulièrement.

Les maisons qui bordent la Vecht ressemblent à de petits palais. Certaines ont même un parc entouré d'eau et une embarcation pour parvenir au perron de la maison. Le long des quais nous découvrirons un Vélib parisien, sans doute en villégiature au pays des 2 roues !

La brasserie "De 3 vrienden"⁽⁶⁾ donne directement sur la rivière. Beaucoup de monde sur cette terrasse ensoleillée. Ici, on peut se désaltérer, mais aussi manger un morceau. Si le temps est frais, on vous prête gentiment des plaids. Du haut de ce petit promontoire, le point de vue est imprenable sur les bateaux qui passent, et les clients du café répondent avec entrain aux saluts que lancent les passagers. Le soir et l'heure du dîner sont là, nous



Maarssen.

décidons de tester le Bistro Zuster Francina⁽⁷⁾, qui, comme son nom ne l'indique pas, est un restaurant gastronomique. On y trouve de fabuleuses assiettes de spare-ribs⁽⁸⁾, du carré d'agneau, des salades élaborées et surtout un dessert spécial pour les plaisanciers : le bananaboot ! Les prix sont raisonnables et le personnel charmant. Détail à connaître avant de chercher un restaurant : il n'y a pas toujours de carte affichée, il faut souvent entrer pour connaître les mets proposés en néerlandais, quelquefois en anglais.

« Wasser ! Wasser ! »

Le lendemain, le temps est couvert et il bruine. Il nous faudrait faire de l'eau, et le seul endroit possible est le Vechtbrug. Le pontier est censé servir l'eau depuis sa cabine. Il ne parle pas un mot d'anglais et son néerlandais ne chante pas à nos oreilles. Il faut s'attacher juste avant le pont, viser le tuyau et espérer qu'il comprendra nos « Wasser ! Wasser ! ». Nous finissons par renoncer et optons pour une gestion rigoureuse de notre réserve d'eau.

Le temps s'éclaircit et nous décidons de faire un détour à Loenen, en direction d'Amsterdam, avant de repasser l'écluse pour regagner la base. Toujours ces belles maisons qui bordent la Vecht, en alternance avec des résidences plus modestes, mais toutes, absolument toutes, ont un bateau amarré au bout du jardin. Nous filons, car le pont de Loenen (760) est ouvert. Il y a pas mal de passage, car il se trouve juste à la sortie de l'écluse de Mijndense. Une fois le pont passé, juste à gauche, une "marina" offre une douzaine de places. Nous espérons y faire de l'eau et escale. Rien de

tout cela ne sera possible. Chaque centimètre de quai est pris, le point d'eau totalement inaccessible, sauf à se mettre à couple, mais il n'y a pas un chat et pour cause ! Ce sont tous des bateaux de Maarssen ou Loenen. Ils semblent être amarrés là à l'année ; même si l'amarrage est limité à 72 h, il suffit de changer de place ! Désappointées faute d'être appontées, nous avançons vers le centre de Loenen afin de trouver un endroit pour faire escale. Un peu plus loin, à proximité du moulin De Hoop, il y a quelques emplacements, mais aucun n'est disponible. Tant pis, nous renonçons et décidons de repartir vers la base. Il est 16 h 10 et nous avons encore 20 min pour atteindre et repasser le pont 760. Nous y sommes à 16 h 15 et il ferme sous nos yeux ébahis ! Le pontier nous a pourtant bien vues... Nous devons attendre 17 h 30 pour pouvoir le franchir. Il faut stabiliser le bateau et faire demi-tour, car nous étions pour ainsi dire engagées sous ce maudit pont. En face, à la "marina", rien n'a bougé et nous ne pouvons même pas nous attacher pour attendre une heure. Sur l'autre rive, des souches nous tendent leurs racines... Nous n'avons pas le droit, mais comment faire autrement ? Le bateau est amarré le temps que le pontier daigne revenir. 17 h 30, miracle, nous pouvons passer et c'est sans mollir que nous franchissons l'écluse de Mijndense.

Le temps se gâte franchement et l'idée d'être à quai à la base avec des douches est plus que tentante. Nous arrivons sous une pluie battante qui se transforme soudainement en arc-en-ciel. La lumière cuivrée évoque une toile de Vermeer. ■

⁽⁷⁾après de longues hésitations, nous avons opté pour "la" Vecht. Si aucune source linguistique ne tranche en faveur d'un masculin ou

d'un féminin (l'adjectif "de" en néerlandais peut se traduire indifféremment en masculin et féminin), les textes que nous avons consultés parlent principalement de "la" Vecht.

⁽⁸⁾www.restaurantbelle.nl

⁽⁹⁾www.restaurant-saffraan.nl

⁽¹⁰⁾Bolesteinstraat 1-3.

⁽¹¹⁾www.houseofoutdoor.nl

⁽¹²⁾www.de3vrienden.nl

⁽¹³⁾www.zusterfrancina.nl

⁽¹⁴⁾travers de porc grillés.

Notre loueur

Locaboat Holidays

Bloklaan 22A

1231 AZ Loosdrecht - Pays-Bas

Tél. 03 86 91 72 72

www.locaboat.com

Notre bateau

Pénichette 935W

- dimensions : 9,30 m x 3,10 m ; tirant d'eau 0,65 m ; tirant d'air 2,50 m
- 1 cabine avec lit double, banquette transformable dans le carré, un lit dans le couloir (5 personnes) ; eau potable 430 l ; carburant 250 l ; motorisation Diesel 37 CV

Notre trajet

Loosdrecht - Breukelen - Maarssen - Oud-Zuilen - Utrecht - Loenen - Loosdrecht

Notre carte et notre guide

- Nederland ANWB Waterkaart (www.anwbwatersport.nl)

- Inland Waterways of the Netherlands, Imray (www.imray.com)



De Corbeil à Anvers sur le *Bandol*

Certains profitent de leurs congés pour s'adonner au tourisme fluvial, quand d'autres préfèrent les consacrer à une navigation commerciale... Guillaume Kiffer nous relate ses 10 jours passés à bord d'un "canal du Nord", invité par le capitaine connaissant sa passion pour la navigation fluviale. La mission du *Bandol* : transporter 500 t d'orge de brasserie récoltées en Beauce, de Corbeil (Essonne) à Anvers (Belgique).

TEXTE ET PHOTOS GUILLAUME KIFFER

Avec le chômage de la Petite Seine l'été dernier, les marins habitués à faire les sables en Île-de-France en amont de Paris ont dû trouver d'autres frets pour continuer à travailler. Embarquons avec David Amand sur le *Bandol*, pour un voyage qui nous mènera de Corbeil (Essonne) à Anvers (Belgique).

Un chargement très technique

18 septembre 2013 : Après avoir ramené la veille le bateau d'Alfortville (Val-de-Marne), où il était arrêté depuis le début du chômage de la Petite Seine, au port St-Nicolas à Corbeil-Essonnes, le chargement commence à 8 h. Les semi-remorques reculent au bord du quai et vident directement dans la cale du *Bandol* ; il s'agit d'orge de brasserie, que les camions chargent à Méréville, en pleine Beauce, entre Étampes et Orléans. Au total, le chargement représente 18 semi-remorques : 5 camions ont fait

3 tours, chargement à Méréville, déchargement à Corbeil puis retour à Méréville, et, parmi eux, 3 ont fait un 4^e tour. Tout au long du chargement il faut veiller au bon équilibrage dans la cale, en indiquant aux camions où vider et éventuellement en écartant plus ou moins le bateau du quai, et régler l'amarrage en fonction de l'enfoncement du bateau.

Le *Jo-Mar*, qui est, comme le *Bandol*, de gabarit "canal du Nord", charge en même temps.

Les rotations étant assez longues, le chargement des 500 t de céréales ne se termine qu'en fin d'après-midi. Les formalités administratives effectuées, il faut encore descendre dans la cale pour finir de régler le chargement en poussant l'orge d'un côté ou de l'autre, afin que le bateau soit parfaitement horizontal. Puis on peut enfin refermer la cale avec les panneaux d'écouille roulants.

Le *Bandol* quitte le quai peu après 19 h. Nous avons le temps de franchir l'écluse d'Évry, à moins de 5 km en aval de Corbeil. Il nous faut communiquer le

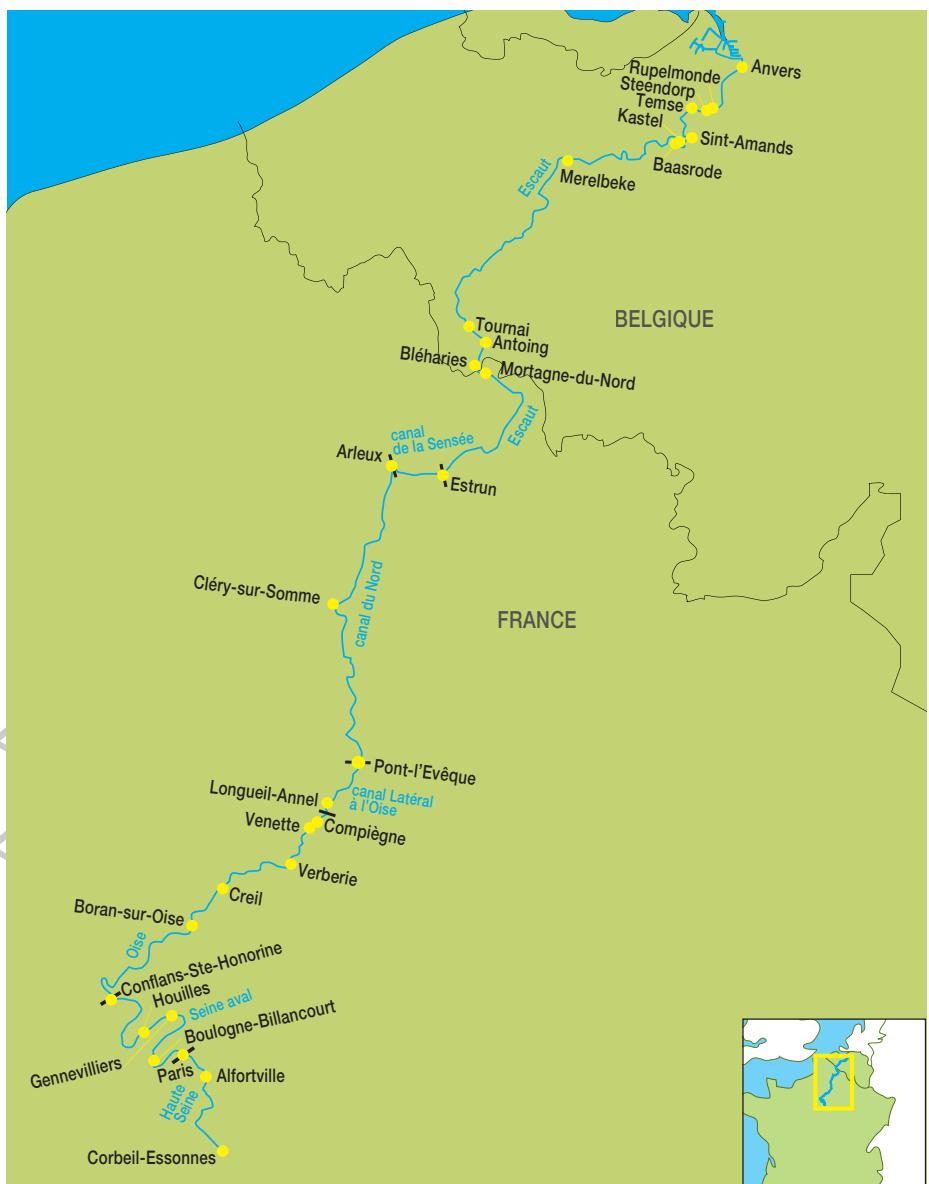


numéro de la déclaration de chargement à l'éclusière, avec le nom et le matricule du bateau. La navigation terminant à 20 h, nous nous arrêterons pour la nuit à l'amont de l'écluse d'Ablon-Vigneux.

La traversée de Paris

19 septembre : Le *Bandol* passe l'écluse dès l'ouverture, à 6 h. Après une escale technique à Alfortville, nous arrivons en vue du barrage de Port-à-l'Anglais vers 10 h ; c'est notre dernière écluse avant Paris. Devant nous s'ouvre un grand bief de 25 km traversant la capitale. « *Ouvre grand les yeux, et vérifie que la batterie de ton appareil photo soit bien rechargeée* », me conseille judicieusement David.

Après Port-à-l'Anglais, nous laissons sur notre droite le confluent de la Marne et le complexe hôtelier Huatian Chinagora aux allures de pagode chinoise. Plus loin, nous passons au niveau de la piscine flottante Joséphine Baker, et ensuite, après le pont de Bercy, voici sur notre droite le ministère de l'Économie et des



Finances, dont une partie s'avance au-dessus de la Seine.

Le passage des îles St-Louis et de la Cité est régi par un alternat : nous attendons le feu vert au pont Sully avec 2 autres bateaux, en laissant passer les montants, puis nous nous engageons dans le bras de la Tournelle, au sud de l'île St-Louis, ensuite le bras St-Louis, entre les 2 îles, au pied de la cathédrale Notre-Dame de Paris, et le bras de la Cité, au nord de l'île éponyme. Le capitaine doit être vigilant au passage des nombreux ponts et des courbes serrées, sans compter le trafic de bateaux à passagers, quoique assez faible à cette heure-ci.

Les monuments s'enchaînent : Conciergerie, cour d'appel, musée d'Orsay, Assemblée nationale, pont Alexandre III, et, plus modernes, les jardins flottants, l'embarcadère des bateaux-mouches... Puis le

pont de l'Alma et son fameux zouave, et voici le pont d'Iéna et un nouveau moment fort de la traversée, le passage au pied de la tour Eiffel. La voir depuis un commerce change vraiment le point de vue, même s'il ne faut pas compter sur les commentaires en 3 langues du capitaine... Les quais de Paris ne sont pas dédiés qu'aux loisirs et au tourisme. On y trouve également des centrales à béton alimentées en granulats par voie d'eau, mais aussi, au port de la Bourdonnais, quasiment au pied de la tour Eiffel, le quai de décharge des conteneurs de la société Norbert Dentressangle, qui arrivent par automoteurs et barges du port de Bonneuil-sur-Marne, à une vingtaine de kilomètres en amont, et sont déchargés sur des camions à destination de 80 magasins Franprix parisiens⁽¹⁾.



La traversée de Paris se termine : la tour de TF1 marque l'entrée dans Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine), puis c'est l'île Seguin où se trouvait l'usine Renault, puis Sèvres... Au loin se dessine le quartier d'affaires de La Défense. À midi, à Suresnes, nous éclusons par le grand sas, avec un autre bateau. On laisse ensuite sur notre droite l'entrée du canal St-Denis ; puis le port de Gennevilliers, à notre gauche, 1^{er} port fluvial français. À hauteur de Houilles (Yvelines), nous prenons à droite, le bras de la Rivière Neuve, pour passer par l'écluse de Chatou. La descente continue, direction Conflans-Ste-Honorine, capitale de la Batellerie, où, à 16 h 30, nous quittons la Seine pour prendre l'Oise ; le trafic est assez important : en plus du *Bandol* avalant de Seine-montant d'Oise, un "canal du Nord" passe juste devant nous, montant de Seine-montant d'Oise, et nous croisons un bateau de Seine avalant d'Oise-montant de Seine ! C'est long à écrire, mais le confluent est large, ça passe bien...

L'Oise nous offre un paysage beaucoup plus verdoyant et boisé.

À 17 h 40, nous arrivons à l'écluse de Pontoise, en amont du PK 13, c'est-à-dire à 13 km du confluent avec la Seine ; puis vient l'écluse de L'Isle-Adam, avant de s'arrêter pour la nuit à l'aval de celle de Boran, amarrés sur des ducs-d'albe.

Changement de gabarit

20 septembre : Départ à 7 h, pour une journée de navigation sur l'Oise et le canal Latéral, qui nous permettra d'atteindre le canal du Nord.

Après avoir franchi Boran (Oise), Creil, Verberie et Venette, nous faisons une escale à Compiègne, chez Guerdin, un magasin d'accastillage bien connu des mariniers. Quelques kilomètres plus loin, nouveau haut lieu de l'histoire de la batellerie : Longueil-Annel ; à l'époque des péniches halees, les bateaux venant du nord et se dirigeant vers Paris, quittant le canal Latéral à l'Oise, attendaient ici pour prendre un remorqueur, pour la descente de l'Oise. Un musée de la batellerie ainsi que des bornes audio placées le long des quais et de l'écluse de Janville permettent aux touristes d'en apprendre plus sur le sujet.

Nous sommes maintenant sur le canal





Arrêt à bord du *Neptunia Captain* à Antoing.

Latéral à l'Oise. Le long des berges à l'amont de l'écluse, beaucoup de bateaux sont amarrés, 38 m ou plus gros, encore en activité ou arrêtés. Le trafic n'est pas très intense ; on croise notamment quelques bateaux chargés de sable qui descendent vers la région parisienne. Vers 18 h 30, voici Pont-l'Évêque. C'est ici que démarre le canal du Nord : sur notre gauche se dessine au loin la 1^{re} écluse, n° 19. Nous passons l'écluse de Pont-l'Évêque avant 19 h, l'heure de fermeture. Le gabarit change : après les grandes écluses de la Seine, de l'Oise et du canal Latéral, le *Bandol* (62 m x 5,75 m) se glisse maintenant dans des écluses de 6 m de large... « *Facile !* », me lance David, habitué de la navigation en "38 m" sur le réseau Freyinet. Nous nous arrêtons pour la nuit sous l'écluse 18 de Noyon, au bout d'un petit bief de moins d'un kilomètre.

De vallée en vallée

21 septembre : Début de la navigation à 7 h. Le tracé du canal du Nord est droit, entre des berges rectilignes, à travers les champs, parfois ponctué d'un village. Passé l'écluse n° 16 de Campagne, nous sommes dans le 1^{er} bief de partage du canal, entre les vallées de l'Oise et de la Somme. Un peu plus de 2 km après l'écluse, nous franchissons le souterrain

de la Panneterie, long de 1 km et à voie unique, en une vingtaine de minutes. Le bief de partage se termine à l'écluse 15 de Languevoisin. Nous descendons maintenant le côté sud du versant de la Somme, jusqu'à Cléry-sur-Somme (Somme), où le canal traverse la rivière par un petit aqueduc, en aval de l'écluse 12. Nous redevenons alors montant, sur le côté nord du même versant. À présent, le paysage est plus vallonné, les écluses plus rapprochées : seulement 6 km séparent la 12 de la 8. Nous croisons surtout des 38 m isolés ou en convois, mais le trafic n'est pas très important, il y a peu d'attente aux écluses en ce samedi après-midi.

Après l'écluse 8, c'est le 2^e bief de partage, qui joint les vallées de la Somme et de la Sensée par le souterrain de Ruyaulcourt, atteint vers 18 h. Long de 4 350 m, il est divisé en 3 parties : à chaque extrémité et sur 1 600 m, il est à voie unique de 6 m de large, et, au milieu, une section de 1 150 m de long offre une largeur de 12 m où les bateaux peuvent se croiser.

Nous passons la nuit à l'amont de l'écluse 7 de Graincourt-lès-Havrincourt, 8 km après la voûte.

22 septembre : C'est dimanche, les écluses ouvrent à 9 h. À 12 h 30, nous passons la n° 1 de Palluel, la dernière du canal du Nord. À Arleux (Nord), sur plusieurs centaines de mètres, de nom-

breux bateaux sont amarrés sur 2 ou 3 largeurs, certains arrêtés pour le week-end, d'autres à vendre.

Nous changeons de voie d'eau : le canal de la Sensée, en 15 km et sans écluse, nous permet de rejoindre l'Escaut canalisé à grand gabarit, au niveau du Bassin rond, à Estrun.

Passé Estrun, nous arrivons à l'écluse de Pont-Malin, 143 m de long et 11,40 m de large. Un peu d'attente, une bassinée de montants est en cours, puis c'est notre tour d'écluser en compagnie d'un plus grand bateau.

Encore 2 écluses, et nous nous arrêtons au-dessus de celle de Valenciennes, dite écluse Folien, pour la nuit. Située non loin du centre-ville, l'équipage du *Bandol* en profite pour découvrir un pan de la gastronomie locale... une friterie !

Le jour le plus long

23 septembre : Nous ne le savons pas encore, en mettant en route à 6 h 30, mais la journée sera longue... La 3^e écluse du jour est celle de Fresnes-sur-Escaut, qui est aussi la dernière française que nous franchirons. Il faut donc apporter quelques papiers à l'éclusier, formalité vite remplie.

Dernière ville française, nous passons Mortagne-du-Nord à 10 h 30, puis c'est Bléharies, en Belgique. Quelques bateaux



Le pont des Trous à Tournai.



Sint-Amands : ponton flottant pour la plaisance et bac traversier.

Le *Bandol* et son équipage

Le *Bandol* est à l'origine ce que les mariniers appellent un bidon, ou jerican, c'est-à-dire un bateau-citerne au gabarit Freycinet construit au Royaume-Uni peu après la Seconde Guerre mondiale. Il est allongé une 1^{re} fois à 54 m en 1962, et son 2^e propriétaire, qui a enlevé les citernes, le rallonge à 62 m en 1981, puis l'élargit à 5,75 m en 2000, gabarit qui lui permet de passer le canal du Nord. Il emporte 650 t à 2,50 m d'enfoncement. Il est équipé d'un moteur Scania de 400 CV, d'un propulseur d'étrave avec moteur DAF de 213 CV. David Amand l'a racheté en juillet 2013 après avoir travaillé dessus comme capitaine pendant quelques mois. Il navigue avec son beau-fils, apprenti au C.F.A.N.I.⁽¹⁾

⁽¹⁾Centre de formation des apprentis de la navigation intérieure ; voir Fluvial n° 239 (février 2014).

sont amarrés au quai de l'ancienne douane. À Antoing, en fin de matinée, arrêt à bord du *Neptunia Captain*, un bateau-magasin d'accastillage-service, où nous faisons le plein d'eau potable et nous nous procurons un guide de navigation de l'Escaut.

À 12 h 30, nous voici à Tournai. Le franchissement du pont des Trous⁽²⁾, vestige

d'une ancienneenceinte de la ville, se fait par un alternat. La largeur de l'arche centrale, par laquelle passent les bateaux, est de 11,30 m. Après Tournai, c'est l'écluse de Kain, où nous nous amarrons pour attendre notre tour ; la navigation étant assez importante, nous la franchirons 1 h 30 plus tard...

Et ça sera comme ça jusqu'à la fin de la journée : écluses d'Hérinnes, de Berchem-Kerkhove, d'Audenarde (Oudenaarde) et d'Asper, nous passons en 2^e ou 3^e bassinée... Nous sortons de la dernière, Asper, à 47 km en aval de Kain, à 23 h 30. Mais la journée n'est pas finie pour autant : « *Le but, me rappelle le capitaine, c'est d'atteindre Merelbeke, près de Gand, cette nuit, pour franchir demain matin la dernière écluse avant la mer, et profiter de la marée pour descendre l'Escaut maritime jusqu'à Anvers.* » La navigation se poursuit, au radar, et à 1 h du matin nous nous amarrons au-dessus de l'écluse de Merelbeke.

Conseils avisés d'un pro de l'Escaut

24 septembre : Laurent, batelier habitué de l'Escaut, nous rejoint sur le *Bandol* au petit matin. Son bateau, le *Looping*, se trouve non loin de là, à Gand. Il vient conseiller David sur la navigation qui nous attend après Merelbeke, sur l'Escaut soumis à la marée. À 8 h, le *Bandol* entre dans l'écluse ; la marée sera au plus haut dans une heure, la chute est donc assez fai-

ble et l'éclusage dure une dizaine de minutes. C'est le meilleur moment pour entrer sur l'Escaut maritime : le mouillage est suffisant à la sortie du chenal de l'écluse, et quand la marée descend, le flot nous entraîne, nous arriverons à Anvers dans 80 km, avant la nouvelle marée montante.

La descente se fait sans problème, les villages flamands typiques s'égrainent le long des berges, qui, au fur et à mesure que le niveau de l'eau baisse, nous apparaissent de plus en plus boueuses. Les passages les plus délicats sont les tournants, comme au niveau de Kastel, et, après Baasrode, les traversées, quand le chenal change de côté. Au niveau de beaucoup de villes et villages, on trouve des pontons flottants destinés à la plaisance et aux commerces, ainsi que des bacs traversiers, reconnaissables à leur couleur jaune. Sint-Amands, bourg en amont de Temse (Tamise), où est né et est enterré le poète Émile Verhaeren (1855-1916) : ponton flottant pour la plaisance et bac traversier. Au niveau de Temse, une grue marque l'emplacement du chantier naval J. Boel & Zonen, où, de 1829 à 1994, furent construits toutes sortes de bateaux, des petits gabarits fluviaux aux grands navires de mer ; les 2 ponts qui franchissent l'Escaut au niveau de cette ville ont d'ailleurs chacun une travée levante pour permettre le passage des navires quittant le chantier. Passé cette ville, la navigation redéveloppe plus facile. Treize heures trente, nous voilà dans la rade d'Anvers, c'est ainsi qu'est appelée cette partie de l'Escaut dans la traversée



Sortis de l'écluse, nous voici dans le port d'Anvers.

de la ville. La rivière est plus large, nous voyons les 1^{ers} navires à quai. Le port d'Anvers est constitué de bassins creusés en dehors du fleuve, séparés de celui-ci par plusieurs écluses. Les bateaux fluviaux comme le *Bandol* passent habituellement par l'écluse Royers, la première devant laquelle on arrive, mais comme elle est en chômage pour quelques semaines, nous descendons jusqu'aux écluses Beaudoin et Van Cauwelaert. Il nous faut attendre la fin de la bassinée en cours et la sortie des bateaux quittant le port pour entrer dans le sas avec 7 autres bateaux, allant du Freycinet au tanker de 110 m de long sur 13,5 m de large. L'éclusier indique par V.H.F. la place de chaque bateau, afin d'optimiser l'occupation du sas. L'ensemble de la manœuvre, de l'entrée des bateaux à leur sortie, a duré 1 h. Direction le Zesde Havendok, c'est-à-dire le 6^e bassin, long de presque 1 500 m et large de plus de 400 m. Nous vidons chez Sobelgra, quai 350. À 17 h, le *Bandol* est amarré. Nous apprenons que nous viderons le surlendemain après-midi. La voiture est sortie de la cale ; ce soir, nous ferons connaissance avec une frietterie anversoise.

Journée détente

25 septembre : Une journée pour faire du tourisme dans cette belle ville d'Anvers, avec beaucoup de choses à voir pour les amateurs de bateaux : le Straatsburgdok à l'extrémité du canal Albert, l'Asiadok juste à côté, où de



Le M.A.S. (musée sur le fleuve) vu du Bonapartedok.



Le Willemdok vu de la terrasse panoramique du M.A.S.



Ponton flottant à Steendorp.

nombreux bateaux sont arrêtés pour la retraite ou juste en attente d'un voyage, puis passage au quai 140 pour admirer automoteurs, barges et autres embarcations en travaux sur les docks flottants chez Moordtgat, et faire du lèche-vitrine au magasin d'accastillage Groothandel François.

Pour avoir une vue d'ensemble sur la ville et la rade, nous montons sur la terrasse panoramique du M.A.S. (Museum Aan de Stroom), le musée sur le fleuve - une tour orange de 10 étages qui abrite un espace muséographique retracant l'histoire d'Anvers - situé entre le Willemstok (aménagé en joli port de plaisance) et le Bonapartedok, où est amarré le bateau-musée de la navigation fluviale.

La célèbre Schipperstraat, une rue animée qui se trouve à deux pas de là, permet aussi de passer un bon moment. Peut-être pour une autre fois...

Le déchargement

26 septembre : Le *Bandol* recule de quelques dizaines mètres, pour s'amarre devant la grue qui le déchargera. À 14 h, les opérations commencent : le grutier remonte l'orge à la benne preneuse et la dépose dans une trémie débouchant sur un tapis roulant. Une fois le tillac⁽¹⁾ en partie dégagé, la grue dépose un chouleur au fond de l'houette⁽⁴⁾, sorte de mini-chargeur à pneus qui vient gerber les grains afin qu'ils puissent être repris au crapaud. En plus des 2 conducteurs d'engins (grue et chouleur), 2 autres dockers participent au déchargement : un manœuvre en fond de cale balaye derrière le chouleur et un quatrième, sur le plat-bord, coordonne à la V.H.F. les actions des 3 autres. Travail rapide et soigné, après 1 h 45, les 500 t d'orge sont vidées et la cale est propre. Reste à passer un bon coup de balai sur les panneaux d'écouille et les plats-bords :

les céréales dégagent de la poussière...

Après quelques formalités administratives, nous quittons le port par la même écluse, cette fois seuls dans ce grand sas. À 19 h, nous nous amarrons à Steendorp, à l'amont de Rupelmonde, sur un ponton flottant pouvant accueillir des bateaux jusqu'à 95 m de long.

27 septembre : Démarrage à 7 h, pour mes dernières heures de navigation. Le *Bandol* doit recharger la semaine prochaine à Dunkerque (Nord), et, en ce vendredi, David compte bien rentrer chez lui pour le week-end. C'est donc à l'amont de l'écluse de Merelbeke, en fin de matinée, qu'on laisse le bateau, et que prend fin cette croisière, après 46 écluses et 550 km parcourus entre les ports de chargement et de déchargement. ■

⁽¹⁾voir Fluvial n° 225 (septembre 2012).

⁽²⁾voir Fluvial n° 240 (mars 2014).

⁽³⁾le plancher de fer du fond de la cale.

⁽⁴⁾synonyme de cale.

Je l'ai !



Avant de partir :

J'ai vérifié mes équipements réglementaires, les chômagés, les gabarits des voies d'eau

J'ai planifié ma croisière en fonction des localisations des ports, des services qu'ils proposent, de leurs tarifs...

En navigation, aucun stress :

J'ai réservé à l'avance ma place au port

J'ai les numéros des services de navigation

J'ai repéré les points de ravitaillement en carburant

Que du bonheur : croissants chauds, courses au marché et découverte du patrimoine local !

Pas moi...



Quand je suis arrivé au port, tout était déjà complet

J'ai dû repartir pour trouver un autre port, mais il était déjà tard et les écluses n'étaient bientôt plus en service

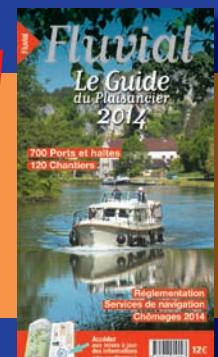
J'ai planté mon piquet sur la berge, au bord d'une Route nationale bruyante, en rase campagne, rien à l'horizon et des placards vides...

J'ai marché jusqu'à l'écluse pour connaître ses horaires d'ouverture

Finalement cela se prépare une croisière fluviale !

NOUVELLE ÉDITION

Si vous n'avez pas encore la nouvelle édition 2014 du Guide du plaisancier Bon de commande page 27





Éconautes du Cher

Estella, Annick et Gérard sur la Mayenne.

Les "Éconautes" du Cher sur la Mayenne

Nous vous avions présenté les équipages et les bateaux transportables de ces amoureux du Cher qui ont formé un petit groupe soudé toujours prêt à bricoler ou à naviguer. Après avoir sillonné à loisir leur terrain de jeu favori, ils ont décidé de pousser l'aventure un peu plus loin, sur la Mayenne.

TEXTE JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

Nous retrouvons notre groupe d'"Éconautes" du Cher⁽¹⁾. Après la remise en état de leurs bateaux et quelques promenades sur le Cher, ils se sont lancés dans une véritable croisière fluviale sur la Mayenne. Profitant d'une petite fête donnée en fin de saison à la halte de Segré (Maine-et-Loire) sur l'Oudon (affluent de la Mayenne), où ils se rendent en voiture, nos "Éconautes" repèrent les cales de mise à l'eau et les haltes pour leur prochaine croisière. Ils envisagent finalement une mise à l'eau à Segré pour se rendre à Mayenne. Ils disposent donc de

10 jours pour parcourir 238 km et franchir 88 écluses : un programme ambitieux ! Bernard travaille l'aspect touristique et remet un petit "book" à chaque équipage.

De bonne surprise en bonne surprise

L'été arrivé, les bateaux sont mis à l'eau. En faisant les courses du bord, le groupe sympathise avec un client du supermarché, qui leur propose d'héberger voitures et remorques le temps de leur croisière. Et son jardin bien garni appro-

visionnera les équipages en salades, tomates et melons !

Les éclusiers, qui passent habituellement les bateaux un par un, sont fort étonnés de voir arriver cette flottille. Ils communiquent entre eux, et nos "Éconautes" arrivent toujours dans une écluse prête.

Quelques écluses avant Laval, ils sont suivis par un bateau de plaisance de 5 m de long. À bord, un couple de riverains de la Mayenne parti pour une promenade d'une demi-journée. Trouvant l'ambiance conviviale, il se joindra au groupe jusqu'à Laval. La rencontre se prolongeant, les nouveaux arrivants dormiront pour la 1^{re} fois sur leur bateau. Le lendemain matin, ils rejoignent leur domicile en promettant de venir à la rencontre des "Éconautes" sur le chemin du retour.

À l'écluse de la Benâtre (PK 51), nos aventuriers font la connaissance de Dominique Riedweg, qui a installé en 2007 un petit restaurant dans la maison éclusière. Cet ancien routier se met à jouer de l'accordéon, chanter et danser pendant la bassinée. Séduit par l'ambiance, le groupe y fait halte pour le déjeuner, qui sera accompagné par la musique jusqu'au dessert.

Et ils font des adeptes

En amont de Laval, la navigation change de visage. Les berges rocheuses et boisées gagnent en charme et en relief. De fait, les écluses sont de plus en plus rapprochées. Un soir, la petite bande est bloquée en aval de l'écluse de Bas Hambert, à proximité de Montgiroux. La veille, une grosse vedette hollandaise a défoncé le seuil avec sa quille. Les portes n'étant plus étanches, elle est restée bloquée à l'intérieur du sas. Les services compétents annoncent une réouverture pour le lendemain en début d'après-midi. Le groupe n'y croit pas trop. De plus, il se rend compte que s'il navigue jusqu'à Mayenne, il ne pourra pas rentrer à Segré à la date prévue. La décision est prise de prendre le chemin du retour dès le lendemain. Le matin, alors que le groupe se prépare pour naviguer, il voit arriver un camion avec des morceaux de bois taillés à dimension. Deux hommes descendent dans le sas et fixent provisoirement les pièces au bas des portes : 4 h



Réparation de l'écluse endommagée par une quille de bateau.



Eric dans une écluse de Mayenne.

Annick. Arrivée à une écluse de Mayenne.



Éconautes du Cher



Éconautes du Cher

Annick et Gérard se préparent à mettre la table de pique-nique en pleine campagne.

plus tard, l'écluse fonctionne à nouveau... Sur le retour, l'équipage du petit bateau rencontré à l'aller tient promesse, et c'est sur l'eau qu'il attend les "Éconautes" du Cher. Il se joindra au groupe jusqu'à Segré. Mais cette fois, conquis par le concept, il a embarqué de quoi vivre à bord. Après une nuit passée à Segré, les bateaux sont montés sur les remorques. Le soir, ils flotteront sur le Cher pour naviguer les week-ends suivants... ■

^①voir Fluvial n° 234 (juillet-août 2013).

Pour vendre ou acheter :



Rendez-vous
dans la rubrique Transportables
de nos petites annonces !

Remplissez la grille d'insertion p. 66
ou connectez-vous sur www.fluvialnet.com

Un certain confort

Au cours de cette 1^{re} vraie croisière, l'esprit "Éconaute" va peu à peu s'installer. Pour la douche à bord, on ne peut pas toujours compter sur le classique sac d'eau noir qui chauffe au soleil et que tous possèdent. Lorsque la météo l'exige, les "Éconautes" font bouillir sur le gaz 5 l d'eau qu'ils mélangeant à de l'eau froide dans un jerrican. Et c'est une petite pompe électrique qui fait fonctionner la douche. Il n'y a plus qu'à mettre en place une cabine fermée par une bâche dans le cockpit autovideur pour obtenir un espace clos.

Pendant la navigation, ce sont toujours les batteries des bateaux qui assurent les besoins en énergie. Le soir, la flottille fait halte dans des ports équipés d'électricité. Pour les courses, au départ chacun verse une somme préétablie et les achats se font en commun. Les victuailles sont ensuite entreposées dans les différents petits réfrigérateurs du bord.

Le soir, chaque bateau sort sa table pour composer une grande tablée sur un quai ou un ponton. Après le repas, à tour de rôle, les équipages chauffent le café ou fournissent l'eau chaude pour la vaisselle.

Viennent ensuite les décisions pour la navigation du lendemain, qui se prennent autour des cartes de façon collégiale.



Éconautes du Cher

Annick.



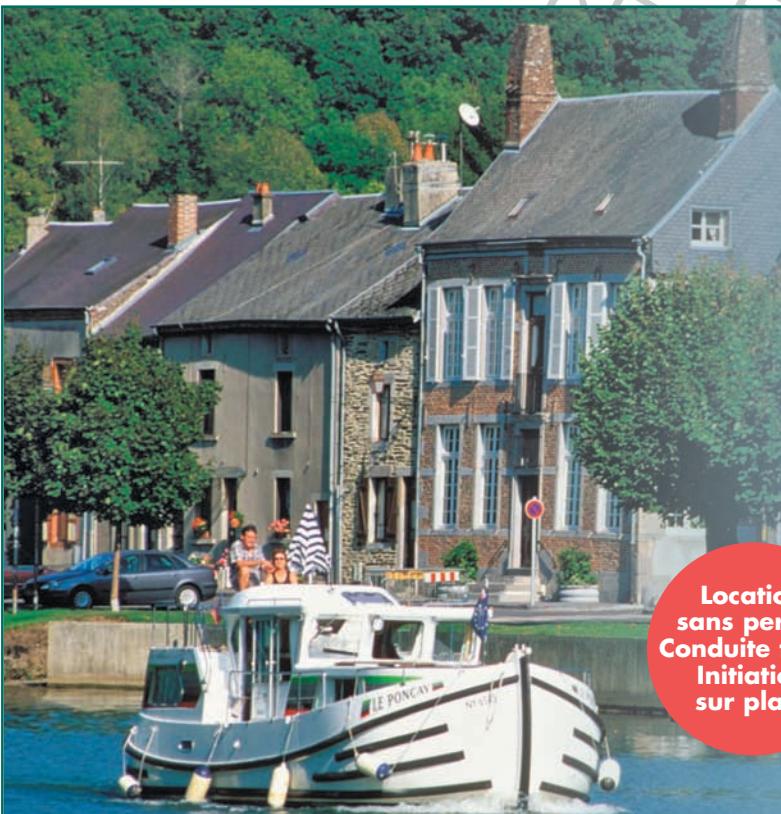
Naviguez en toute tranquillité!

Sans permis - Aucune expérience nécessaire

- Location de bateaux entièrement équipés.
- Naviguez sur les plus beaux canaux d'Europe.
- 40 bases de départ dans 9 pays.
- Plus de 200 suggestions d'itinéraires.



Connectez vous sur
www.leboat.fr
ou contactez nous
au 04 68 94 42 40



Location
sans permis
Conduite facile
Initiation
sur place



LOCATION DE BATEAUX DE PLAISANCE SANS PERMIS

**Embarquez en famille ou entre amis
sur un bateau entièrement équipé
pouvant accueillir de 2 à 10 personnes
et découvrez les Ardennes au fil de l'eau.**

Pont à Bar Services



Les Services d'un port fluvial

- Magasin de matériel nautique et divers
- Chantier naval : manutention, réparation
- Dépannage en déplacement
- Bateau école : préparation permis mer et rivière
- Stationnement à quai, hivernage
- Station service fluviale

**PONT A BAR SERVICES
est ouvert toute l'année**



H2OLIDAYS

WWW.VACANCESFLUVIALES.COM

VOUS PROPOSE LES CONSEILS DE LEURS EXPERTS ET LE PLUS GRAND CHOIX DE CROISIÈRES AUX MEILLEURS PRIX SUR DES BATEAUX SANS PERMIS, PENICHES-HÔTEL ET NAVIRES DE CROISIÈRES.

H2OLIDAYS ST. JEAN DE LOSNE FRANCE

TEL. +33 (0)3 80 29 13 81 EMAIL. INFO@H2OLIDAYS.FR

DÉCOUVREZ LA BOURGOGNE SUD ET LE NIVERNAIS au départ de nos 3 bases

Renseignements et réservation :

03.86.74.56.34

www.bateaux2bourgogne.com

Affilié
Nicols

Location de bateaux NICOLS

Documentation gratuite :

TOURISME FLUVIAL DU CENTRE

48, rue André Henriet - 89220 Rogny Les Sept Ecluses

mel : tfc-mc.gaudin@orange.fr



Vous souhaitez partir en croisière et vous ne savez pas quel bateau louer ?



Consultez notre outil d'aide à la location sur fluvialnet.com

Il compare 150 modèles de bateaux fluviaux proposés à la location par 108 bases en France : taille, équipements, prix... Il vous aidera à choisir au mieux votre bateau dans une des bases de la région convoitée.

Saône-Plaisance

www.saone-plaisance.com • E-mail : info@saone-plaisance.com

Découvrez, de la Bourgogne à la Franche-Comté, les charmes du Val de Saône (très peu d'écluses).



2 bases de départ :
SAVOYEUX (sur la petite Saône)
et LOUHANS (sur la Seille)

2 à 12 personnes SANS PERMIS

Vedette : beaucoup d'allure. Pilotage central.
Housboat : grande visibilité. Grande sécurité enfants.
TARPON 37 et 42 - ESPADE - LINSSEN - AMERICA 43
GRUNO 38 Elite - CONSONANT 11.00
• L'accueil et le service d'une entreprise familiale.
• Une région authentique à parcourir en toute liberté à travers rivières et canaux.

Documentation gratuite sur demande

Saône Plaisance

BP 5, 70130 SEVEUX

Tél. 03 84 67 00 88 – Fax 03 84 67 00 16

E-mail : info@saone-plaisance.com

www.saone-plaisance.com



Venez découvrir la Charente, pays de Cognac...

Une région que François 1^{er} qualifiait de plus beau ruisseau du royaume et où l'art de bien vivre se fait tout au long des saisons.

Nouveaux bateaux : PRIMO et SIXTO [Nicols](#)

PROMOTIONS PERMANENTES



Documentation gratuite & Réservation en ligne possible

INTER-CROISIERES – Mr et Mme MOTTA

Pont de Sireuil – 16440 SIREUIL

Tél. : +33 (0) 5 45 90 58 18

Web : www.intercroisieres.com

Mail : intercroisieres@orange.fr



0,75€
la page



**Vous préparez votre prochaine croisière ?
Juste besoin de quelques cartes ?**

CARTES À LA CARTE

**Le nouveau service FLUVIACARTE est fait pour vous !
Sélectionnez et achetez les pages de cartographie
de votre croisière**

- 1 - Choisissez et calculez gratuitement votre itinéraire via "Fluviacap"
- 2 - Téléchargez les pages extraites des guides "FluviaCarte"
- 3 - Imprimez votre itinéraire et la cartographie détaillée de votre parcours

»»» Connectez-vous sur : www.fluviaCarte.com/fr/fluviacap



UNE EXCLUSIVITÉ MONDIALE !

Village
toue

Le 1^{er} village vacances sur des bateaux !

Aux confins de l'Auvergne et de la Bourgogne

11 rue du Port - 03510 Chassenard - 03 85 53 76 60 - resa@village-toue.fr
www.village-toue.fr

Où mettre à l'eau sur le Blavet ?



Petite escapade au pays des korrigans. De paysage savoureux en crêperie accueillante, au rythme choisi de votre transportable...

TEXTE ET PHOTOS OLIVIER CHAUVIN

Particulièrement beau et attrayant, le Blavet est pourtant peu fréquenté par les navigateurs fluviaux. Les dernières statistiques font état de moins de 150 bateaux par an...

L'accès par voie maritime est aisément, et les rives sont particulièrement jolies entre Locmiquélic et Hennebont (Morbihan), où se situe la 1^{re} écluse. Les bois denses ouvrent sur la trouée verte des parcs somptueux de demeures qui ne le sont pas moins... Rochers de granit, oiseaux marins, carcasses fantomatiques des anciens thoniers venus terminer leurs jours sur la vasière du cimetière marin... La navigation y est aisée pour autant que l'on respecte le balisage et que l'on intègre les contraintes de marée.

En revanche, en venant du canal de Nantes à Brest, son accès nécessite de franchir une succession d'échelles d'écluses.

Qui a la chance de disposer d'un bateau transportable s'affranchira de ces contraintes. Mais le cours du Blavet est sinuex et encaissé, et les accès à l'eau ne sont pas si nombreux. Seules 4 rampes de mise à l'eau existent et toutes ne sont pas également praticables. Néanmoins le fleuve vaut largement que l'on fasse quelques efforts pour le découvrir.

Carte fluviale : Fluviacarte Bretagne n° 12 (www.fluviacarte.com)

Site Internet :

<http://syndicat.blavet.com>

Péage : néant

Écluses : au nombre de 28, les écluses du Blavet sont gardées et ne posent pas de souci de franchissement, hormis celle de Polvern, à Hennebont, qui ouvre sur la zone maritime et ne peut être franchie qu'autour de la marée haute.

Renseignements : tél. 02 97 75 12 45. ■

Pontivy - Club nautique ★

Situation : entre les écluses 1 et 107, sur le site du club nautique
Pente : 12 % en béton

Praticabilité : étroite et encadrée de murs, cette rampe est envahie et encombrée de branchages. Même si elle figure sur les cartes, elle ne doit pas être considérée comme praticable sans un appel préalable au club nautique (tél. 02 97 07 09 36).



Pontivy ★

Situation : en rive droite, à l'aval du pont du Quartier (D2)

Pente : 21 % en béton strié
Accès : délicat, car directement sur une voie passante. Un haricot situé en face complique la manœuvre.
Parking : public à proximité
Commerce et carburant : en ville

Appréciation : étroite, pentue et peu facile, elle ne conviendra qu'à de très petits bateaux.

Pontivy

St-Nicolas-des-Eaux ★★

Situation : en rive droite, à l'amont du pont de chemin de fer

Accès : depuis le pont, suivre la direction "Pontivy par vallée du Blavet"

Pente : 17 % en béton strié

Parking : public en face

Commerce et carburant :

Pluméliau (7 km)

Appréciation : très accessible, voici un bon endroit pour mettre à l'eau et découvrir la belle boucle de Castennec.



St-Nicolas-des-Eaux

Hennebont ★★★

Situation : en rive droite, à la sortie aval de la ville

Accès : à l'extrémité de la rue du Cabotage

Pente : 11 % en béton strié. Praticable à toute heure de marée, sauf basse mer de grand coefficient.

Parking : chantier Nath Yachting (tél. 06 23 24 21 49 ; www.nathyachting.com) ; chantier Billie marine (tél. 02 97 85 54 54 ; www.billie-marine.com), tous deux à proximité de la cale

Club nautique : Pêcheurs-plaisanciers (tél. 06 70 92 88 09)

Commerce et carburant : en ville

Appréciation : à la lisière des mondes maritime et fluvial, c'est sans doute le meilleur endroit pour mettre à l'eau et découvrir toutes les facettes du Blavet.



Hennebont

Un géant de la réception sur la Seine

Yvan Gérondal



Le grand luxe et la gastronomie française s'invitent sur la Seine ! Potel et Chabot, traiteur et créateur d'événements haut de gamme, prend ses quartiers sur le *Diamant bleu*, *Pavillon Seine*, fraîchement sorti du chantier belge Meuse et Sambre. Un restaurant panoramique et un pont-terrasse de 400 m² chacun serviront d'écrins à de somptueuses réceptions, parfaite-ment orchestrées...

TEXTE YVAN GÉRONDAL

Rive gauche, rive droite, la Seine à Paris, entre Notre-Dame et le Louvre, le bateau glisse sans une secousse, sans une vibration.

Embarquement à la tour Eiffel sur le plus grand bateau-réception de la capitale. Un condensé des meilleures tables étoilées de France. Une coque de 70 m

avec une salle de 48 m d'un seul tenant, sans aucune colonne pour arrêter le regard. Par une des 34 baies vitrées, le paysage défile à 10 km/h. Vous passez sous le pont de l'Alma, la passerelle des Arts, le Pont-Neuf. En quittant la tour Eiffel, en rive gauche, vous avez longé le musée du Quai Branly, le musée d'Orsay, la Bibliothèque nationale. Au retour, en rive droite, ce sera l'île St-Louis et Notre-Dame, le Louvre, la Concorde et son obélisque majestueux, et enfin, au milieu du fleuve, la statue de la Liberté d'Auguste Bartholdi, réalisée un an avant celle de New York.

Vous ne savez que faire, regarder ou manger ? Regarder l'histoire de Paris qui défile ou regarder l'animation de la vie parisienne. Manger ou plutôt déguster les mets les plus fins, les plus précieux. Vous êtes dans la salle à manger d'un grand paquebot, vous contemplez la capitale comme jamais vous ne l'avez vue. Vous pensiez connaître la ville, il n'en était rien. Vous êtes à bord du *Diamant bleu*, du *Pavillon Seine* de Potel et Chabot⁽¹⁾.

Mais qui est Potel et Chabot ?

Aujourd'hui, certainement, le 1^{er} traiteur de France, le plus important. Avec 420 salariés, dont 100 cuisiniers et 50 pâtissiers à plein temps. En période de pointe, jusqu'à 1 500 personnes. Et un homme pour tenir tout cela : Jean-Pierre Biffi, cuisinier et, surtout, immense organisateur. Capable d'organiser simultanément plusieurs événements prestigieux pour plusieurs centaines de personnes. Avec de la vraie, de la grande cuisine. Du très bon dans les assiettes, mais pas seulement. Du très grand service par un personnel trié sur le volet évoluant dans un décor de luxe et d'inventivité. Près de 8 000 commandes en 2013. Une palette de 2 300 propositions de plats. Pour 10 personnes chez un particulier, comme pour 2 000 pour une société. Une expérience qui remonte à l'année 1820, lorsqu'un grand cuisinier s'est associé à un grand pâtissier, Monsieur Potel et Monsieur Chabot. Potel et Chabot est capable

d'organiser les plus grands événements gastronomiques partout dans le monde. Il gère à Paris les adresses les plus prestigieuses. Pavillons d'Armenonville, Cambon Capucines, Gabriel, Kléber et l'hôtel d'Évreux offrent des dizaines de salons pour les réceptions les plus huppées.

Une rencontre décisive

Ces splendides demeures auraient pu suffire à la renommée de cette ancienne maison. Mais l'immobilisme n'est pas le gage de la pérennité. Une idée trottait dans la tête de J.-P. Biffi : un établissement de grand luxe sur la Seine. Une immense salle de réception flottante et navigante. Mais gérer un grand bateau n'est pas la même chose que gérer des immeubles prestigieux. Chez Potel et Chabot, les plus grandes fêtes à terre, c'était presque de la routine. Mais exécuter cela sur un bateau, c'était autre chose. L'idée était bien dans l'air, mais le passage à l'acte sans cesse retardé. Les projets les plus utopiques voient souvent le jour par la grâce de la rencontre de 2 hommes. J.-P. Biffi rencontra Alain Daïen presque par hasard. Les 2 hommes ne se connaissaient pas, mais le courant passa immédiatement. A. Daïen, armateur fluvial depuis 20 ans, venait de mettre en chantier un nouveau bateau, le *Diamant bleu*, une unité de 70 m, qu'il destinait aux croisières gastronomiques sur la Seine à Paris. A. Daïen n'était pas un novice, il exploita successivement *Le coche d'eau*, *Le rive droite*, *Le grand bleu*, *Le capitaine Fracasse*, *le Paris en scène* et *Les calanques*. Bateaux maintenant revendus, mais toujours en activité sous d'autres pavillons. Il comptait bien exploiter lui-même son *Diamant bleu*. J.-P. Biffi se montra convaincant en proposant une formule qui devait satisfaire les 2 futurs partenaires. A. Daïen resterait propriétaire du bateau et s'occupera des problèmes de maintenance et de navigation. Potel et Chabot deviendrait le locataire exclusif et l'unique gestionnaire des fêtes et réceptions. Seul changement : le nom *Diamant bleu* serait accolé au nom de *Pavillon Seine*, pour assurer le lien avec les autres établissements parisiens. La décision de construire le nouveau bateau fut prise en mai 2013. Le travail





Le futur lieu de réception de Potel et Chabot prend forme.

fut confié au chantier naval Meuse et Sambre⁽²⁾, à Beez en Belgique. Chantier auréolé de sa bonne réputation auprès de l'armateur alsacien CroisiEurope. Le bateau serait construit sur 2 sites pour gagner du temps. La partie médiane à Beez, près de Namur, la proue, la poupe, la motorisation sur le site de l'île Monsin, à Liège. Ce sera l'architecte du chantier, Alexandre Gérard, qui établira les plans.

La construction

Les travaux vont commencer dès les 1^{es} tôles livrées. Et le 6 septembre 2013, la partie médiane est sortie de son hangar à Beez et immédiatement mise à l'eau. Bien entendu, elle n'est pas motorisée, c'est encore une barge. Un pousseur la conduira quelque 60 km plus bas sur la Meuse, au slip⁽³⁾ du chantier de l'île Monsin.

Bien calé sur ses chariots roulants, le futur *Diamant bleu* montera lentement

vers sa cale et sera positionné solidement, dans l'attente de sa future poupe et de sa proue effilée. Les choses n'ont pas traîné. Le 22 novembre, la section avant sort du hall de montage et sera soudée à la partie médiane. La section arrière a été mise en place quelques jours plus tôt. La coque est maintenant terminée, le 2^e niveau est immédiatement mis en chantier. Les travaux mécaniques et d'électricité peuvent commencer. Le 21 janvier 2014, la timonerie est mise en place. Le bateau est dans ses lignes définitives. Désormais, ce sont les hommes de la finition qui entrent en piste. Pose des importantes baies vitrées. Pose des planchers. Pose des plafonds et de l'éclairage. Installation des sanitaires capables de recevoir les 400 convives embarqués. Et surtout installation des cuisines et des chambres froides. Le cœur vivant des réceptions. Le palais de l'inox. Les peintres ne restent pas non plus inactifs. Des centaines de kilos de peinture les attendent, pour la coque, les superstructures et l'intérieur.

Pendant ce temps, à Paris...

Le chantier est une ruche. Il en est de même à Paris. Le bateau embarquera ses 1^{ers} passagers en juin 2014. Tout cela doit se préparer. Les commerciaux doivent vendre le projet. Les cuisiniers élaboreront les futurs menus. Les pâtissiers devront se surpasser pour les 1^{ers} voyages. Les artistes floraux, les sculpteurs sur sucre et sur glace titillent leur imagination pour trouver de nouvelles décos. La vaisselle, le linge pour 400 personnes doivent trouver leurs places. Tous les services seront possibles : à la française⁽⁴⁾, à l'anglaise⁽⁵⁾, au guéridon⁽⁶⁾. Le même soin sur l'eau que sur terre. Une attention particulière pour la santé alimentaire. Que des produits de saison, labellisés et provenant de l'agriculture biologique. Des volailles de Bresse, des viandes du Charolais, des saint-jacques d'Irlande pêchées à la main. Et les meilleurs poissons pour préparer le succulent soufflé de brochet, spécialité de la maison. Potel et Chabot peut garantir que même pour 1 000 personnes le soufflé restera chaud et qu'aucun ne retombera. Le souci du détail est tel que les fonds de sauce sont cuisinés dans la maison, les fonds industriels n'ont pas de place aux fourneaux. Les vins iront des découvertes aux plus prestigieux crus. Certains pourront même être servis en melchior⁽⁷⁾ sur sa charrette à bascule.

Les agapes géantes sont la spécialité de la maison, pour preuve les 5 000 repas quotidiens servis à Roland Garros. Mais le record de la maison n'est pas prêt d'être dépassé : en 1900, au jardin des Tuileries, les 23 000 maires de France firent un banquet qui restera dans les annales de la grande cuisine.



À flot dans la darse de Monsin.



Simulation des décorations finalisées.

Mais le temps s'écoule trop rapidement, il y a encore tellement de choses qui attendent et le mois d'avril se termine trop tôt. Et la mise à l'eau qui approche. La date est fixée au lundi 5 mai à midi. Seulement 10 mois se sont écoulés depuis les 1^{res} tôles assemblées et le beau bébé est prêt pour son 1^{er} bain. L'heure est là. Enfin, avec un peu de retard malgré tout. Les inspecteurs du bureau Veritas sont encore à bord pour la certification du bateau. Les ouvriers encore présents ne lâchent ni pinceaux ni ponceuses. Il faut avancer et encore avancer. La mise à l'eau ne signifie pas que tous les travaux soient terminés. Encore des centaines d'heures de travail seront nécessaires avant de livrer le bateau aux cuisiniers, sommeliers et maîtres d'hôtel.

Premier bain

L'heure du baptême est enfin arrivée. Un bruit de verre cassé. La bouteille de champagne a éclaté du 1^{er} coup. Bon présage pour de bonnes futures navigations. Les chariots du slipway attendent l'ordre de la descente. Le bateau est bien calé dessus. Les treuils sont débloqués. Les câbles vibrent, se tendent. La lente descente commence. À peine l'eau touchée qu'un bateau avitailleur approche pour remplir les cuves à mazout. Un peu de lest fera du bien pour que le *Diamant bleu* trouve ses lignes. Et aussi pour faire tourner les moteurs et rejoindre le quai

en attendant le jour du départ.

Le *Diamant bleu*, Pavillon Seine est maintenant prêt pour son 1^{er} voyage. Certainement son plus périlleux parcours. Il descendra le canal Albert en Belgique pour rejoindre une des écluses du port d'Anvers. Descendra dans l'Escaut pour attendre le pilote et gagner le port de Vlissingen à l'extrémité de l'Escaut occidental (Westerschelde) aux Pays-Bas, plus exactement en Zélande. Là, un remorqueur de la firme française TSM group⁽⁸⁾ le conduira au Havre. Puis notre fier *Diamant bleu* remontera la Seine par ses propres moyens en direction de Paris.

Sur place les dernières finitions s'achèveront sans doute dans la précipitation. Un bateau n'est jamais prêt, il n'est jamais définitivement terminé, de possibles améliorations montrent sans cesse le bout de leur nez. Il faudra meubler la gigantesque salle, préparer la magnifique terrasse pour de goûteux cocktails, tester les 1^{ers} plats, régler le ballet du service. Et un beau jour de juin, les 1^{ers} passagers, disons les 1^{ers} privilégiés, monteront à bord. Que la fête commence ! ■

⁽¹⁾www.poteletchabot.com

⁽²⁾<http://meusam.com>

⁽³⁾ou encore slipway est une rampe inclinée munie de rails qui s'enfoncent sous l'eau ; des chariots se glissent sous le bateau pour le remonter et le mettre à sec.

⁽⁴⁾il faut positionner la fourchette et la cuillère de telle sorte que les armoires (ou les

initiales...) soient visibles, donc la pointe sur la table. Le client se sert dans le plat que lui présente le maître d'hôtel.

⁽⁵⁾c'est l'inverse : les pointes sont vers le haut. Et le maître d'hôtel sert le client.

⁽⁶⁾les mets sont préparés (découpages, flambeages, poêlages...) par le maître d'hôtel sur un guéridon positionné devant la table.

⁽⁷⁾bouteille géante d'une contenance de 18 l.

⁽⁸⁾www.tsmgroup.eu

Fiche technique

- Dimensions : 70 m x 10 m
- Surface du salon et du pont supérieur : 800 m²
- Salle de 48 m d'un seul tenant
- Aucune colonne, avec une hauteur de 3 m sous plafond
- 34 baies vitrées de 2,4 m x 1,8 m
- Capacité : 400 personnes assises
- Coque en acier
- Poids : 450 t
- Deux moteurs Scania de 400 CV
- Moteur d'étrave Sisu de 260 CV
- Groupes électrogènes : Sisu 2 x 215 kVA
- Gasoil : 12 000 l
- Eau : 10 000 l
- Climatisation réversible
- Équipage : 1 capitaine et 1 matelot
- Architecte naval : Alexandre Gérard de Meuse et Sambre
- Architecte d'intérieur : Pauline Arhan (<http://a3architecture.com>)



Quel avenir pour les platanes du canal du Midi ?

Face au champignon microscopique qui décime les platanes de notre canal du Midi, vous êtes nombreux à vous interroger : Pourquoi la maladie se propage-t-elle si rapidement ? Y a-t-il un espoir de vaccin ? Pourquoi abattre des arbres sains ? Quelles essences pour les replantations ?... Nous avons fait appel à un expert arboricole pour mieux comprendre le développement fulgurant de la maladie et le devenir des berges de ce monument d'exception.

TEXTE ET PHOTOS PIERRE AVERSENQ

Depuis quelques années, nos majestueux platanes du canal du Midi sont mis à rude épreuve face à la maladie du chancre coloré. Faisons le point sur cette redoutable pathologie venue d'outre-Atlantique qui semble aujourd'hui gagner la bataille !

Une arrivée tardive des platanes sur les berges du canal

En service depuis 1682, l'ouvrage de Riquet était curieusement assez peu arboré et seuls quelques saules avaient été plantés aux endroits les plus sensibles. Des arbustes et certaines plantes hélophytes⁽¹⁾ (tels les iris) assuraient en fait la stabilité de l'ensemble des berges. Au cours du XVIII^e siècle, des plantations à vocation "productive" ont permis

un temps d'apporter des revenus complémentaires au propriétaire du canal, comme les mûriers blancs (*Morus alba*) qui alimentaient les élevages de vers à soie. Avec le déclin de la sériciculture, ils furent ensuite remplacés par le peuplier d'Italie (*Populus nigra 'Italica'*) - grand producteur de bois - et par le saule - dont les rejets régulièrement taillés s'utilisaient pour la vannerie. Au même moment se multipliaient, autour des maisons d'éclusiers, des vergers d'arbres fruitiers et d'oliviers... Ainsi, pas moins de 100 000 arbres agrémentaient le canal du Midi à la Révolution ! C'est seulement au cours du XIX^e siècle que les 1^{res} campagnes de plantation de sujets à vocation ornementale eurent lieu sur les 2 berges de l'ouvrage. En raison d'une culture facile dans les pépinières locales (bouturage), de leur faible coût, de leur capacité à vivre "les pieds

Le chancre coloré : une maladie d'origine nord-américaine



Sur les platanes malades, le feuillage est jaunissant, sous-dimensionné et clairsemé ; les arbres meurent rapidement.

C'est en 1929 dans l'État du New Jersey, au nord-est des États-Unis, que le chancre coloré a été identifié pour la 1^{re} fois. Il s'est rapidement propagé aux grandes villes de la région : Washington (1935), Philadelphie (1938), Portsmouth (1940)...

Des caisses en bois de platane infecté

Il a pu gagner l'Europe à la fin de la Seconde Guerre mondiale lors de l'acheminement d'armement et de matériels divers suite au débarquement de l'armée américaine en Provence. Et ce sont les caisses d'emballage confectionnées avec du bois de platane malade qui sont vraisemblablement à l'origine des 1^{res} infections. Présente à Marseille (Bouches-du-Rhône) dès 1945, la maladie n'a cessé de se répandre... Plus d'un quart des platanes de la ville sont atteints en 1972 ! Il a fallu attendre presque 30 ans pour expliquer la cause de ces déperissements d'arbres et identifier précisément le champignon responsable : *Ceratocystis platani*. Après avoir conquis tout le Sud-Est jusqu'à la région lyonnaise, le chancre coloré a gagné le Sud-Ouest en 2005. Il est bien en place également en Italie (1971), en Suisse (1986) et en Grèce (2003).

Un champignon "tueur" de platanes

C'est à partir d'une blessure - même de très petite taille - sur le tronc, les branches, les racines que le champignon parvient à s'immiscer

dans les tissus de l'arbre. Il se répand ensuite en tuant les tissus vivants, puis il gagne le bois profond par la voie des rayons médullaires. Il infecte les vaisseaux conducteurs de sève qu'il obstrue et émet des toxines qui empoisonnent le feuillage. Ce mode d'action particulier lui vaut l'appellation de "trachéomycose". La pathologie est très spécifique au platane et toutes les espèces européennes montrent une grande sensibilité : le platane commun (*Platanus x acerifolia*) en Europe et le platane d'Orient (*Platanus orientalis*) en Grèce. Un sujet adulte meurt en 3 années seulement !

L'homme à l'origine des infections

La taille d'une branche, le choc d'une tondeuse ou d'un pare-chocs de véhicule, le sectionnement de racines lors de travaux ou leur "raclage" par la coque d'un bateau...

sont autant de blessures propices à l'introduction de ce germe pathogène. Il profite d'un outil, d'un matériel ou d'un tas de sciure infectée pour se faire transporter, et il se laisse également véhiculer par l'eau de ruissellement et celle des rivières ou des canaux. De plus, il est capable de passer d'un arbre à l'autre par les soudures de racines qui ont lieu entre 2 sujets très proches... Voilà pourquoi l'extension du chancre coloré est surtout fulgurante sur les platanes au bord des cours d'eau ! Ce fut le cas le long des Sorgues dans le Vaucluse, des forêts ripicoles⁽¹⁾ de la région de Messinia en Grèce et, aujourd'hui, du canal du Midi.

Des symptômes difficiles à identifier

Un platane colonisé par *Ceratocystis platani* décline très rapidement : son feuillage jaunit et devient clairsemé. Un œil averti identifiera sur les écorces de discrètes traînées parallèles souvent discontinues, de couleur violacée à bleutée, et orange à leur périphérie. L'écorce du tronc qui tombe habituellement reste accrochée et dessine de grandes plaques grisâtres qui se craquellent. Ce symptôme fait que la maladie est parfois appelée "la tache chancreuse du platane". Lors de la coupe, de nombreuses taches sombres en forme de fuseaux radiaux se distinguent dans le bois... Le champignon est bel et bien présent et en pleine activité !

⁽¹⁾forêt riveraine des cours d'eau, encore appelée ripisylve.



De discrètes colorations violacées remontant en "flamme" sur le tronc des platanes signent la présence du chancre coloré...



... par la suite l'écorce devient grisâtre et se craquelle. La mort de l'arbre est proche.



Lors de la coupe d'un arbre malade, des petites nécroses en forme de fuseau correspondent à l'infection des vaisseaux conducteurs par le champignon.



Les 1^{es} contaminations des platanes pourraient provenir d'outils infectés utilisés lors de travaux ayant blessé les arbres (rogneage de racines, par exemple)...



... ou bien de blessures occasionnées sur les racines par la coque d'un bateau porteur du germe pathogène.

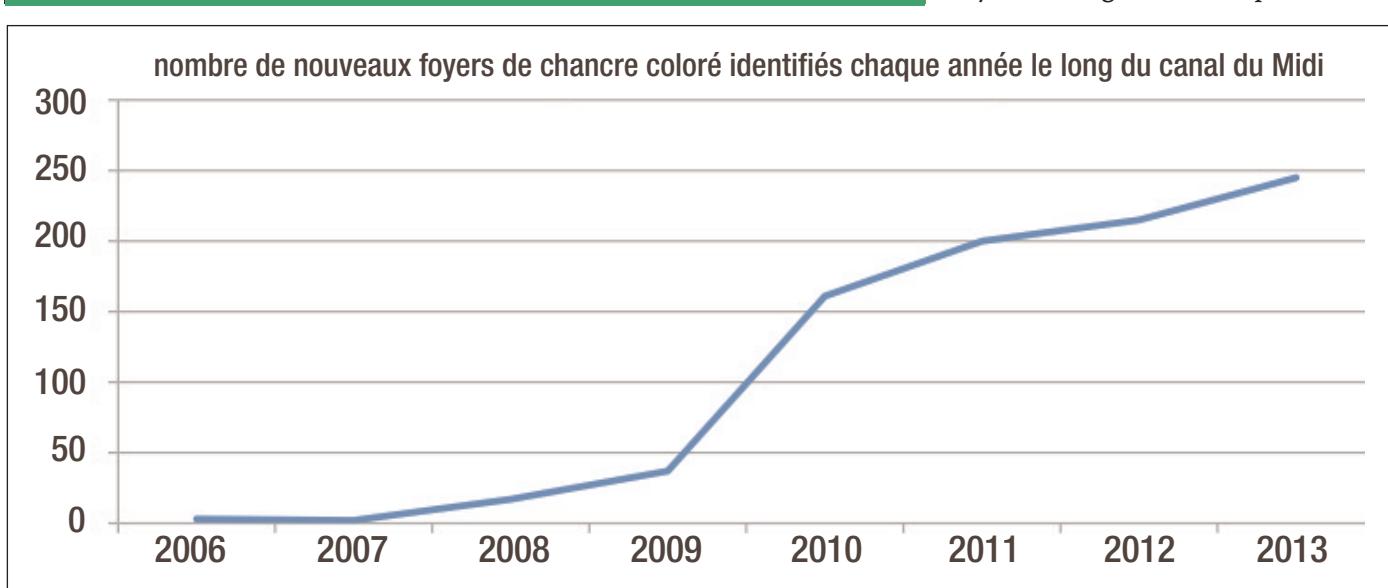
dans l'eau" et de leur remarquable aptitude à stabiliser les berges par le maillage des racines qui plongent dans l'eau, les platanes, très en vogue à cette époque, furent choisis et implantés massivement. Aujourd'hui, ils représentent 42 000 sujets sur les 51 000 arbres d'alignement inventoriés le long du canal et ils couvrent 62,5 % de tout l'ensemble arboré, qui comporte également de nombreuses bandes boisées constituées d'essences variées (chênes, peupliers, frênes...). Au fil du temps et de l'eau, ces plantations de platanes ont réussi à procurer un effet de voûte remarquable et cette "image emblématique" du canal fut un critère déterminant pour son inscription au patrimoine mondial de l'Unesco le 7 décembre 1996.

L'apparition du chancre coloré en 2006

Depuis plusieurs années déjà, la maladie "rodait" autour du canal du Midi : dès 1995 dans la Région Languedoc-Roussillon, puis en 2005 le long des routes départementales de Midi-Pyrénées. Mais c'est en 2006 que sa présence est bel et bien confirmée sur les berges du canal, à Villedubert (Aude), village situé entre Carcassonne et Trèbes. Serait-elle arrivée par l'intermédiaire d'une coque infectée d'un bateau qui a heurté des racines, d'un outil ou d'un engin contaminé qui a été utilisé lors de travaux sur le bief... ?

Malgré l'assainissement rapide de ce foyer (abattage de tous les platanes du

nombre de nouveaux foyers de chancre coloré identifiés chaque année le long du canal du Midi



PLATANOR® : une variété de platane résistante au chancre coloré



Le platane résistant au chancre coloré (PLATANOR®) fait partie des essences proposées pour le renouvellement des alignements du canal du Midi (ici au port de Castelnau-d'Àuby).

brief), le chancre coloré a progressé à toute allure, disséminé par l'eau du canal. Bilan des comptes en 2013 : 245 nouveaux foyers, soit un total cumulé de 681 foyers (depuis son arrivée), pas moins de 10 000 arbres malades et plusieurs centaines de nouveaux cas par an ces dernières années ! À ce jour, seul le versant méditerranéen du canal est affecté, mais la partie occidentale (située entre le seuil de Nauroze et Toulouse) ne pourra pas rester indemne bien longtemps. L'eau étant ici le vecteur principal de la maladie, sa progression s'annonce inéluctable... et c'est malheureusement l'ensemble des plantations de platanes qui connaîtra le même sort dans les 2 décennies à venir !

Sous l'égide de l'I.N.R.A.⁽¹⁾, le professeur André Vigouroux a conduit des travaux de recherche pour l'obtention d'une variété résistante au chancre coloré. C'est aux États-Unis, le continent d'origine du champignon, que quelques sujets résistants ont été identifiés, mais il s'agissait malheureusement du platane d'Occident (*Platanus occidentalis*) inadapté à nos régions et très sensible à une maladie du feuillage et des rameaux, l'anthracnose ! Les chercheurs ont donc "récupéré" ses gènes de résistance pour les transmettre au platane commun (*Platanus x acerifolia*) présent sur notre territoire. Cette opération s'est faite par hybridation entre le platane d'Occident résistant et le platane d'Orient. À l'origine, ces 2 espèces sont les parents du platane commun rencontré en Europe ; cette hybridation remonterait au XVII^e siècle. Après de multiples tests, plusieurs clones résistants ont été repérés, mais seul celui qui présentait une résistance totale a été retenu. Le platane PLATANOR® 'Vallis Clausa' a donc vu le jour après 13 années de recherche ! Les 1^{re}s plantations remontent à l'hiver 2005-2006 et confirment la résistance de cette variété face au chancre coloré. L'architecture et la forme de cet arbre semblent assez proches de celles du platane commun, et le seul bémol aujourd'hui à ce succès est son prix élevé.

Mais attention, ce "super" platane cloné, massivement planté, pourrait voir un jour sa résistance contournée par le pathogène qui anéantirait alors rapidement la population. Afin de diversifier les résistances à la maladie, des clones issus d'autres croisements sont étudiés et l'on espère prochainement l'arrivée de ces nouvelles variétés capables de se confronter au *Ceratocystis platani*.

⁽¹⁾Institut national de recherches agronomiques.

Le plan d'action de V.N.F.

Le champignon responsable de la maladie du chancre coloré est considéré comme un "organisme de quarantaine" ; sa lutte est obligatoire en Europe et fortement réglementée. Des arrêtés - pris par les préfets des régions contaminées - en précisent l'ensemble des modalités et notamment l'abattage systématique et l'élimination par brûlage de tous les platanes infectés. Mais la réglementation va plus loin : dans un rayon de 50 m autour des sujets déclarés malades, tout arbre peut être supprimé à la demande des services du ministère de l'Agriculture⁽²⁾. En effet, en raison de la

transmission rapide et inévitable de la maladie dans les alignements, tout platane avoisinant est potentiellement contaminé, même s'il n'est pas encore porteur de symptômes maladifs apparents ! V.N.F. (Voies navigables de France) - le gestionnaire des plantations le long du canal du Midi - est aujourd'hui confronté à des volumes considérables d'arbres concernés (sujets malades et arbres situés à proximité). Leur suppression nécessite l'intervention d'entreprises spécialisées habilitées (désinfection systématique des matériels et des engins, brûlage sur place des rémanents⁽³⁾ infectés...).

Bien évidemment, l'impact paysager de ces abattages est crucial et un vaste projet de replantation sur l'ensemble de

Existe-t-il un traitement curatif contre le chancre coloré ?

Au cours des dernières décennies, l'injection de produits fongicides dans les troncs de platanes a été expérimentée ; à Marseille par exemple à la fin des années 1970 et en Italie dans les années 1980 (sous la direction du Docteur A. Panconesi). Les substances testées étaient des fongicides dotés de propriétés systémiques (benzimidazoles et thiophanates), c'est-à-dire capables d'être véhiculés dans les vaisseaux conducteurs de sève brute, là où agit le champignon. Malheureusement, ces traitements se sont avérés globalement inefficaces, mise à part une certaine réussite constatée sur de jeunes sujets. La capacité du champignon à se réfugier dans le bois profond et la diffusion imparfaite des produits dans le tronc des arbres âgés sont certainement à l'origine de ces échecs. Quoiqu'il en soit, même si ces traitements fongicides par injection s'étaient montrés performants, leur efficacité n'aurait été que de courte durée : ils

n'agissent pas en effet comme un "vaccin", mais comme un traitement à renouveler à plusieurs reprises et chaque année. De plus, la répétition des forages sur les troncs pour la pose des injecteurs - même s'ils sont peu profonds - génère des blessures dommageables pour les arbres.

Malgré tous ces échecs, de nouvelles expérimentations d'injections de fongicides sont aujourd'hui envisagées. Leur protocole est en cours d'étude et pourrait, après validation par les autorités du ministère de l'Agriculture, aboutir à de nouveaux tests. Les scientifiques émettent à ce propos de grandes réserves...

Certains ouvrages citent également l'existence d'injections ou de perfusions d'huiles essentielles, mais ces traitements ne sont étayés par aucune expérimentation fiable et restent également vivement critiqués par la communauté scientifique.



Véhiculé par l'eau du canal, le champignon peut aisément infecter - à la moindre blessure - les racines tapissant les berges.

l'ouvrage a été réfléchi et mis en œuvre par V.N.F. depuis plusieurs années. Validé par la Commission supérieure des sites, perspectives et paysages, il a pour objet de reconstituer la "voûte monumentale" formée aujourd'hui par les platanes. Les 1^{res} replantations ont été réalisées en 2011 et, à ce jour, 1 200 arbres sont en place. Pour éviter de reproduire la catastrophe actuelle, 7 essences différentes ont été présélectionnées : copalme d'Orient, chêne à feuilles de châtaignier, chêne des Canaries, pacanier, caryer à feuilles cordées, platane PLATANOR® et tilleul argenté. Elles vont être évaluées dans le temps. Et dans une dizaine

d'années, la lauréate sera enfin connue et promue à un bel avenir ! À terme, l'essence qualifiée de "jalon" se retrouvera en effet dominante et occupera 40 % du linéaire. Implantée de façon récurrente dans les secteurs emblématiques, elle donnera l'unité au projet. Sur les 60 % restants des berges, des essences "intercalaires" connues et bien éprouvées dans la région se partageront l'espace : chêne chevelu, orme résistant à la graphiose, peuplier blanc, micocoulier de Provence, pins d'Alep ou parasol, murier blanc ou olivier de Bohême.

Le coût de l'ensemble des opérations est évalué à 200 M € sur 20 années...

Au vu du bilan des scientifiques et des experts, force est de constater que le sort des platanes du canal du Midi est malheureusement connu et sans espoir ! Il faut aujourd'hui tout mettre en œuvre pour que de nouveaux arbres puissent redonner du blason à cet exceptionnel ouvrage ! ■

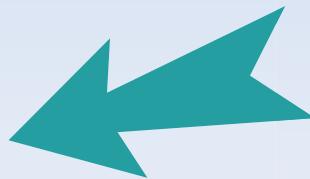
⁽¹⁾plantes semi-aquatiques dont les racines se développent dans l'eau ou dans la vase, mais dont les feuilles et les fleurs sont aériennes.

⁽²⁾Direction régionale de l'alimentation, de l'agriculture et de la forêt - Service régional de la protection des végétaux.

⁽³⁾résidus végétaux constitués des branches et du tronc des arbres abattus.

Nouveau !

Pour chaque guide Fluviacarte,
vous pouvez maintenant
télécharger et/ou imprimer
sa fiche d'actualisation



Le Fluviatag (QR-Code)

ou son URL vous donnent accès à des compléments numériques et des mises à jour :

- Changements d'horaires aux écluses
- Chômage des voies navigables
- Avis d'arrêts de la navigation
- Téléphones d'astreinte
- Agenda des manifestations et fêtes nautiques
- Corrections, mises à jour et informations complémentaires...

ACTUALISEZ ET COMPLÉTEZ VOTRE fluviacarte n°4 JUSQU'À SA PROCHAINE ÉDITION

Mise à jour permanente de la Fluviacarte n°4

Utilisez le Fluviatag ci-contre, ou bien l'URL placée dessous. (Changements d'horaires aux écluses - avis d'arrêt de la navigation - téléphones d'astreinte - agenda des fêtes nautiques - corrections...) Rappel => Les tarifs et les services des 700 ports et haltes, en France et en Wallonie, sont publiés chaque année au mois de mars dans le Guide Fluvial du plaisancier. Se référer à la dernière édition de ce guide pour leur actualisation.

Documentation complémentaires

- « Les plus belles croisières de Fluvial dans cette région : « L'étang de Thau et le canal du Rhône à Sète » Fluvial n° 228, 2013 - p. 36 à 44
- « Le Midi, sur l'embranchement de la Nouvelle » Fluvial n° 223, 2012 - p. 20 à 28
- « Le Midi, sur les hauteurs du canal » Fluvial n° 218, 2012 - p. 24 à 32
- « Le canal du Rhône à Sète. De la Camargue à l'étang de Thau » Fluvial n° 164, 2006 - p. 24 à 31

Outils gratuits de calcul et de comparaison

- FLUVIACAP : www.fluviacarte.com/f/fluvicart. Calcul d'itinéraires fluviaux
- FLUVIALOC : www.fluvialnet.com/location-bateaux. Outil d'aide à la décision, et comparateur de prix, pour la location de bateaux fluviaux sans permis
- FLUVIPASS : www.fluvipass.com/bateaux-a-passagers. Comparaison des bateaux à passagers (promenade ou croisière)

fluviacarte CANAL DU MIDI - CAMARGUE de Toulouse à la Méditerranée

20 €

www.fluviacarte.com le site dédié à la navigation fluviale

www.fluviacarte.com le site dédié à la navigation fluviale

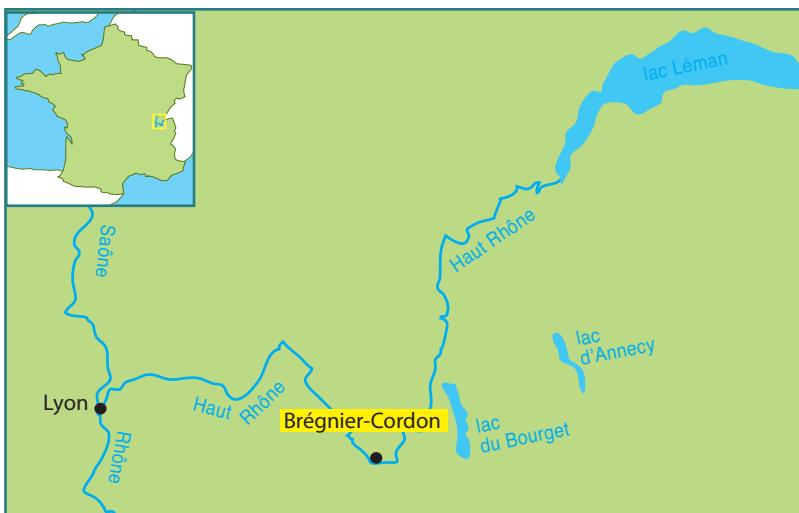
Vous trouverez aussi sur ces fiches des liens vers :

- des documentations complémentaires (croisières de la région publiées dans le magazine Fluvial)
- des outils gratuits de calcul (Fluviacap : calcul d'itinéraires fluviaux), de comparaison (location de bateaux – bateaux à passagers) et de vigilance (crues, météo, marées)

Vous disposez ainsi,
entre deux éditions de votre guide,
d'informations actualisées !



www.fluviacarte.com/fr/actualisation-fluviacarte



Brégnier-Cordon, pour comprendre le Haut Rhône

TEXTE ET PHOTOS PHILIPPE MÉNAGER



Mires, sur fond de Rhône et de forêt alluviale.

Situé tout à côté d'un méandre du Rhône, le musée Escale Haut-Rhône est le plus récent des établissements consacrés au fleuve puisqu'il fut ouvert en octobre 2007. Étudiant le fleuve dans sa portion incluse entre le lac Léman et Lyon, il se veut une ouverture pluridisciplinaire sur le Rhône, son environnement, sa navigation et ses hommes.

Le Rhône, dare-dare !

Comment effectuer une entrée en matière qui dresse un lien direct entre le fleuve et le musée ? En utilisant l'art ! C'est ce qui fut fait en 2007 grâce à une installation de François Magos, intitulée "Mires". L'artiste a cherché à créer un chemin artistique reliant les berges du Rhône au musée par un ensemble de mires, ces repères que l'on emploie pour suivre l'évolution des crues. Pour ce faire, il récolta, au barrage de Cusset, des troncs d'arbres prélevés parmi le bois flotté constitué par l'arrachage des berges qu'effectue le fleuve tumultueux lorsqu'il déborde. Puis, l'artiste a blanchi ou brûlé des parties des troncs pour réaliser des mires graduées qui sont réparties dans le paysage voisinant le musée. Une entrée en matière tout à fait originale et bienvenue.



La barque monoxyle.



Barque et filets de pêche dans une mise en scène contemporaine.

Un fleuve dans la nature

L'une des vertus du musée Escale de Brégnyer-Cordon est qu'il aborde le fleuve sous tous ses aspects, y compris géographiques et géologiques. Ce qui est très logique puisque, au final, l'histoire du fleuve navigable n'est qu'une seconde à l'échelle du temps géologique. Et on part à la découverte de ces glaciers qui, à force de travailler le massif alpin, ont réussi à percer la vallée qu'emprunte aujourd'hui le Rhône. Est également évoqué le travail constant du fleuve qui n'eut de cesse de divaguer, de méandres en alluvions, quitte à combler les boucles créées précédemment, comme ce fut le cas pour le méandre de Saugey.

On découvre ensuite les forêts alluviales. La reconstitution existante est très bien pour les plus jeunes des visiteurs qui comprennent de façon concrète comment la vie s'organise sur les îles et le rivage du Rhône. Mais on apprend aussi la manière dont l'Homme exploite de nos jours la force du Rhône *via* des barrages hydroélectriques.

Histoire des hommes sur le fleuve

Est-il meilleur moyen pour appréhender la partie historique que de présenter une longue (11,80 m) pirogue monoxyle⁽¹⁾ découverte en 1862, dont la datation renvoie à une période comprise entre le IV^e et le VII^e siècle de notre ère⁽²⁾. Ce bel objet archéologique permet de rentrer dans l'histoire de la navigation.

On y découvre les différents produits transportés. Il y a classiquement le bois, les alcools (en l'occurrence des eaux de vie) ou le sel qui est remonté jusqu'au grenier à sel de Surjoux. Mais on trouve des produits bien plus originaux, l'asphalte qu'on extrait dans la région, ainsi que la pierre de meule tirée des carrières de Lhuis. Ce fleuve est également source de croyances qui sont évoquées *via* de grands panneaux sur lesquels sont reproduites des images pieuses - dont l'incontournable saint Nicolas, mais aussi la Vierge noire - et de petites médailles.

On y parle également de la pêche sur le fleuve par le truchement d'une mise en scène amusante, où les barques côtoient les filets et les expressions liées au monde piscicole.

Passe le bac... et la frontière !

Le musée Escale consacre un espace entier aux bacs à traille. Il faut reconnaître que la région en a compté jusqu'à une trentaine. On a recueilli des témoignages de toutes natures. On y comprend l'utilité de ces embarcations lorsque l'automobile était inexistante et les ponts très éloignés les uns des autres. Les risques et les inconvénients de ce mode de franchissement sont également évoqués, car crues et accidents font aussi partie du paysage.

Située aux confins de la Bresse historique et des Savoie, la région, jusqu'en 1860, fut une zone frontalière dont le Rhône formait la limite naturelle. Aussi nous propose-t-on de revivre des histoires de contrebande, d'une rive à l'autre du fleuve. Une occasion de rire au cours de

cette visite d'un établissement aux airs de centre d'interprétation, qui propose aussi des visites sur le terrain. ■

⁽¹⁾creusée dans le tronc d'un seul arbre.

⁽²⁾voir Fluvial n° 227 (novembre 2012).

Informations pratiques

■ Ouverture

De septembre à juin, ouvert tous les week-ends de 13 h 30 à 17 h 30 ; fermé les jours fériés. En juillet et août, ouvert tous les après-midis de 13 h 30 à 18 h 30, sauf mardi et jours fériés. Ouvert toute l'année sur réservation pour les groupes.

■ Contact

Musée Escale Haut-Rhône
113 rue de l'Espace Rhône, La Bruyère
01300 Brégnyer-Cordon
Tél. 04 79 42 06 06 ou 04 79 42 06 04
pour les réservations
www.escalehautrhone.fr

■ Tarifs

- adulte : 3,5 €
- moins de 16 ans, lycéens, étudiants, demandeurs d'emploi, plus de 65 ans, personnes handicapées, personnel de l'Éducation nationale : 2 €
- enfants de moins de 10 ans et accompagnateurs de personnes handicapées : gratuit
- groupes de 10 personnes minimum : visite guidée, 5 € par personne
- visite guidée pour les individuels le 1^{er} dimanche du mois : gratuit

Vitrine

TEXTE JEAN-PHILIPPE LAMOTTE



Endoscope technique

Cet endoscope permet de voir tout ce qui se passe dans les trous inaccessibles au regard. Certains modèles peuvent embarquer, à l'extrémité du flexible, un aimant, un crochet ou un miroir pour voir dans tous les recoins. Le contrôle et le guidage se font en direct sur l'écran de la poignée de commande.

Prix : 39 €, sans écran, à brancher sur un ordinateur ; 140 à 330 €, de la simple visualisation jusqu'à l'enregistrement
Jaric
 B.P. 28
 77521 Coulommiers cedex
 Tél. : 01 64 04 11 24
www.jaricpro.fr



Accroche et décroche amarre

Arrivé au ponton, ne sautez plus pour passer l'amarre dans une boucle fermée. Ce système Handy Duck (mousqueton + gaffe) vous évite cette acrobatie. Et c'est fait sans effort et très rapidement.

Prix : 46 € mousqueton diam. 22 mm et 56 € diam. 33 mm + 12 €, gaffe
BB sea
 8 rue du docteur Roux
 95600 Eaubonne
 Tél. : 06 09 44 60 12
<http://bbsea.fr>



Sac bouteilles au frais

Grâce à ce sac, les bouteilles seront maintenues au frais.

Prix : 16 €
BB sea
 8 rue du docteur Roux
 95600 Eaubonne
 Tél. : 06 09 44 60 12
<http://bbsea.fr>



Espace assiettes

Vous recevez des amis à bord et vous allez préparer de belles assiettes d'entrée. Vous ne serez pas nombreux, mais 6 assiettes c'est déjà trop pour votre cuisinette. Alors superposez-les à mesure que vous les composez. Attention toutefois aux gestes malencontreux.

Prix : 13 €, paquet de 9 pièces pour 4 assiettes
G.I.F. (Géniales innovations France)
 Au châtaigner
 33220 La Roquille
 Tél. : 05 57 41 30 17
<http://suner-gif.com>



Louchette à bonne sauce

La sauce oui, mais pas le gras. C'est simple : la graisse fondue est plus légère que la "bonne sauce" et quand vous versez la sauce dans votre assiette, c'est la graisse qui coule en premier. Cette louche en inox possède une cloison qui retient la graisse liquide et verse en premier la bonne sauce.

Prix : 12,45 €
G.I.F. (Géniales innovations France)
 Au châtaigner
 33220 La Roquille
 Tél. : 05 57 41 30 17
<http://suner-gif.com>



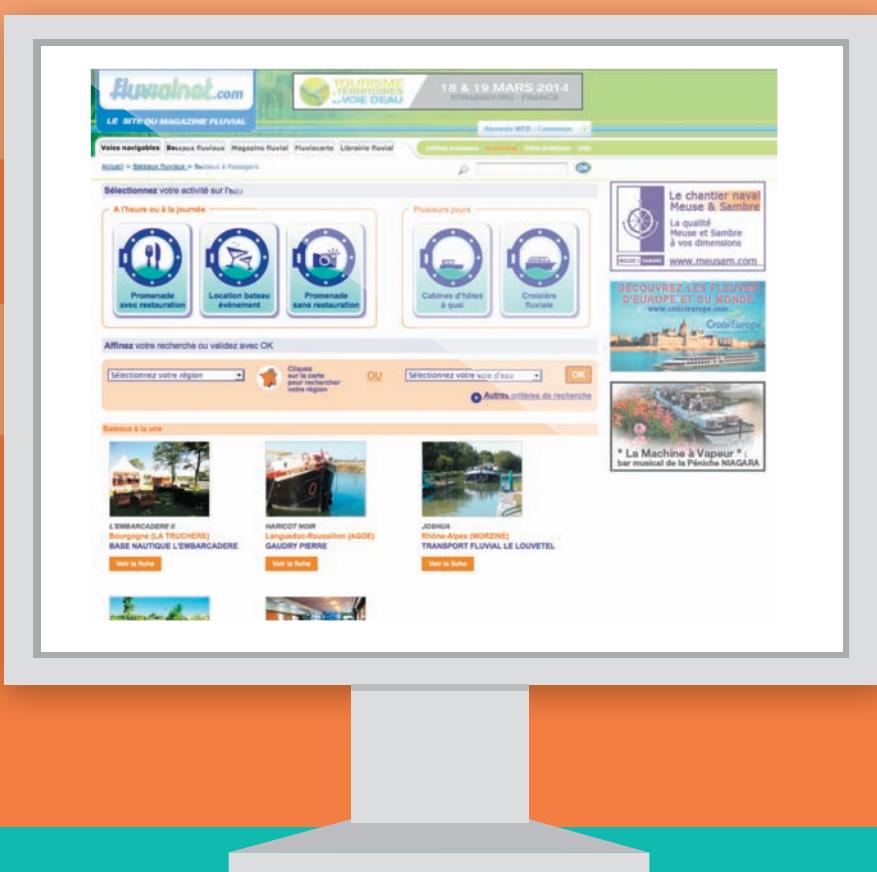
La peinture des mariniers

Pour les coques en acier, rien ne vaut la fameuse Epifanes, la peinture que la majorité des mariniers utilise depuis des décennies sur les Freycinet. Cette laque marine à haut brillant est une monocomposant à base de résine alkyde, avec un excellent pouvoir couvrant. Elle résiste à la pluie, au sel, aux U.V... Et peut s'appliquer sur le bois, l'acier et même l'aluminium, à l'intérieur comme à l'extérieur. Oui, mais où trouver ce produit de professionnels ? Chez Max Guerdin à Compiègne.

Prix : à partir de 17,56 € les 750 ml
Max Guerdin
 13 rue de Clermont
 60200 Compiègne
 Tél. : 03 44 83 35 57
www.maxguerdin.fr

Vous cherchez un bateau-promenade ?
Un bateau-restaurant ? Une cabine d'hôtes ?
Un croisiériste ?

**Quelle que soit la région,
trouvez l'adresse
grâce à notre annuaire en ligne :**



**Un outil simple,
pratique et gratuit !**



**Un classement par prestation,
région ou voie d'eau**

Rendez-vous sur :
www.fluvialnet.com
rubrique Bateaux à passagers

Bateaux à passagers et cabines d'hôtes faites-vous connaître !
Référencement gratuit : nathalia@fluvialnet.com



PETITES ANNONCES

+ rapide
+ facile

Déposez votre annonce
directement sur notre site en 3 clics !
fluvialnet.com/annonces-bateaux

Pour tous renseignements : +33(0)4 67 50 42 68

Date limite
pour parution
en juillet/août :

12 juin 2014

FL 243

- Les petites annonces doivent être rédigées en LETTRES CAPITALES et une CASE VIDE doit séparer chaque mot.
- Le magazine se réserve le droit de refuser toute annonce sans en donner la raison et ne peut être tenu responsable des informations communiquées par l'annonceur.

- Toute annonce arrivant après cette date sera reportée le mois suivant.
- Pour toute parution, la grille fait foi.
- Les photos qui nous sont confiées ne seront pas retournées.** Vous pouvez nous les envoyer par mail en précisant vos nom et prénom indiqués sur la présente commande.

Recherche Moteurs Matériel Emploi Divers Équipiers

Transportables < 7 m Plaisance < 15 m Grands bateaux Bateaux à passagers

Les rubriques suivies d'une étoile (*) sont obligatoires.

Modèle ou (à défaut) type de bateau* : Devise (nom du bateau) :

Matériau de la coque* : Fabricant : Année de construction :

Nbre de couchages : Longueur* : Largeur : Tirant d'eau : Tirant d'air : Hauteur sous barrot :

Visible à (ville + département) : Prix* : € Moteur :



Texte limité à 10 lignes maximum

	1 PARUTION	2 PARUTIONS	3 PARUTIONS
ANNONCE SANS PHOTO	<input type="checkbox"/> 36 €	<input type="checkbox"/> 55 €	<input type="checkbox"/> 78 €
ANNONCE AVEC 1 PHOTO	<input type="checkbox"/> 56 €	<input type="checkbox"/> 95 €	<input type="checkbox"/> 138 €
ANNONCE AVEC 1 PHOTO + FOND GRIS	<input type="checkbox"/> 60 €	<input type="checkbox"/> 105 €	<input type="checkbox"/> 150 €
ANNONCE AVEC 2 PHOTOS	<input type="checkbox"/> 65 €	<input type="checkbox"/> 115 €	<input type="checkbox"/> 165 €
ANNONCE AVEC 2 PHOTOS + FOND GRIS	<input type="checkbox"/> 70 €	<input type="checkbox"/> 125 €	<input type="checkbox"/> 180 €
OPTION FICHE COMPLÉMENTAIRE (plus d'infos page 79) Le dossier à compléter vous est envoyé par mail à la réception de votre bon de commande	<input type="checkbox"/> + 15 €	<input type="checkbox"/> + 20 €	<input type="checkbox"/> + 25 €
TOTAL DE MA COMMANDE AVEC L'OPTION FICHE COMPLÉMENTAIRE	€	
PACK 1 AN TRANQUILLITÉ Annonce 2 photos + fond gris + fiche complémentaire	<input type="checkbox"/> 10 PARUTIONS 490 € Possibilité de régler en plusieurs fois (nous contacter)		
ANNONCE ÉQUIPIERS Nouveau	<input type="checkbox"/> 1 Parution 36 € 25 €	prix de lancement	
ANNONCE BATEAU < 5000 € réservé aux particuliers	<input type="checkbox"/> 1 Parution	GRATUIT	
ANNONCE MATÉRIEL < 500 € réservé aux particuliers	<input type="checkbox"/> 1 Parution	GRATUIT	

coordonnées*

Nom : Prénom : Société (le cas échéant) :
Adresse : Code postal : Ville :
Téléphone : E-mail :

*Utilisé seulement pour la gestion interne.

Nous vous rappelons que conformément à la Loi 78-17 du 6 janvier 1978 «relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés», vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant. Vous pouvez exercer ce droit à l'adresse indiquée ci-dessous.

règlement (Condition impérative pour l'acceptation de l'annonce)

chèque bancaire joint à l'ordre de Fluvial
 carte bancaire



Date :

Signature :

N° de carte :

Date d'expiration : Cryptogramme : (les 3 derniers chiffres au dos de votre carte)

Nom du titulaire de la carte : Prénom :



Toutes réparations

Construction de bateaux neufs



Toutes transformations

TRANSPORTABLES

BARQUE DE PECHE - Coque polyester - 6 CV 4 tps - 3.65 m x 1.3 m. Vent barque remorque moteur 6 CV et 1 électrique et divers accessoire.

Visible Entraygues (12). 1 200 € à débattre.
Tél. : 06 40 30 22 05



6214

CANOE EN BOIS - Coque bois - 4.8 m. Avec mât 2 voiles, 2 pagaines, pontage 2 trous d'hommes 2 sièges pliants enfant, manque derive.

Visible Limoge (87). 1 200 €.

Tél. : 07 81 10 70 63

5899

HARDY 20 LUXE - Hardy - 1980 - «Danae» - Coque polyester - HB Mercury 2002 50 CV Effi Mercury 780 hrs - 2+1 couchages - 6 m x 2.4 m, T.E. 0.6 m, T.A. 2.4 m. 3 batteries optimax, nouveau propulseur d'étrave avec télécommande, traitement osmose + gelcoat + peinture refaite. Nouveau WC marin, nouveau gaz 2+ grill, nouveau évier inox, VHF portable, nouvelle capote agrandie, antifouling 2013, full option et entretien par professionnel + remorque pneus neufs. Révisé et hiverné 8 à 10 mois sous hangard chauffant.

Visible (62). 16 600 € à débattre.

Tél. : 09 62 15 58 80 - 06 11 26 77 41

E-mail : bruno.cleeneuerck79@orange.fr

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



5768

PLAISANCE

VEDETTE CORONET 26 - Coronet - 1977 - «ARCANDY» - Coque polyester - VOLVO Penta x 2 essence 130 CV - 5 couchages - 7.88 m x 2.8 m. A saisir bateau habitable mer/rivière. Deux moteurs inbord 130 CV. Pour le moteur gauche : allumage à revoir. WC marins. Frigo gaz. évier inox. Gaz deux feux. Pilotage intérieur. Deux réservoirs d'eau (400L). Peinture coque à refaire.

Visible VENABLES (27).

10 000 € à débattre.

Tél. : 06 88 33 32 43



5759

NEPIM 8000 - Coque polyester - 2 x Perkins 50 CV - 7.9 m. Bateau prêt à naviguer. Cabine arrière propriétaire. Bateau bien équipé. Dossier sur demande et visite sur RV. Visible Port de Savoyeux. 32 000 €.

Tél. : 03 84 67 00 88

E-mail : info@saone-plaisance.com



6143

RENAUD 8000 - 1990 - «Balata» - Coque polyester - 18 CV diesel Volvo - 4+2 couchages - 8 m x 2.98 m, T.E. 0.7 m, T.A. 2.2 m. Chauffage air pulsé - Chambre 4 couchages + 2 dans carré - Salle d'eau avec douche - WC séparé - Nouveau frigo - Sondeur - Hélice neuve - Coque sablée et repeinte en 2013 - Entretien suivi par Professionnel - Très bon état.

Visible Port de Prullé (49). 25 000 €.

Tél. : 06 71 90 77 16



6156

SAGA 27 - Coque polyester - 50 CV diesel - 8.15 m. 9 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

E-mail : www.fluvialys.fr



6227

VEDETTE HABITABLE - CN BIHORE - 1990 - «Kurunig» - Coque polyester - 130 CV Volvo Penta - 5 couchages - 8.3 m x 2.71 m, T.E. 0.6 m. Cat 5 poss. 2 moteurs diesel IB 1991 TAMB 31B 772 h Boss éch de bain guindeau élec., chargeur prise quai, compas GPS Loch speed, pilote auto, radar sondeur VHF, ber roulant. Bon état général entretenu par pro, Carré transf. chauff four réfrigér., WC marin

Visible Calais (62). 20 000 € à débattre.

Tél. : 06 82 01 44 98



5433

VEDETTE HOLLANDAISE - 1993 - «Cap» - Coque acier - Mercedes 40 CV - 4 couchages - 8.5 m x 2.8 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.8 m. Panneau solaire, sondeur, chauffage, peinture carénage 2013.

Visible Narbonne (11).

15 000 € négociable.

Tél. : 06 73 67 78 44



5966

Chantier naval Raimondo - EVEZARD WR

Mail : contact@chantier-naval-evezard.com

Tél. : 02 48 76 03 04

Rémi : 06 78 10 60 80 - William : 06 78 10 64 66

www.chantier-naval-evezard.com

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque polyester - Diesel 50 CV - 8.5 m x 2.85 m. Propulseur avant et arrière. Sondé, révisé, garanti 6 mois. 16 950 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

E-mail : www.fluvialys.fr



6071

VEDETTE HOLLANDAISE - «Kaelarey» - Coque acier - Mercedes 50 CV diesel - 9 m x 3 m. Propulseur d'étrave. Sondé, révisé, garanti 6 mois. 16 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

E-mail : www.fluvialys.fr



6019

VEDETTE HOLLANDAISE - Vaaklarereboot - 1979 - «My Dream» - Coque acier - Mitsubishi 32 CV - 2/4 couchages - 9 m x 2.8 m, T.E. 0.7 m. Lit en pointe avant, Carré transformable, coin cuisine, timonerie, banquettes simples en partie arrière (open), taud d'hiver et d'été, moteur 1995 moins de 500h. Visible Pont-de-Vaux (01). 18 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



6192

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Sixties» - Coque acier - Mercedes 45 CV diesel - 9 m x 3 m. 8 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

E-mail : www.fluvialys.fr



6225

ACM 900 - Coque polyester - Mercedes D240-9 m. Propulsion embase Volvo 270. Bateau prêt à naviguer. Etat d'origine propre. Dossier sur demande.

Visible Port de Savoyeux.

15 500 € à débattre.

Tél. : 03 84 67 00 88

E-mail : info@saone-plaisance.com

Site : www.bourgogne-plaisance.com



6241

MISS 900 - Coque polyester - Yamaha 40 CV HB - 9 m. Bateau très bien équipé et prêt à naviguer. Dossier sur demande et visite sur RV.

Visible Port de Savoyeux.

18 900 € à débattre.

Tél. : 03 84 67 00 88

E-mail : info@saone-plaisance.com



6146

West Marina

Sorties d'eau jusqu'à **47t et 25m**
300 places à Sec - 15 places à flot

+33(0)1.30.99.01.01

email: info@westmarina.fr - 1 avenue de paris - 78740 vaux sur seine PK 87 Seine

N'oubliez pas de consulter
la fiche complémentaire
sur www.fluvalnet.com



VEDETTE FLUVIALE - Broom - 1974 - «Laure Anne» - Coque polyester - Perkins 50 CV - 4 couchages - 9 m x 3 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2 m. Bateau très agréable, maniable convient à débutant fluvial, faible consommation. moteur 1000 h de fonction, propulseur d'étrave, 220 volts à bord, T.V., Wabesto, ballon eau chaude, caméra de recul, sondeur, V.H.F. Visible Genay (01). 22 000 € à débattre. Tél. : 04 78 88 78 78 - région lyonnaise



CRIS CRAFT CONSTELLATION - 1962 - «Ponent» - Coque bois - 2 Perkins 90 CV - 4 couchages - 9.14 m x 3.17 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.9 m. En acajou, douche toilette, chauffage, cuisine, mer/rivière, carénage à prévoir, entretien régulier, très lumineux, construit en floride. Photos et caractéristiques sur demande.

Visible Capestang (34).
12 000 € à débattre.
Tél. : 06 12 46 59 33



VEDETTE HOLLANDAISE - «Apsou» - Coque acier - 9.2 m x 2.9 m. Sondé, révisé, garanti 6 mois. 14 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

Site : www.fluvalys.fr



6088

RIVIERA 920 - Nicols - 1988 - «Alizé» - Coque polyester - 18 CV diesel - 6+2 couchages - 9.2 m x 3.4 m, T.E. 0.7 m, T.A. 2.45 m. Compteur 1350 heures depuis réfection moteur 10/2010. Visible Plagny (58). 35 000 € à débattre. Tél. : 03 86 59 53 77

6183

Carénage, Peinture
Mécanique
Mise au point
Accastillage



VOLVO
PENTA
REGAL

PK 87 Seine

MISS 920 S - 1985 - «Bouton d'Or» - Coque polyester - Yamaha 25 CV neuf 40 heures - 4 couchages - 9.2 m x 2.95 m, T.E. 0.5 m. Electricité 220V/12V neufs. Bateau habitable équipé confort. Visible Lagny sur Marne (77). 15 000 €. Tél. : 06 07 78 74 77



6236

BACH 900 - 2000 - Coque acier - Vetus 60 CV - 9.3 m. Propulseur étrave et poupe. Bateau Prêt à Naviguer. Dossier sur demande et visite sur RV.

Visible Port de Savoyeux. 77 000 € à débattre. Tél. : 03 84 67 00 88 E-mail : info@saone-plaisance.com



6144

PENICHETTE 930 - Lacoboat Industries - 1984 - «Aquila» - Coque polyester - LOMBARDINI 50 CV - 3+2 couchages - 9.3 m x 3 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.5 m. Prête à partir, visible chez AQUA-FLUVIAL. Plus de renseignements sur le site.

Visible BAYE-BAZOLLES Canal du Nivernais.

40 000 € à débattre.

Tél. : 06 08 50 84 33

Site : <http://penichette930.wordpress.com/contact/>

6203

ROYAL 31 VEDETTE MER/RIVIERE - Storebro - 1979 - «Saffax» - Coque polyester - 2 x Volvo Penta 235 CV - 2/4 couchages - 9.3 m x 3.2 m, T.E. 0.94 m. Cabine avant lit double à l'avant, carré transformable, lits superposés amovibles en plage arrière, cuisine équipée, chauffe-eau, douche, WC, vhf, sondeur, gps, radar, compas, pilote auto, chargeur, bâche été/hiver.

Visible Pont-de-Vaux (01). 30 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



5905

CROWNE 282 - Chris Craft - 1993 - «Indiana» - Coque polyester - OMC 330 CV - 2/4 couchages - 9.39 m x 2.98 m, T.E. 0.8 m. Cabine lit double, carré transformable, cuisine équipée, douche, WC, chargeur, sondeur.

Visible Pont-de-Vaux (91). 24 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



6131

AQUANAUT BEAUTY LINE 950 AK - Aquanaut Holland - 1994 - «La Monica» - Coque acier - 100 CV Yanmar - 5 couchages - 9.45 m x 3.3 m, T.E. 0.9 m, T.A. 2.4 m. Robuste, construction hollandaise, état impeccable avec sondeur loch VHF radar, pilot. auto, chauffage, double timon, propuls. avan survie 2013 annexe + mot. 2 CV armé mer + 6m, expertisé 90 000 € cédé 78 000 € A SAISIR !

Visible La Roche Bernard (56). 78 000 €.

Tél. : 02 40 63 28 98

[Fiche détaillée sur www.fluvalnet.com](http://www.fluvalnet.com)



5981

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque acier - Mercedes diesel - 9.5 m x 3.1 m. Sondé, révisé, garanti 6 mois. 23 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24 - Site : www.fluvalys.fr



6018

DOERAK 950 - 1974 - Coque acier - Peugeot 63 CV 1.5L/h - 9.5 m x 3.1 m. Bateau de rivière. + plate forme moto. 2 cab, possible 8 couchages, cuisine équipée, WC, lavabo, douche, chauffage pulsé au gaz, sablage et sondage de coque avril 2014 2 couches d'époxy + 2 couches d'antifouling. Place à port à l'année.

Visible Port de Beaucaire (30). 30 000 €.

Tél. : 06 62 53 57 33 -

E-mail : c.mercier0441@orange.fr

[Fiche détaillée sur www.fluvalnet.com](http://www.fluvalnet.com)



5567

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque acier - «Le Berly» - Coque acier - Mitsubishi 50 CV récent - 9.5 m x 3 m. Panneau solaire, sondée, révisée garanti 6 mois. 22 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24 - Site : www.fluvalys.fr



5790

VEDETTE HOLLANDAISE - Tengro - 1978 - «L'oval ou» - Coque acier - Mercedes 50 CV - 4+2 couchages - 9.5 m x 3.2 m, T.E. 1 m, T.A. 2.9 m. Moteur et inverseur refait à neuf 2012. Carénage avril 2013. Chambre double avant, s a. Manger/cuisine pièce centrale. Chambre double arrière + toilettes WC lavabo. (200h.) Tb état, maniable. Achat+ grand Visible Châlon sur Saône (71). 29 000 € à débattre.

Tél. : 06 86 07 72 59 pour essai

[Fiche détaillée sur www.fluvalnet.com](http://www.fluvalnet.com)



6006

VEDETTE HOLLANDAISE - Zijlmans - 1990 - «Santanyi» - Coque acier - DAF 575 de 120 CV - 4+2 couchages - 9.6 m x 3.2 m, T.E. 0.9 m, T.A. 3 m. Prop. d'étrave, Ind. d'angle, sondeur, VHF, plage de bain AV coffre, 2 x 200 L GO, 2 x 200 L eau, keel cooling, eau sous pression, chauf. + eau 45L, webasto, WC éléc., cuisine complète, peinture sous marine 2010, taud 2007, 2 postes de pilotage.

Visible Lagarde (57). 55 000 €.

Tél. : 06 85 81 56 43

E-mail : jacques.tormen@wanadoo.fr

[Fiche détaillée sur www.fluvalnet.com](http://www.fluvalnet.com)



6031

TRAWLER - Transpacific Marine - 1995 - «Jenova» - Coque polyester - Perkins 150 CV - 4/5 couchages - 9.87 m x 3.55 m, T.E. 1.3 m, T.A. 2.8 m. Mer rivière très agréable à vivre moteur 6 cyl 1100h propulseur 10/07 intérieur bois pont en teck plage de bain, 2 postes de pilotage capacité 10 passagers en navigation équipé pour vivre. Visible Choisy le Roi (94). 70 000 €.

Tél. : 06 74 14 25 54



6107

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque acier - 80 CV Mercedes - 10 m x 3.2 m. 2 propulseurs. 26 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24 - Site : www.fluvalys.fr



6226

VEDETTE HOLLANDAISE - Polaris Marathon - 1978 - «L'Escaut» - Coque acier - Peugeot Indenor 55 CV - 2/5 couchages - 10 m x 3 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.3 m. Cabine lit double, carré transformable, lit en pointe avant, cuisine équipée, chauffage central fuel, chauffe-eau gaz/220, douche, WC, panneaux solaires, chargeur automatique, convertisseur, vhf, radio, inverseur neuf, pilotage int/ext, peinture complète 2014. Visible Pont-de-Vaux (91). 39 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr



6132

Vous cherchez un bateau d'occasion en Hollande

Vous êtes à la recherche d'un bateau d'occasion à acheter en Hollande et vous ne savez pas comment faire ! Guy Jacob vous accompagne et vous conseille depuis le début de vos recherches jusqu'à la fin de la transaction. 25 ans d'expérience de Guy Jacob de Koejac Yachting à traiter des affaires aux Pays-bas dans le domaine des bateaux de plaisance en acier, lui ont permis d'acquérir une parfaite connaissance des us et coutumes de la Hollande dans ce secteur d'activité, ce qui vous assure une satisfaction totale pour votre future acquisition.

Tél. +33 (0)3 88 61 26 78 • +33 (0)6 07 218 245 Guy JACOB
g.jacob@koejac.fr

Quai des Belges - BP 16 - 67064 Strasbourg - France

= CHANTIER NAVAL ROUSSEAU =

CONSTRUCTION - REPARATION - TRANSFORMATION

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - MOTEURS - HYDRAULIQUE
TRAVAUX COQUE FER - CHAUDRONNERIE
LIGNES D'ARBRES - HELICES - GIRATION
Plaisance, Passagers, Commerce, Pousseurs

www.chantier-naval-rousseau.fr

Découpe plasma et oxycoupage numérique

Tirage sur dock jusqu'à 65T, ou sur chariots jusqu'à 50 m x 7,50 m

Quai du Loing BP 30011 77250 VENEUX LES SABLONS
Tel: 01 60 70 52 87 Fax: 01 60 70 52 95 ets-rousseau@wanadoo.fr

Nouvelle rubrique sur www.fluvialnet.com

APPELS D'OFFRES et VENTES AUX ENCHÈRES

● Professionnels

Ne ratez pas les appels d'offres pour consulter les marchés proposés par les collectivités et VNF

● Particuliers à la recherche d'un bateau

De bonnes affaires grâce aux ventes aux enchères

Doeve Courtiers Bateaux & Voiliers

Barges
Vessels
Boats
Yachts

FOR SALE

Mallémok 8.20, acier
8.20 x 2.50 x 0.90 m, 1974
€ 14.500,-

Montybank 42 GSAK, acier
12.50 x 4.08 x 1.20 m, 1991
€ 99.500,-

Valkkruiser 12.60 GSAK, acier
12.60 x 3.80 x 1.10 m, 1987
€ 99.500,-

Barkas 1300 GSOK, acier
13.00 x 4.25 x 1.20 m, 1998
€ 169.500,-

Peniche Hollandaise, acier
19.70 x 3.45 x 0.80 m, 1916
€ 39.500,-

Motortjalk 24.97, acier
24.97 x 4.55 x 1.35 m, 1885
€ 129.000,-

Peniche Luxe Motor 27.10, acier
27.10 x 4.60 x 1.20 m, 1926
€ 149.500,-

Luxe Motor 30.04, acier
30.04 x 4.67 x 0.60 m, 1925
€ 39.500,-

Luxe Motor 36.15, acier
36.15 x 5.02 x 1.45 m, 1923
€ 199.500,-

Notre site est entièrement en français

www.doeve.be

Westhavenkade 87c
3133 AV - Vlaardingen
Pays-Bas

email: info@doeve.be
+31(0)10 248 98 30
+31(0)6 53 20 20 84

despinoy
constructeur naval

DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS

Constructions
Réparations
Transformations
Propulsion AV/AR

Cale
Dock flottant (capacité de levage 200 t.)
Forfait : cale, sablage, carénage
Remplacement de fond

Coque
Keel cooling
Grue de voitures (avec certificat de conformité)
Citerne souple

DESPINOY - 20, rue Albert Charton - 59 552 COURCHELETTES - Tél. : 03 27 98 85 82 - Fax : 03 27 91 87 80
chantiers.despinoy@wanadoo.fr

CONSTRUCTION, TRANSFORMATIONS ET RÉPARATIONS DE BATEAUX FLUVIAUX EN ACIER

BATEAUX LOGEMENT ET PLAISANCE

INSTALLATION DE MOTEURS ET TOUS TRAVAUX DE CHAUDRONNERIE INDUSTRIELLE

60 Quai Alfred Sisley 92390 VILLENEUVE LA GARENNE
Tél. : 01 47 94 53 90 - Fax : 01 47 94 86 65
e-mail : contact@chantier-naval-vandenbossche.com
www.chantier-naval-vandenbossche.com

HOUSE BOAT - Tollandine Boat - 1979 - «Island flower» - Coque acier - Moteur Lister refroidi air - 4 couchages - 10 m x 3.06 m, T.E. 0.36 m. Bon état, entretien souvi, 3 pièces, chambre, cuisine, séjour, douche, WC marin, chauff. gaz électrique, emplacement, mouillage équip. Vendu dans l'état.
Visible Port Genay - Nautic Auto ZI Neuville/Saône (69).
11 000 € à négocier.
Tél. : 04 75 40 50 96



5081

VEDETTE HOLLANDAISE - Cascadura - 1978 - «Andréa» - Coque acier - Mitsubishi 50 CV diesel - 4+2 couchages - 10 m x 3.2 m, T.E. 0.9 m, T.A. 2.3 m. Carénage, sablage, arbre inox, hélice bronze 2009. Injecteurs révisés 2011. Bossoirs. Lavabo, douche, WC élec. Chauffe eau, réfrigérateur neufs. Coussins, rideaux neufs. VHF. Chauffage Webasto et convecteurs. Double pilotage. Coffres.

Visible Vénables (27). 38 000 €.

Tél. : 06 01 06 10 27

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com
 5066

NICOLS 1000 - Nicols - 1993 - «Monaco» - Coque polyester - 45 CV diesel XUD 9 PSA 950h - 6+2 couchages - 10 m x 3.7 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.75 m. 3cabs + 2SDB - Réservoir Gazole 300L et eau 600L - Électricité 12V/220V - Séjour 10m² - Frigo, congé 220L - Chauffage gaz, réchaud 3 fx four Antifouling + peinture extérieure 2013 Poss. amarrage club privé 77. Visible (77). 63 000 € à débattre.

Tél. : 06 66 88 94 88



6200

NICOLS 1000 - Nicols - 1992 - «L'Heureux» - Coque polyester - 45 CV diesel - 4 couchages - 10 m x 3.7 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.75 m. Inverseur neuf en 2008 (540h). Echangeur eau en 2009 (350h). Echappement neuf en 2009. Panneau solaire 120W 2 bat.gel + 1 bat démarrage. WC électrique 2014 VHF. Equipé 220V et 12V. Taud fiche complète par mail. 57 000 € à débattre.

Tél. : 06 17 10 54 28

E-mail : mdewaelle@laposte.net

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com
 6212

GUY COUACH - Coque polyester - 2 x MAN 250 CV - 2 couchages - 10 m x 3.8 m, T.E. 0.9 m. Bon état, carénage en 2012, coque kevlar, WC, radar, vitesse 35 noeuds, mixte mer/rivière.

Visible Béziers (34). 17 000 €.

Tél. : 06 03 22 49 65

6216

MOTOR CRUISER BIRCHWOOD 33 - Birchwood - 1986 - «Sanity» - Coque polyester - Perkins 80 - 6 couchages - 10 m x 4 m, T.E. 1 m, T.A. 2.8 m. Birchwood 33 pour naviguer confortablement en sécurité sur mer, rivière, canal. Moteur Perkins 80 fiable économique, facile à manœuvrer. Cuisine super équipée, cabine arrière SdB WC grand lit, séjour 2 couchages SdB WC, avant V 2 pers. Visible Narbonne (11). 69 500 € prix justifié.

Tél. : 06 62 32 81 45

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

 5092

BATEAU HOLLANDAIS - 1982 - Coque acier - 40 CV - 4+2 couchages - 10.3 m x 3.8 m, T.E. 0.9 m, T.A. 1.6 m. Superbe Zeeschouw, entretois, 0 travaux onduleur/chargeur/transform, 12/220V, frigo, plaque cuisson gaz, WC, barbecue inox, nombreux rangements, radio, éclairage led, faible consommation 3l/h, chauffage et isol., grande voile et 2 focs.

Visible Nancy (54). 43 000 €.

Tél. : 06 48 35 95 55



6235

TASMAN 10.40 - Bounty Boat (GB) - CBL - Coque polyester - Nanni Diesel 43 CV - 4+2 couchages - 10.4 m x 3.7 m, T.E. 0.9 m. 2 WC + 2 Douches, 2 frigo, 1 gazinière+four. Chauffage central WEBASTO. Eau chaude (moteur + 220 V). Bar + télé écran plat (12V) + Radio CD. Chargeur batterie + convertisseur. 220V + prise de quai. 700L eau + 350L gas-oil (inox). Consommation 3litres/h. Libre de suite. Très propre. Visible Messac (35). 43 000 € à débattre.

Tél. : 06 64 29 41 42



5855

WILD 32 - Wild (GB) - «Foulque» - Coque polyester - diesel 40 CV - 5+1 couchages - 10.4 m x 3.7 m. Entièrement équipé : 4/5 couchages, gazinière + four, frigo, évier, chauffage, douche, lavabos, WC marin. Coque robuste. Toujours entretenue par propriétaire. Fiche technique sur le site.

Visible Briare (45). 25 000 € à débattre.

Tél. : 02 38 31 28 73 heures bureau



6094

PEDRO 35 SKIRON - 2003 - Coque acier - 85CV PERKINS de 1300h - 10.6 m x 3.5 m, T.E. 1.05 m, T.A. 2.55 m. Vedette Hollandaise - 9 Tonnes - Pavillon français - Réservoir carburant : 300L, eau potable : 250L, réservoir d'eaux usées : 250L - Propulseur d'étrave - Chauffage Webasto - Transfo d'isolement - Cab ar avec lit central + salle de bain avec WC électrique - Carré central - Cuisine et dinette à l'avant - Bimini récent - BATEAU PRÉT A PARTIR, EN EXCELLENT ETAT, vendu clé en main : Antifouling et polish de 2014, ...

Visible St Jean de Losne (21). 125 000 €.

Tél. : 03 80 29 11 06

E-mail : laure@captainjno.com

Site : www.captainjno.com



6135

ARCOA 1060 - Arcoa - 1966 - «Queen Bee III» - Coque bois - Couch 2 x 85 CV - 3/7 couchages - 10.62 m x 3.14 m, T.E. 0.9 m. Cabine avant 2 couchages, carré transformable, banquette, timonerie 2 banquettes, rangements et local technique à l'arrière, groupe 4kW, cuisine équipée, équipements mer, vente cause maladie.

Visible Pont-de-Vaux (01). 6 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



6100

VEDETTE MER RIVIERE - Nordsee Express - 1971 - Coque acier - 2 Volvo 125 CV - 4 couchages - 10.8 m x 3.1 m. Moteurs refait à neuf, intérieur bois, 2 cabines, cuisine équipée, WC, salle de bain séparée, chauffage, coque acier à réviser.

Visible Port St Louis du Rhône. 25 000 €.

Tél. : 05 65 50 07 78

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



6194

VEDETTE HOLLANDAISE ALM KRUISER - 1982 - Coque acier - Moteur in-board DAF 575 - 120 CV diesel - 5 couchages - 11 m x 3.65 m, T.E. 1 m, T.A. 3.1 m. Vends cause décès, sablage 2005, toutes options, très bon état, intérieur massif à lattes, entretenu chantier Allemand, pourrait servir de rés. secondaire. carénage, peinture 2012. Expertisé en 2012. Présent au port de St Jean de Losne H20. 85 000 €.

Tél. : 06 28 76 60 76 - 04 67 26 64 92

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



6228

EAU CLAIR 1100 - Coque polyester - Yanmar 44 CV - 11 m. Prévoir quelques travaux. Dossier sur demande et visite sur RV.

Visible Port de Savoeyx. 34 000 € à débattre.

Tél. : 03 84 67 00 88

E-mail : info@sane-plaisance.com



6145

UN PROFESSIONNEL
à votre écoute

VENTE AU DETAIL
SANS MINIMUM
DE COMMANDE



SPECIALISTE
PIÈCES DE RECHANGE

VENTE SUR PLACE
OU PAR CORRESPONDANCE

BETA MARINE BMC BORG WARNER
 BOWMAN INTERNATIONAL PAINTS
 JABSCO PAR JOHNSON PUMPS
 LAVAC LEYLAND LUCAS CAV
 MORSE CONTROLS NEWAGE PRM
 PLASTIMO R&D RULE THORNYCROFT
 TMP VDO VETUS WHALE HENDERSON
 ZF HURTH

03.86.20.14.80
 03.86.20.14.84 Chitry-les-Mines
 B.P.40 - 58800 CORBIGNY

@ contact@marine-diesel.fr
 www.marine-diesel.fr

ASSURANCES FLUVIALES

*De Paris à Lyon,
le même service*



*Devis gratuits
et
personnalisés*

BP 86
21170 Saint-Jean-de-Losne

CABINET BELLETERRE

Tél./Fax : 03 80 29 14 41
 Port. : 06 07 60 68 85
 E-mail : ass.fluviale.rhone.saone@wanadoo.fr

- Bateau logement
- Bateau loisir
- Commerce, loueur, transport

ORIAS N° : 12068985

UNIQUE en HOLLANDE !

*Enfin un service complet qui franchit
“la barrière de la langue” sans peine
pour faciliter toutes vos démarches*

*Vous envisagez d'y faire un tour, mais c'est la langue qui vous freine,
n'hésitez plus car :*

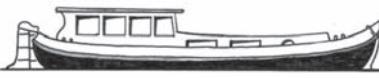
**Enfin un service complet qui franchit
la barrière de la langue sans peine pour
toutes vos démarches relatives au bateau :**



RUUD THOMAS
votre interlocuteur

Quant à votre choix par ex. :
 À peine à 5 heures de Paris,
 en un même lieu, 200 vedettes en vente,
 toutes à visiter de suite, permettant la
 comparaison
 directe entre elles.
 En 2/3 jours vous réalisez ce qui risque de
 vous occuper des mois,
 sans parler de vos frais !!!





Pour tous renseignements et/ou rendez-vous :

RUUD THOMAS Compagniestraat 18 1018 HL Amsterdam Pays-Bas	Mob. : 00 31/650 622 901 Tél. : 00 31/204 209 145 Fax : 00 31/204 209 146 E-mail : ruudthomas@xs4all.nl
---	--



**Chantier Saône Plaisance 25 ans d'expérience,
une équipe de professionnel à votre service.**

- Entretien et maintenance de votre bateau
- Réparation toute marque
- Motorisation toute marque, concession NANNI DIESEL
- Équipement divers, électrique, plomberie chauffage, propulseur étrave...
- Peinture sur tout matériaux, Polyester, Acier et Bois
- Sablage et traitement époxy
- Vente toutes pièces et accastillage
- Levage Jusqu'à 22T

Port de 115 places et Atelier de 600 m² avec cabine peinture

CHANTIER SAÔNE PLAISANCE, Port de Savoyeux B.P. 5, 70130 SEVEUX
 Tél. +33 03 84 67 00 88 - Fax. + 33 03 84 67 00 16 - info@saone-plaisance.com

**Nombreux bateaux à vendre
consulter notre site internet**
www.bourgogne-plaisance.com

Acheter, vendre, louer

Bateaux neufs et d'occasion
 Vente de bateaux sans souci
 Gagner de l'argent avec votre bateau



mon-bateau.eu

Kuhnle Werft :
Chantier naval
 Service et rénovation, grue, marina ...



Bateaux neufs et d'occasion
 Vente de bateaux sans souci
 Gagner de l'argent avec votre bateau



mon-bateau.eu

KUHNLE-TOURS
 KUHNLE WERFT

0 800 916 763

APPEL GRATUIT

KUHNLE-TOURS S.A.R.L.
 Marina Niderviller
 57565 Niderviller
 Tél. 03.87.24.92.00
 info@kuhnle-tours.fr
 mon-bateau.eu



Fluvial n°243 ■ 71



Bateau-De-Hollande.com
03.80.30.44.55

Conseil - négociations - procédures,
nous prenons votre parti dans toutes les
transactions. Nous sommes de votre côté.



VEDETTE HOLLANDAISE - BABRO - 1999 - «Hylaea»
- Coque acier - Ivecu 120 CV - 2/5 couchages -
11.2 m x 3.75 m, T.E. 1.05 m, T.A. 2.45 m. VRAI
VALEUR/PRIX, équipement superbe, idéal pour
longues vacances ou vivre à bord, en très bon
état. Extérieur complet repeint en Mars 2014.
Informations complètes + photos sur simple
demande par mail. Prêt à partir, tout reste à bord.
Visible Diksmuide (Belgique).
129 000 € à débattre.

Tél. : 0032 496 415 660 (Belgique)
E-mail : walter@ijzervarders.be

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



Fluvialnet 6004

RIVIERA 1130 - Nicols - 1988 - «Moorea» -
Coque polyester - 45 CV Turbo diesel - 7 cou-
chages - 11.2 m x 3.4 m, T.E. 0.7 m, T.A.
2.45 m. Bateau «propriétaire» sondeur, VHF,
chargeurs, équipement 12V 220V avec
convertisseur, 3 cabines pour 7 couchages
permanents, carrefait à neuf 2 frigos,
micro-onde multi-fonction, télé écran plat
décodeur numérique parabole.
Visible Genay (69). 43 000 € à débattre.
Tél. : 04 26 07 21 34 - 06 30 87 40 11

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



Fluvialnet 5816

RIVIERA 1130 - Nicols - 1988 - «Iris» - Coque
polyester - Lombardini 30 CV GO 1800
heures - 7+2 couchages - 11.2 m x 3.4 m,
T.E. 0.7 m, T.A. 2.45 m. Très bon état.
Visible Sucré sur Erdre (44).

43 000 € à débattre.

Tél. : 06 77 77 50 79



5859

VEDETTE ACIER - VLK KRUISER - 1980 - Coque
acier - 50 CV MERCEDES - 6 couchages -
11.25 m x 3.25 m, T.E. 1 m, T.A. 2.7 m.
Part. Vends super vedette toutes les peintures
sont neuves. Double poste de pilotage,
moteur révisé, eau froide/chaude, frigo
12/220V, WC électrique. Prise de pont,
convertisseur, chargeur, belle terrasse. Photo
sur demande. Convoyage possible.
Visible Bergues (59). 22 500 € à débattre.
Tél. : 06 13 95 19 24

6219

VEDETTE HOLLANDAISE - de Ruiter Kruiser - 1971
- «Aphrodite» - Coque acier - 6 couchages -
11.28 m x 3.2 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.5 m. Rivière
et mer, moteur Indenor Peugeot 90 CV 6200h
propulseur élévateur Vetus inverseur hydraulique vel-
vet, WC électrique, douche, chauffe eau gaz son-
deur loch contrôleur de batterie, peinture complète
2010, frigo trimix, électricité 12/220.
Visible Wést Marina Tiel sur Seine (78). 50 000 €.
Tél. : 06 15 33 01 28

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



Fluvialnet 5953

BROOM 37 - Broom (GB) - 1970 - Coque poly-
ester - 2 x 150 CV diesel - 4+2 couchages -
11.28 m x 3.81 m. Vedette mer/rivière, 8
pers, 6 couchage. Intérieur bois, pont teck.
Vaste cabine AR avec douche/WC. Grand
carré, double poste pilotage. Carénage en
2013.
Visible Châlon sur Saône (71).
39 000 €.

Tél. : 06 74 87 05 35



6139

EAU CLAIRE 1130 - 1987 - «Sirius 7» - Coque
polyester - Yanmar 55 CV diesel - 6 cou-
chages - 11.3 m x 3.75 m. Habitable à l'an-
née. Isolation chauffage bois et élec.
Chargeur, eau chaude, taud avant.
Visible Lyon nord (69).
45 000 €.

Tél. : 06 11 95 66 23



Fluvialnet 5722

BROOM 37 - Broom - 1974 - Coque polyester
- 2 x Perkins Sabre M135 - 8 couchages -
11.3 m x 3.8 m. Broom 37 Continental
(TRAWLER ANGLAIS) rénové (fiche et photos/Fluvial)-Pont en teck-double pilotage-chassis
neufs-intérieur acajou-cuisine
équipée - 2 cabinets de toilette avec
WC+douche - 2 cabines - plein de charme -
coup de cœur assuré.
Visible Charleroi (Belgique).
99 000 €.

Tél. : 0032475 493 686 (Belgique) -
0033 (0) 23 58 27 94 (France)

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



Fluvialnet 5798

VEDETTE HOLLANDAISE - Aquanaut - 1990 -
«Lamagi» - Coque acier - 2 x Ford 135 CV
- 8 couchages - 11.5 m x 3.8 m, T.E. 1.1 m,
T.A. 3.4 m. Bateau mer rivière tout équipé
double conduite. Très bien entretenu, taud
neuf, peinture sous marine neuve. Deux
cabines, séjour, cuisine, grand carré, WC
séparé douche. Intérieur refait en 2010.
Visible Roches de Condrieu (38).
95 000 €.

Tél. : 06 71 52 06 50

E-mail : j-m.cattan@orange.fr



6105

LINSSSEN DUTCH STURDY 380 AC - Linssen - 1998

- «Pilgrim» - Coque acier - Volvo Penta 145
CV D - 7 couchages - 11.5 m x 3.95 m, T.E.
1.1 m, T.A. 2.27 m. Rare Linssen dutch sturdy
380 AC. Prop. AV/AR, chauff./av vhf radar
gps, eaux noires, antifouling/rev mot 2013
batt/conv 2013. Cuisine complète, 2 cab,
2 WC, 2 postes+rep pont teck boss inox.
Confortable Appart sur l'eau pour 185 000 €!
Visible Aigues-Mortes (30).
185 000 €.

Tél. : 06 83 30 59 73



4871

VEDETTE HOLLANDAISE - 1984 - «Stepamaric»

- Coque acier - DAF 85 CV - 6 couchages -
11.5 m x 3.35 m, T.E. 0.9 m. Prop. élévatrice
double pilotage douche, pompe de pont,
puits hélice, eau 600l+ballon vétus, go 2 x
225, bat 12V: 2 x 180 serv 1 x 225 démar-
rage frigo trimixte, chauff central, vhf dbl
poste, autoradio, tv, nbreux accès, prêt à
appareiller.
60 000 € à débattre.

Tél. : 06 12 53 52 86

E-mail : henritarkowski@aol.com



6005

ESPADE FLY 1150 - CPC Recla - 1990 - «Tannax» -
Coque polyester - Yanmar 50 CV - 4/6 cou-
chages - 11.5 m x 3.6 m, T.E. 0.75 m, T.A.
2.7 m. Cabine arrière lit double, cabine centrale
lit double, salle d'eau, coin cuisine, Carré trans-
formable lit double, plage avant type «bâ-
ignoire», pilotage int/ext, tv satellite.
Visible Pont-de-Vaux (01).
40 000 €.

Tél. : 03 85 30 99 10

E-mail : port@scite-plaisance.fr

Site : www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion



6193

VEDETTE HOLLANDAISE - Valkkruiser - 1982 -
«Fleuroe» - Coque acier - DAF 120 CV -

4 couchages - 11.9 m x 3.7 m, T.E. 1.2 m,
T.A. 2.45 m. Bateau en parfait état de
marche. Propulseur d'étrave, taud récent,
conduite int. et ext., chauffe eau gaz et plaque
cuison gaz, frigo gaz+12 et 230V.
WC, coin lavabo et douchette. Min 4 cou-
chages. Chauffage webasto.
Visible Seneffe (Belgique).
62 000 €.

Tél. : 0032 496 168 050 (Belgique)

Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com



5992

VEDETTE HOLLANDAISE - Treffer - 1993 - «Le

Crépuscule» - Coque acier - Perkins 120 CV -
7 couchages - 12 m x 4.1 m, T.E. 1.1 m, T.A.
3.3 m. Magnifique vedette, tout confort, pein-
ture totale 2013, propulseur, webasto, électro-
nique complète, nombreuses pièces neuves
(échangeur, pompe GO, 6 batteries), 2 TV
magnétoscopes, micro ondes, 2 WC dont 1
électrique, douche, très grande terrasse.
Visible Metz (57). 70 000 € à débattre.
Tél. : 06 03 35 44 42



5890

VEDETTE HOLLANDAISE - 1983 - «Le Vision» -
Coque acier - Peugeot 92 CV diesel - 12 m x
3.4 m. Chauffage eau chaude, sondée, revi-
sée garantie 6 mois. 33 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

Site : www.fluvialys.fr



5824

GRENADINE - Nauticus - 1983 - Coque acier -
BMW 35.33 Kw - 4 couchages - 12.3 m x
4.2 m, T.E. 0.7 m, T.A. 2.3 m. House boat
Grenadine 1 coursive en très bon état, plan
de sondage OK et récent, belle surface habi-
table, équipé vie à bord et navigation.
Visible Thonon (74). 49 000 €.

Tél. : 06 62 31 98 46



6163

CAVALIER - 1979 - Coque polyester - 60 CV
diesel - 5+2 couchages - 12.75 m x 3.8 m,
T.E. 0.9 m, T.A. 3 m. Fluvial habitable,
cabine arrière double avec lavabos, eau
froide et chaude, gazinière 4 feux, frigo,
WC et douche séparé, 12V + 220 V, toit
ouvrant, terrasse, parabole, place au port
possible.
Visible Beaucaire (30). 52 000 €.

Tél. : 06 64 22 74 30

E-mail : jacquestourlourat@gmail.com



6098

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque acier -
Mercedes 100 CV - 12.8 m x 3.7 m.
Propulseur, fenêtres alu, douche. 45 900 €.

Tél. : 06 76 80 40 24

Site : www.fluvialys.fr



6229

LesCanalous 

www.bateau.fr

NEUFS		
	163 282€	Tarpon 32
	204 467€	Tarpon 37
	249 192€	Tarpon 42
OCCASIONS		
	14 950€	Fred 700
	27 222€	Espade 850 Fly
	198 500€	Tarpon 44
INVESTISSEMENTS		
NEUFS OU OCCASIONS DEVENEZ PROPRIÉTAIRE AVEC LE CONTRAT GIL! <small>GESTION/INVESTISSEMENT/LOCATION</small>	100% RENTABLE <ul style="list-style-type: none"> - GESTION INVESTISSEMENT - RENDEMENT NET DE 7 A 10% - INVESTISSEMENT ALLÉGÉ - VACANCES PRIVILÉGIÉES 	

Port de Plaisance - rive droite - 71 160 DIGOIN
Tél. 03 85 53 76 72 - Fax. 03 85 53 76 71
contact@bateau.fr - visitez sur rendez-vous



Fluvialys

www.fluvialys.fr

Vente de bateaux fluviaux d'occasion
sans intermédiaires, garantis 6 mois,
à des prix inférieurs aux marchés français
et hollandais





Octopusss.com

Courtier spécialisé bateaux acier à moteur
France / Belgique / Hollande

Vous accompagne de l'idée jusqu'au port ! Et vous facilite toutes les démarches, jusqu'en France
Déjà 80 bateaux en ligne, plaisance, commerce, passagers, bar resto,...

Aussi retrouvez la boutique en ligne à la rubrique **ACCESOIRE**
Chauffage central, génératrices, décanteurs, inhibiteurs de feux convient à tous les feux A, B, C, E, F garantis 5 ans.



NOUVEAU
L'APPLICATION OCTOPUSSS
SUR VOTRE MOBILE (Android)
EST DISPONIBLE
ET GRATUITE : Flashez

2003 Valk Yacht 16 m,
5 cabines, Iveco 220ch, gén,
props, tt confort
249 000 € canal du Midi

1914 Hollandais 25 m. Rénovés intérieur art déco 172m², 2 ch, 2 offices, salon, cuisine, 2 terrasses
665 000 € Paris

1984 GillissenKotter 12.50 x 3.85
Ford 100 ch, tt confort
89 950 € Seine aval



Isabelle Bonnegrant, déjà 4 années à votre service ! Tél : 06 62 02 21 10 - E-mail : i.bonnegrant@octopusss.com

www.anpei.org

ASSOCIATION NATIONALE DES PLAISANCIERS EN EAUX INTÉRIEURES

- Au service de tous les plaisanciers.
- Pour le développement du tourisme fluvial,
la réhabilitation et l'amélioration des voies navigables.

Soutenez notre action, rejoignez-nous au 06 23 18 73 76

tiré d'un cliché photographique : © Chalifour

Nouvelle rubrique "Appels d'offres" sur www.fluvialnet.com



CRUISER 42 - HOMESAFLOAT GB - 1992 - «Pourkoapa» - Coque acier - 2 x 55 CV D - 2x2 couchages - 12.8 m x 4.2 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.1 m. Navigation mer/rivière, propulseur d'étrave, groupe 4Kw, habitation à l'année, cuisine équipée, sdb, douche, mal eaux noires, annexe bateau solide très bon état, prêt à partir.
Visible Limay (78). 75 000 €.

Tél. : 01 30 92 55 35 - 06 18 55 50 65

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 5809

TARPON 42 - Récla - 2003 - «EDIACARA» - Coque polyester - Nanni Diesel 65 CV - 6 couchages - 12.9 m x 4.2 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.7 m. Tarpon 42 TRIO Prestige. Baf. de prop. 421 heures comme neuf, pav. belge, 3 cabines doubles chacune avec lavabo, douche WC. Chauffage central, clim, etc. Place de port possible ville Aude. Idéale résidence secondaire.
Visible Narbonne (11). 169 000 €.

Tél. : 06 22 85 32 84



6035

TARPON 42 - Récla - CPC - 1994 - Coque polyester - 145 CV - 10/12 couchages - 12.9 m x 4.2 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.7 m. Prêt à naviguer. Cdes int, ext. Propulseur av. Chauffeur 220v-moteur, chauffage gaz neuf. frigo-congel 12V, lave linge. 4cabines, 2 WC, 2 douches. Eau 1500 l Gasoil 550 l. Taud. Chargeur auto, sondeur..... Possibilité emplacement club nautique. Renseignements supplémentaires par téléphone.
Visible environs de Fontainebleau (77). 115 000 € à débattre.

Tél. : 06 06 92 40 49



6083

AQUANAUT UNICO 1300 FA - Aquanaut - 1998 - «Concerto» - Coque acier - 2 x 150 CV Volvo Penta - 8 couchages - 13 m x 4 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.25 m. 2 ch. à coucher - 2 s/bain + douche - cuisine équipée - linge - génératrice 6 kw - propul. d'étrave - 800 l fuel - 800 l eau - grde rév. en 2011 - depuis 80 h - nouv. peinture de coque + anti-fouling - nouv. taud de cockpit - cons. 9-12 l/h 2 moteurs. Curieux s'abstenir - pour + infos envoyer e-mail.
Visible Verneuil-sur-Seine (78). 135 000 € à débattre.

E-mail : femu@pt.lu



5851

ESPADE 11,50 - Esquerre - 1986 - «Grand Bassam» - Coque polyester - Perkins 80 CV turbo - 6+2 couchages - 13 m x 3.65 m, T.E. 0.9 m, T.A. 2.4 m. Entièrement restauré, arbre d'hélice inox transmission hydraulique neuve, chauffe eau neuf éclairage leds. Plage arrière teck et inox, moteur récent. Très peu utilisé depuis la restauration.
Visible Misy sur Yonne (77). 45 000 € à débattre.

Tél. : 06 74 53 41 27

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 5809

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque acier - 2 x Peugeot 92 CV - 13.3 m x 3.8 m: 2 propulseurs, douche. 49 900 €.
Tél. : 06 76 80 40 24 - Site : www.fluvialys.fr



6169

AQUANAUT UNICO 1300 FA - Aquanaut - 2005 - «Pléthore» - Coque acier - 2 x 160 CV Yanmar - 6 couchages - 13.4 m x 4.15 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.8 m. Equipé, propulseur d'étrave, pilote auto, BTMII bossoirs, groupe 6 Kva, VHF, écran C80 sondeur, bimini, chauffage, GO 1 800L, eau 2 000L, confort, TV satellite, frigo (2), four, lave vaisselle et linge, radio, CD, DVD.
Visible Les ROCHES DE CONDRIEU (38). 270 000 €.

Tél. : 06 67 46 57 37 Nautique Services

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 6050

BUCCANEER - Bounty Boat - 1985 - «Pourquoi Pas» - Coque polyester - Perkins 407 29.44 Kw - 6 couchages - 13.4 m x 3.7 m, T.E. 0.9 m. 3 cabines, 2 douches, 2 WC, 2 panneaux solaires, 4 batteries 12/220V chargeur, réservoir eau chaude 30L 220V moteur. Visible Ecluse Beteille, canal du midi. 45 000 €.

Tél. : 04 68 31 38 69 - 06 86 56 01 94



6238

BATEAU PLAN PROVIN BOIS MOULE EPOXY - Plan Provin - Lombardini 43 CV - 6/7 couchages - 13.5 m x 4.5 m, T.E. 1.2 m, T.A. 1.2 m. Bateau bois moulé ponté revêtu époxy. Cockpit central, plan provin 13.50m, coque robuste. Cabine avant et toilettes terminés. Aménagements à faire : carre, cuisine, cabine AR, électricité. Moteur et arbre d'hélice fixes. Beau bateau à petit prix.
Visible St Malo (35). 20 000 €.

Tél. : 02 99 58 44 65

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 5812

TJALK (petit) - 1905 - «Buiskop» - Coque acier - DAF 575 - 4 couchages - 14.09 m x 3.65 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.5 m. Visible St Symphorien/Saône (21). 85 000 €.
Tél. : 06 84 24 00 24



6184

VAN DER VALK CLASSIC - 1980 - Coque acier - DAF DD 757 MM 120 CV 3500 h - 6 couchages - 14.35 m x 3.95 m, T.E. 1.25 m, T.A. 2.3 m. Luxueuse vedette entièrement rénovée, spacieuse et très confortable, état impeccable, prête à partir. Master cabine 3.80 x 2.50 m. Cabine invités lit superposé plus lit double pick avant. Douche et toilettes. Cuisine équipée. Chauffage. Pont en teck. Bimini top. Prop. étrave et poupe. Guindeau électrique, etc.... Dernier carénage avril 2013.
Visible Villeneuve les Béziers (34). 120 000 €.

Tél. : 06 12 06 04 53
Site : www.bateauxdumidi.com



6010

VEDETTE ANGLAISE - 1995 - «Sequana» - Coque acier - Ford 110 CV x 2 - 6 couchages - 13.7 m x 4.65 m, T.E. 1.2 m, T.A. 2.7 m. Bateau de propriétaire, intérieur teck, cuisine équipée, chambre propriétaire, sdb, baignoire, cab de toilette douches, cabine AV pro AV, clim, chauff. GO, double pilot., GO 2000L, eau 2000L en 700L lave linge Ge Volvo 5Kv à lav. pont bateau, habitable à l'année.
Visible [78]. 170 000 €.

Tél. : 06 98 17 63 87

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 6099

VEDETTE HOLLANDAISE - Molenkruiser - 1988 - «Happy Days» - Coque acier - DAF 615 - 6 Cyl. - 138 CV - 8 couchages - 14.5 m x 4 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.35 m. Propulseur d'étrave Vetus 2800W - Carénage peinture 2012 - Hivernage sous hangar - Entretien au chantier - 2 cabines doubles - SDB, cuisine, WC, carré - Entièrement équipé pour vivre et naviguer.
Visible Chantier Vankerkoven - Charleroi (B). 110 000 €.

Tél. : 03 27 57 20 59 - 06 87 86 85 95



5930

VEDETTE HOLLANDAISE - Mulder - 1993 - «Cachalot» - Coque acier - 160 CV - 4+2 couchages - 14.8 m x 4.3 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.45 m. Vedette habitable à l'année très bien équipée entièrement autonome photos, descriptif et contact sur le site.
Visible Bellegarde (30). 165 000 €.
Tél. : 06 48 90 57 48
Site : cachalot2.over-blog.com



5956

VEDETTE FLUVIALE ALLEMANDE - Chantier de Berlin - 1935 - «Calypso» - Coque acier - Junker diesel 2 tps 60 CV (conso 1,3l/h) - 6 couchages - 14 m x 3.25 m, T.E. 1.03 m, T.A. 3.71 m. Coque doublée en 2002, expertisée et carénée en 09/2012. Grande terrasse + solarium. Réservoirs EAU : 400L, GO : 80L. Chauffage air pulsé au fioul + Rad. électriques. Frigo trimix, sdb douche + WC. Navette + 2 CV Johnson.
Visible Paris, bassin de la Villette. 90 000 € à débattre.

Tél. : 06 73 66 25 89

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 6073

VEDETTE HOLLANDAISE DE RIUTER SUPER STAR - De Ruiter - 1974 - Coque acier - 2 DAF 120 CV - 7 couchages - 14.8 m x 4.2 m, T.E. 1.2 m, T.A. 2.5 m. Vedette hollandaise très spacieuse pour un 15m idéal pour habitation, deux grandes cabines et une petite. Très équipée : chargeur-convertisseur, groupe, propulseur... Très gros travaux depuis dix ans. Voir site.
Visible Venables (27). 150 000 € à débattre.
Tél. : 06 10 78 51 17 - Site : www.lepapou2.fr



6171



LUXE-MOTOR.COM

6, quai du Canal – 21170 St-Usage/St-Jean-de-Losne

J-L Broudie

Vente de péniches/Conseils
Barge brokerage
Hollandaaises/Freyinet
Tél. : 06 08 16 82 33
E-mail : luxmote@club-internet.fr
www.luxe-motor.com
St-Usage/St-Jean-de-Losne



FREYINET GABARIT MIDI AMÉNAGÉ EN ESPACE COMMERCIAL.

Logement arrière refait et confort + Chambre et Sdb dans le peak avant.
Plus d'infos sur demande. Prix : 215 000 €



BELLE COQUE HOLLANDAISE 31,50 x 5,08 m
aménagé pour activité chambres d'hôtes,
bien équipée.

Prix : 185 000 € Descriptif complet sur demande



JOLI AAK HOLLANDAIS bien équipé
pour vivre et naviguer. Moins de 20m.
Prix intéressant à 85 000 €

GROS BATEAUX

BATEAU LOGEMENT - Dagless - 1965 - «Halekulani» - Coque acier - 2 Perkins V8 200 CV - 9 couchages - 15.8 m x 4.57 m, T.E. 1.6 m. Yacht Anglais situé à Paris dans le 16ème, parfait pour habiter! Pont de 2010, et superstructures refaites en 2008. 50m2 habitable, et l'équivalent en pont/plage avant et terrasse (couverte) 3 cabines/1 grand carré/cuisine/sdb/WC... A voir!
Visible Paris 16ème YMCF. 80 000 €.
Tél. : 06 09 97 17 83



6218

TJALK (petit) - Balkmeier - 1912 - Coque acier - 85 CV diesel - 4 couchages - 16 m x 3.4 m, T.E. 0.5 m. Tjalk en excellent état. Moteur marin Mitsubishi S6S. Expertise coque en mai 2013. Coque acier non doublé. 3ème propriétaire depuis 1993. Chauffage Kabola. Bateau isolé.
Visible Schooten (Anvers) Belgique. 109 500 € à débattre.

Tél. : 0032 321 625 28 (Belgique)
E-mail : henriette.schoeters@telenet.be



6161

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Renaat» - Coque acier - 2 Ford de 160 CV - 16.1 m x 4.4 m. Propu. avant et arrière, groupe, douche chauffage central, sondée, revisée garantie 6 mois. 59 000 €.
Tél. : 06 76 80 40 24 - Site : www.fluvialys.fr



5955

LUXEMOTOR - South Holland Marine Co. - 2005 - «Troubadour» - Coque acier - 84 CV diesel - 17.4 m. Superbe LUXEMOTOR avec équipement haut de gamme, propulseur d'étrave, groupe électrogène 7,2kVA diesel, chauffage central, air pulsé, bois... Marquise démontable, VHF, clim mobile... Etat exceptionnel.
Visible Nord de la France. 172 000 €.
Tél. : 06 88 00 22 17 - Site : www.yacht-services.fr



5761

N'oubliez pas de consulter
la fiche complémentaire
sur www.fluvialnet.com



PENICHE - «La Chonffe» - Coque acier - Volvo Penta - 2 couchages - 18 m x 2.5 m, T.E. 0.75 m, T.A. 2.75 m. Cause déménagement flûte entièrement doublée et rénovée, sondage de coque ok, 35m2 avec entrée, salon, cuisine (gaz+frigo), 1 chambre, salle de bain avec WC, pompe à eau+filtres, chauffage poêle à bois + électrique, certificat plaisance. Visible Draveil. 70 000 € à débattre.

Tél. : 06 71 29 80 46

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



6165

TJALK (petit) - SLIEDRECHT - 1891 - «Le Gouenard» - Coque acier - 100 CV diesel - 2 couchages - 18 m x 4 m, T.E. 0.7 m, T.A. 2.5 m. Bateau logement aménagé naviguant avec emplacement en port privé, proche métro. 40m2 habitables : timonerie, salon avec cuisine américaine équipée, 1 chambre, salle de bain, WC. Très nombreux rangements. Expertise coque nov2013. Visible Asnières Sur Seine (92). 154 000 € à débattre.

Tél. : 06 89 48 67 52

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



6220

REMORQUEUR LOGEMENT BARKAS 1350 - Barkas Hambourg 1940 - 1940 - Coque acier - Détriot 6cyl en V 183 CV - 3 couchages - 18.4 m x 4.18 m, T.E. 1.6 m, T.A. 2.8 m. Bat logement entièrement aménagé, conditionné 2003 (bois/acoju/laton) 30m2 expertisé 2011, 1 cab dble, 2 sples, grande terrasse couverte, chauffage : fuel/élec, gr électrogène : Lister Peiter, réservoir eau/1000L fuel/1500L gasoil/1500L. Visible Nancy (54). 120 000 €.

Tél. : 06 61 76 99 88

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



6166

TJALK (petit) - 1907 - «Bruinvis» - Coque acier - DAF 105 - 4 couchages - 18.6 m x 4.4 m, T.E. 1 m, T.A. 3.2 m. Vends beau Tjalk motorisé navigant, habitable, cuis. équipée, salon, chambre, douche, WC broyeur électrique, chauff. kabola, eau 2200L, groupe et convert. 220 Victron.

Visible Asnières sur Seine (92).

194 900 € à débattre.

Tél. : 06 78 57 52 33

[Site : www.archeverte.fr](http://www.archeverte.fr)

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



6165

PENICHE HABITABLE - 2008 - «ORPHILE» - Coque acier - Sole diesel SN110CH (260 h) - 19 m x 4.4 m, T.E. 0.72 m, T.A. 2.62 m. Très lumineuse avec salle à vivre 26 m2, portes sculptées en orme massif, kitchenette équipée en chêne, 2chambres, salle d'eau avec broyeur, local technique. Acier 6mm, isolation en mousse PVC M1, propulseur d'étrave, peinture refaite 2014.

Visible St Nicolas des Eaux (56).

160 000 €.

Tél. : 06 33 02 37 55



6220

TJALK (grand) - Coque acier - Ford 85 CV diesel - 4 couchages - 19.7 m x 3.7 m, T.E. 1 m, T.A. 3 m. Coque acier rivelé - GE 5 KW sondage 2009 - 50 m2 habitable + terrasse - cuisine américaine - doc. sur demande.

Visible canal du midi.

110 000 € à débattre.

Tél. : 05 59 52 08 95

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



6216

LUXEMOTOR - Delfi - 1920 - «Zani» - Coque acier - Leyland 100 CV - 5 couchages - 19.8 m x 3.8 m, T.E. 1.15 m, T.A. 3.2 m. Beau bateau naviguant. Super-structure acier refaite à neuf en 2008. Très lumineux, agréable à vivre : grands hublots, grande hauteur sous plafond, cuisine équipée, baignoire d'angle, poêle godin... Amarré sur la Seine à 20mn de gare du nord (Paris). Visible Villeneuve la Garenne (92). 160 000 €.

Tél. : 06 09 16 95 00

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5941

TJALK (grand) - 1904 - Coque acier - DAF 110 CV - 6 couchages - 20 m x 4.5 m, T.E. 0.9 m, T.A. 3.26 m. Fond refait en 2014, intérieur rénové, 2 chambres, cuisine équipée, salon, 220/24V chauffage chaudière, insert. Visible Béziers (34). 120 000 €.

Tél. : 06 03 22 49 65



6215

KLIPPERAAK PENICHE LOGEMENT - Pays-Bas - 1912 - «La Tincaa» - Coque acier - Deutz 75 CV - 5 couchages - 20.4 m x 4.4 m, T.A. 1 m. Emplacement dans port privé calme et verdoyant à 5mn RER A + sncf/ A13 et A14. Habitation 60m2 + grande terrasse et jacuzzi. 2 chambres sdb douche chauffage central fioul. Annexe Yamaha 20 CV. (blog : La Tincaa). Visible Poissy (78). 130 000 €.

Tél. : 06 22 73 54 17 - E-mail : alejo@hotmail.fr



6211

TJALK (grand) - Stadskanaal Amsterdam - 1904 - «Onderneming» - Volvo Daf 575 - 4-8 couchages - 20.57 m x 4.25 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.5 m. Coque fer douce renforcée acier côtés et fond. Grande timonerie, grande salon, 2 Ch. Sdb, bain, douche WC. Cuisine frigo, cuisinière Somy, etc. Machine sous timon. Grp Electrogén autonome, 1000L Eau, 1000L diesel. Visible Briare (45). 145 000 €.

Tél. : 0044 142 443 00 25 (Angleterre)

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



6217

TJALK (grand) - Coque acier - DAF - 2+2 couchages - 21 m x 4.6 m. Très bon état, chauffage fuel radiateurs, clim réversible, lave vaisselle, lave linge, carénage, sondage 2011, Derives d'origine, mât avec freuil électrique. Visible Port Van Gogh, Asnière (92). 295 000 €.

Tél. : 07 81 78 61 48



5555

N'oubliez pas de consulter
la fiche complémentaire
sur www.fluvialnet.com



PENICHE ANGLAISE - Angleterre - 1985 - «Béatrice» - Coque acier - 2 moteurs - 6 couchages - 22 m x 4.2 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.25 m. Peniche habitation utilisable comme péniche hotel pour croisières sur le canal du midi. Très lumineuse, intérieur chêne clair, 2 cabines+1, cuisine américaine complète. Excellent état. Expertise 2012. COT. Renseignements par téléphone. Visible Portiragnes (34). 273 000 €.

Tél. : **06 03 25 00 42**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 5864

BATEAU LOGEMENT RECENT - LoftBoat-Concept - 2009 - «Verganal» - Coque acier - 175 CV - 22 m. Coque acier 12 compartiments étanches et visibles. Superstructures bois. 90 m2 habitables + 45 m2 de terrasses. Grand séjour, 2 chambres, salle de bain. Bateau très lumineux. Rapports d'expertise disponibles. Visible Port Premier Vigneux (91). 220 000 €.

Tél. : **06 81 46 96 17**

E-mail : jm.frinking@laposte.net



6167

TJALK (grand) - Groningen - Coque acier - Diesel lento 72 CV - 4 couchages - 22.31 m x 4.61 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.1 m. Coque, safran, signe d'arbre refait 2004. Vaigrage en essence de bois précieux. Tim., salon, 3 cab., 2 dressing, cui. équipée, WC, SdB. Emplacement exceptionnel ds port privé sécurisé, park. tel, EDF. TER. Com. à 10mn. Visible Sud de Lyon. 200 000 €.

Tél. : **06 10 38 59 25**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 4785

LUXEMOTOR - Pays-bas - 1902 - «Emilien» - Coque acier - Baudoin DK3 bon état mécanique - 4 couchages - 22.7 m x 4.2 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.6 m. Luxemotor entièrement équipé amen soigné. Go 600l gr elec diesel 1500 trs insonorisé 7,5kwa fuel 600l batt 24v 520 amp inverter eau 3200l e chaud 200l chauff clim réversible. Visible Canal du midi. 100 000 €.

Tél. : **06 67 59 10 27**



5586

FREYCINET RACCOURCI - 1952 - «Paloma 2» - Coque acier - Berliet 180 CV - 23.6 m x 5.05 m, T.E. 0.8 m. Coque vide, coque tournant, queleque organe à remonter. Sans emplacement. A la vente le bateau doit partir. Visible St Cloud (92).

30 000 € à débattre.

Tél. : **06 16 32 19 30**

6195

PENICHE PLAISANCE A TERMINER - Construction Hollandaise Groningen - 1937 - «La Kikou» - Coque acier - 23.64 m x 3.85 m. PO16691. Fond doublée en tôle de 5 mm. Petite chape de ciment intérieur. Superstructure de 4mm en acier sur la moitié. Logement arrière d'origine (petit cul de poule). Pas de moteur, mais arbre d'hélice et hélice en place. Visible tous les jours de 10 h à 19 h (samedi et dimanche inclus). Stationnement dans le port 6 mois gratuit. Visible (78). 45 000 €.

Tél. : **01 30 74 38 46**



6208

KLIPPER - Van Grasse - 1909 - «Quietude» - Coque acier - Daf 575 120 CV - 6 couchages - 23.7 m x 3.85 m, T.E. 0.7 m, T.A. 3.45 m. Euroclasse 2014, tank maz 2 000l, fuel 400L, eau 1000L, groupe élect 8 kv, onduleur 24/1000, victron 24/50, cuisine gaz, hélice d'étrave 20 pk, autonome. Visible Belgique.

175 000 € à débattre.

Tél. : **0032 497 865 064 (Belgique) entre 12h et 19h.**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



5506

TJALK (grand) - Limborch lekkerkerk - 1907 - DAF 575 77kW - 10 couchages - 24.14 m x 4.63 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3.05 m. Grande hauteur sous barrots : 2.10m. keel cooling. 2 000 L eau potable, 1 500 L gasoil. Groupe de 2.8 KW. 3 cabines, 2 lits bretons. Propulseur d'étrave et poupe hydraulique. Sondage coque valable jusqu'à octobre 2016.

N° 378 sur le site. 89 000 €.

Tél. : **06 11 29 12 83**

E-mail : vhlcontact@free.fr

Site : www.vhlcontact.com



6224

CLIPPER - 1898 - Coque acier - 140 CV diesel - 4 couchages - 24.98 m x 4.8 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.4 m. Perfect état. Très bien équipé. Logement 95m2 : salon, cuisine américaine, 2 chambres, douche, 2 WC. Groupe électrogène diesel. Propulseur étrave. Chargeur et onduleur. Filtration eau chauffage centrale. Sondage coque OK 2013. Prêt à naviguer.

Visible Reims (51). 300 000 €.

Tél. : **06 43 16 33 20**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 6186

BELLE PENICHE - DAF 575, DK1160, 140Kw - 25 m x 4.95 m, T.E. 1 m, T.A. 3.35 m. Keel cooling. Eau: 9 000 L, gasoil 3 600L. Groupe 12 KVA. Trois cabines à 1x 2 lits avec salle d'eau. Sondage : 2012. N° 398 sur le site. 265 000 €.

Tél. : **06 11 29 12 83** - E-mail : vhlcontact@free.fr

Site : www.vhlcontact.com



6223

LUXEMOTOR - Hollande - 1911 - «l'occitane» - Coque acier - Perkins 6 cyl. - 6 couchages - 26.6 m x 4.85 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.3 m. Péniche toute équipée 4 ch 2 salles d'eau avec WC cuisine US chauff. central et clim révers. groupe électrogène lister pro et hélice d'étrave Véritus neufs... place port canal du midi à l'année possible...

Visible Capestang (34). 159 000 €.

Tél. : **0032 475 459 025 - 0033 (0)6 05 33 35 97**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



2012/10/11

5867

CANAL DU MIDI - Chantier Franco Belge - 1928 - «Petit SCARE» - Coque acier - Baudouin DB6 - 2 couchages - 30 m x 5 m, T.E. 0.5 m, T.A. 5.12 m. 180m2 habitables + terrasse de 40m2 protégée par un taud 1 livingroom de 90m2 avec verrière 1 cuisine aménagée 3 chambres avec grands placards 1 SdB avec WC 1 SdD avec WC 1 buanderie/dressing Navigante C.O.T. OK prochain passage en chantier 2020. Visible Draveil (91). 343 000 €.

Tél. : **06 87 82 67 11**

5474

FREYCINET (à aménager) - Saïarmaize - 1946 - «Aïsne» - Coque acier - 3 couchages - 30 m x 5.5 m, T.E. 1 m, T.A. 3.5 m. Ancien pétrolier ponté 45 T de ballasté en blocs béton idéal pour canal du midi. Vendu avec sondage et peinture coque.

Visible Séte. 82 000 € à débattre.

Tél. : **06 08 25 55 99**

6221

FREYCINET (à aménager) - Demay - 1966 - «Odyssée» - Coque acier - Scania 360 CV - 38 m x 5 m. Péniche avec cale aménageable. Logement : 2 ch, cuisine, SdB, SaM. Avant du bateau : buanderie + pièce pour 3eme ch. Marquise récente. Moteur de 2002. Groupe électrogène 10KVA J. du Rhin valide jusqu'en 2017. Visible Longueil-Annel (60). 105 000 € à débattre.

Tél. : **06 13 80 00 96 - 06 07 16 31 63**

E-mail : coplet@yahoo.fr



6172

FREYCINET (aménagée) - Rustringen (RFA) - 1922 - «Decibellex» - Coque acier - 8 couchages - 38 m x 5.5 m. Péniche aménagée, emplacement OK, sondage et double fond en 2000, appartement de 140m2, 3 chambres, cuisine américaine équipée ouverte sur salon avec cheminée et insert. 13 fenêtres et casquette timonerie en bois massif neuves. Visible Pont sur Yonne (89). 175 000 € à débattre.

Tél. : **06 24 49 36 99**

E-mail : danielle.LepeltierParrot@telindus.fr

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 5719

FREYCINET (à aménager) - 1953 - «Jules Verne» - Coque acier - 38 m x 5.5 m. PENICHE TYPE SCAR, Fond de 2004 dernière montée en cale en 2013. Bras de manutention à l'avant. Certificat communautaire. Pas de logement marinier. Visible Dunkerque (59). 40 000 € HT.

Tél. : **06 07 97 79 73**



6233

FREYCINET (aménagée) - 1950 - «Notre-Dame de Lourdes» - Coque acier - 6 couchages - 38.5 m x 5.05 m, T.E. 0.5 m, T.A. 5.12 m. 180m2 habitables + terrasse de 40m2 protégée par un taud 1 livingroom de 90m2 avec verrière 1 cuisine aménagée 3 chambres avec grands placards 1 SdB avec WC 1 SdD avec WC 1 buanderie/dressing Navigante C.O.T. OK prochain passage en chantier 2020. Visible Draveil (91). 343 000 €.

Tél. : **06 87 82 67 11**

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 5596

FREYCINET (aménagée) - Coque acier - 39 m. Equipée habitation permanente, bourgogne, pleine autonomie, 2 salons panorama 30m2 et 25 m2, 5 chambres, cuisine équipée, sam, 5 WC, 3 douches, 1 baignoire, 2 bidets, communautaire 2021, clim, 2 groupes, 100 CV étrave . 249 000 €.

Tél. : **07 88 51 73 45**

E-mail : moselschiff@gmx.de

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](#)



Fluvialnet 6136



P.A. Espace Vie
Atlantique Nord
BP 48
85190 AIZENAY
Tél. : 02 51 98 57 87
Fax : 02 51 98 52 55



- Tous transports nationaux et internationaux
- Masses indivisibles
- Bateaux
- Bras de grues

www.transports-legrand.com
email : exploitation@transports-legrand.com

FREYCINET (à aménager) - Plaquet - 1963 - «Ri-Jo» - Coque acier - Scania 410 PS 2002 - 39 m x 5.09 m, T.E. 2.43 m, T.A. 4.2 m. Pilote auto, 2 x 220V/380, conduite dble élect., GPS AIS camera, salle de bain à l'avant, classification jusqu'en mai 2014, révision de l'embrayage Twin disc en 2013 + embrayage neuf placé en même temps que le moteur. Navigation France - Belgique - Hollande - Allemagne - Suisse à partir du 15 novembre jusque fin janvier 2014 et peut être en février (proprio en retraite). Visible à Anvers (Belgique).

100 000 €.

Tél. : 0033 616 258 405 (Belgique)



6037

FREYCINET (aménagé) - Forge de Strasbourg - 1959 - «Aki-Aki» - Coque acier - 150 CV DK6 - 8 couchages - 39 m x 5.05 m, T.E. 1 m, T.A. 3.3 m. Bateau de plaisance/logement restauré. Fond neuf complet 2012. Lesté par 3 cuves. Doubles cloisons étanches. Logement marinier indépendant. Piscine. Cheminée originale dans salon bas. 18 hublots anciens bronze. Salon de pont avec 13 baies teintées coulissantes. Plafonds en cèdre. Isolation laine de roche. Peintures refaites. Batteries neuves. Chargeur/Floating 50/24. Evacuation eaux noires. Importante liste de matériaux de finition et de matériaux. COT au port de Choisy le Roi à 200 m de la gare RER C à 20mn de St Michel. Visible Choisy le Roi (94).

200 000 €.

Tél. : 06 88 88 94 82

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



4731

FREYCINET (à aménager) - Forge de Strasbourg - 1957 - Coque acier - 6R120S - 240 CV 2007 - 39.02 m x 5.05 m. Coque vérifiée en 2013. Mot av 160 CV, Gpe élec 10,5KWA - AIS - Grue + Gge, Batterie 2013 + conv., Jauge Rhin 09/13, Logt 35m2 (ch + douche + WC), chauff. cent. 22K. 115 000 €.

Tél. : 06 16 56 70 82

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



5365

FREYCINET (à aménager) - Forges - 1965 - «Lujopa» - Coque acier - 3 couchages - 39.09 m x 5.05 m, T.E. 2.56 m, T.A. 3.5 m. Vends bateau commerce ou bateau logement en cale en 2014, communautaire jusqu'en 2019, 2 groupes électros, buanderie, eau 1000L+1000L devant, gen.10Kw+15Kw, écoutilles Blommaert avec chariot, 2 téléphones, camera, embrayage récent de 2009, WC, chauff. central, timererie bois. Visible Douai (59). 85 000 €.

Tél. : 06 16 56 02 10



6239

FREYCINET (aménagée) - 1953 - Coque acier - motorisé - 39.45 m x 5.15 m. Aménagement standing, cuisine aménagée tout en chêne, 3 chambres, s.s. à manger (H. sous plafond 4,35 m), 3 toilettes, 2 sdbains, piscine int. ext. 7,5 m x 4,4 m, terrasses amé. 40m + 60 + 20, COT, milieu paisible et tranquille bord de Seine avec ponton et portail privé donnant sur jardin méditerranéen, RER à 5 mm à pieds à 12 mn Gare de Lyon. Eau de la ville, wifi, télésurveillance. Fenêtres, parquet chêne, bibl., cave, poêle à bois et chauff. central électrique, visite s. place. Sondeage en 2013. Visible Villeneuve le Roi (94). 350 000 €.

Tél. : 06 15 90 35 22

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



Fluvialnet 4491

FREYCINET (aménagée) - Chantiers belges Merelb - 1957 - Coque acier - motorisé - 39.8 m x 5.5 m. Bateau Chambres d'hôtes référencé dans guides. COT. Possibilité : resto, club, boîte, bureaux, décor prod. Habitation+activité ou activité seule. 220m2+130m2 terrasse. Chemin halage+grand parking. 5mn à pied Grand Place et gares. Campagne à la ville. Visible Lille (59). 450 000 €.

Tél. : 06 30 39 14 06

E-mail : nathfinkel@gmail.com

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)

Fluvialnet 6207

BATEAU DE MARCHANDISES GENERALES - Oostkamp - 1958 - Coque acier - moteur Deutz 600 CV - 68.5 m x 7.2 m, T.E. 2.63 m, T.A. 5.5 m. Cause départ en retraite 875 T, entretien régulier Deutz jauge du rhin septembre 2016

Visible Nord. 150 000 € à débattre.

Tél. : 06 08 23 11 20

6164

Nouvelle rubrique
"Appels d'offres"
sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet

BATEAUX À PASSAGERS

BATEAU A PASSAGERS - chantier st Gilles croix de vie - 1965 - Coque bois - GM 6.71 180 CV fuel détaxé refait avril 2013 - 14.46 m x 4.18 m, T.E. 1.2 m, T.A. 2.2 m. 4 ième cat. armé. pour 30 pas caréné chaque année, GPS, sondeur, VHF. Visible Le Lavandou (83).

22 000 € à débattre.

Tél. : 06 81 52 36 26 M. Duval

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



Fluvialnet 6011

BATEAU A PASSAGERS RESTAURANT - «Le lutin Suzeraïn» - Coque acier - Vetus Deutz 106 CV - 21.5 m x 4.5 m. 70 places restauration - 120 places promenade Très bon état. Titre de navigation communautaire renouvelé pour 5 ans (2018). Traitement de coque hiver 2012-2013. Climatisation - Groupe électrogène Lombardini marinisé 18 kW. Visible La Suze (72). 160 000 €.

Tél. : 06 86 99 81 98

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)



Fluvialnet 5869

BATEAU A PASSAGERS RESTAURANT 120 PLACES - Coque aluminium - 23 m x 5 m. Vente bateau restaurant promenade de 120 places.

Possibilité également ponton flottant.

Renseignements et prix nous contacter.

Le bateau peut être transporté par convoi exceptionnel. 480 000 € HT.

Tél. : 06 20 44 78 69

5383

BATEAU A PASSAGERS - 1960 - «Ville de Melun» - Coque acier - 180 CV diesel - 25.5 m x 5.4 m, T.E. 1.5 m, T.A. 5.4 m. Belle affaire de transport de passagers à Melun sans concurrence. Je vend toute l'affaire : Bateau 150K€ Embarcadère avec apt 3 chambres cuisine sdb 100 K€ Fond de commerce 120 K€. Dispo de suite, déjà 100K€ signé sur 2014.

Visible Melun (77). 370 000 € à débattre.

Tél. : 06 10 61 16 59 M du Chassin

6118

BATEAU A PASSAGERS A CABINE - Meuse et Sambre - 2006 - «Kevin» - Coque acier - fisher Panda - 12 couchages - 29.5 m x 5 m, T.E. 0.75 m, T.A. 3.3 m. PENICHE HOTEL naviguant sur le LOT aval, sans aucune concurrence, 65m2 de panneaux solaires, 72 batteries étanches, 4 moteurs 10KW /48V, chauffe eau solaire, cuisine équipée. chargeur/onduleur 3KW expertise en 2012, accessible pers. handicapée. Visible CASSENEUIL. 280 000 €.

Tél. : 06 88 40 76 21



6210

BATEAU A PASSAGERS 120 PERSONNES - 1927 - «Intens» - Coque acier - Deutz 155 CV - 38.52 m x 5.05 m, T.E. 1.4 m, T.A. 4.9 m. Salle haute vue panoramique 120 personnes. Salles bas bar, cuisine, WC. Matricule europe 7000741 certificat communautaire, moteur principal 114 Kw, propulse 360 degrés 265 Kw, groupe électrogène 380 Kw, COT valide. Cause départ en retraite. Logement marin. Possibilité pour bateau habitation. Visible Vernon (27).

300 000 € à débattre.

Tél. : 06 07 51 35 78



5702

BATEAU RESTAURANT - 1950 - Coque acier - 350 CV - 39 m x 5.5 m, T.E. 2.57 m, T.A. 3.5 m. Urgent bateau restaurant aménagé en 2009 ERP cuisine professionnelle, accès et toilette handicapé, scène de spectacle (sono, micro, spot) salle 80 couverts, 50 en terrasse. Prochaine visite encale février 2014. Contact que par téléphone. Visible Reims (51).

390 000 € à débattre.

Tél. : 06 62 81 29 18

[Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com](http://www.fluvialnet.com)

Fluvialnet 6031

MOTEURS

Moteur DAF 575 de 1979 et AT de marche environ 6 000hres complet inverseur séparé ZF pompe Jabsco échangeur démarreur alt ligne échappement inox.

3 000 € à débattre.

Tél. : 06 07 13 59 42

6189

Moteur neuf BETA BV1903 43 CV à 2 800 tm + trans. hydraulique Volvo révisée + pied d'hélice sonic 2 tableaux de bord échappement. 6 000 € à débattre.

Tél. : 06 07 13 59 42

MOTEURS DIESEL MARINS garantis un an de 20 à 300 CV, MERCEDES - VOLVO - PERKINS - FORD - BMW KUBOTA - CUMMINS - CATERPILLAR. Vendus avec inverseur, tableau de bord et faisceau électrique.

Tél. : 01 42 35 27 53

E-mail : renov-moteur-diffusion@wanadoo.fr



4768

Moteurs neufs Solé diesel
Gamme de moteurs marins de 16 à 280 CV.
Gamme de groupes électrogènes marins de 7 à 115 Kva.
Société Maintenance Marine et Industrielle Bretagne
Tél. : 06 16 74 24 29



6064

A débarrasser 2 Volvo 130/270 complet avec embase hélice tableau de bord torche, + divers accessoires, toujours en eau douce 1500 heures.
Prix 1 750 € pièce ou 3 000 € les 2.

Tél. : 03 84 31 27 33

E-mail : pcr.polo@gmail.com



5340

Moteur Volvo, 32 CV, diesel, 3 cylindres, refait complet, TBE avec embase, hélice. 2 500 €.
Tél. : 06 71 90 95 72



6158

MATERIEL

- 3 démarreurs 24 V DK + arbre de transmission : 800 € pièce
- Piker état neuf DNP 6 P 15. 6 : 1 500 €
- 6 pompes à injection DK : 300 € pièce
- 1 vanne de lancement démarrage à air : 200 €
Tél. : 06 16 32 19 30

6196

Vends ensemble de 2 belles portes dim 180 x 50 qui étaient dans la cabine du marinier de ma péniche. Elles datent de sa fabrication (1929) et pourraient être attribuées à l'aménageur Plaquet. Les vitres sont gravées et intactes. 120 €.
Tél. : 06 16 31 35 41



6213

A VENDRE provenant du logement timonier d'une péniche 1930 8 portes de placard en acajou sur batis. 2 portes pliantes 2 vantaux sans batis vitraux en parti haute. + 2 entrées de lit d'alcôve. 1 600 €.
Tél. : 02 32 36 53 72

E-mail : haulet.m-michelet@wanadoo.fr

5558

A vendre chauffages neufs marque THER-MOLYS garanti 2 ans :
Le 4 D, 3kw à air pulsé : 799 €
Le 44 D, air pulsé de 4kw : 899 €
Le 8 D, 7,5 kw air pulsé : 999 €
Le 14 TC, chauffage à eau de 14kw : 999 €
Tél. : 06 76 80 40 24 - Site : www.fluvialys.fr



6072

DIVERS

Location entre particuliers,
Avec permis de pilotage,
De bateaux de plaisance de 10 à 14m habitables pour 4 à 6 personnes tt confort.
Navigation en Bassins de Seine et de Loire,
Périodes au long cours sur mesure
A partir de 125 € / jour
Options en Gîtes-Nautiques au port d'escale
A partir de 70 € / jour
Tél. : +336 25 46 23 87
E-mail : contact@cap-nautes.com
Site : www.cap-nautes.com



5942

Pour les amoureux de l'eau, en Marina sur la Saône, maison neuve avec sa place de port privée 15m/5m devant la terrasse et le terrain paysagé avec gloriette et grill.
Aucune charge. Renseignements et photos.
Tél. : 02 29 00 30 76
E-mail : horcholle.patrick@orange.fr



6199

Société S.M.M.I.B
Entretien, réparation de diesels marins toutes marques.
Vente de moteurs neufs et occasions toutes puissances.
Interventions régionales et nationales selon projets.
Tél. : 06 16 74 24 29



6231

Dans le centre, affaire de promenade en bateau et location de petites embarcations en pleine expansion.
Recherche repreneur.

Tél. : 06 71 90 95 72 - Site : http://atffh.fr

6237

L'ELECTRIQUE AU PRIX DU DIESEL !!!
NAVIGUER SANS BRUIT ET SANS POLLUEUR !!!
Nautiner France vous propose sa nouvelle vedette Électrique N40AC au prix TTC de 249 500 Euros avec moteur électrique de 22 kW et 50 kW de batteries lithium assurant une autonomie fluviale de 2 jours. Caractéristiques : 2 ou 3 cabines, 2 salles de bain avec wc, traitement des eaux grises et noires. Consommation 5 euros d'électricité par jour.
Bateau actuellement visible au port de Roanne (42). Renseignement et essais sur RDV.
Tél. : 0680 624 633



5796

Nouvelle rubrique "Appels d'offres" sur www.fluvialnet.com



DEMANDE D'EMPLOI

Pilote convoy. exp. formation assu. tous permis, fleuves riv. Europe. Rhin, Danube, Rhône.
Tél. : 06 85 80 82 17

E-mail : racsoenco@hotmail.com

6157

À vendre maison rue du canal, Fontenoy le Château, Vosges, 4 pièces, 70 m2, vue plein sud sur canal de l'Est et le Coney, équipée comme gîte pour 4 personnes, insert bois, double vitrage, cour, débarras.

Tél. : 06 85 80 82 17

E-mail : racsoenco@hotmail.com

225

Linge de maison traditionnel français «Blanc des Vosges», dimensions standards, et draps et nappes sur mesures. Vêtements Sportswear PenDuck. Produits personnalisables en broderies : le nom de votre bateau sur le linge et les vêtements, prénoms, monogrammes, motifs, textes au choix. Catalogues et tarifs sur demande, devis gratuits.

Magasin : Atelier du Confort - 29, av. d'Etampes - 91410 Dourdan - 9h30-12h30 et 15h-19h du mardi au samedi.

Tél. : 01 69 92 73 29 - 06 88 36 47 28

E-mail : atelierduconfort@orange.fr



5658



5844

Couple de marinier professionnel effectue convoyage RHIN - RHONE - HOLLANDE - BELGIQUE et tous canaux.
Tél. : 06 48 89 10 70

5844

Couple ancien marinier effectue convoyage sur rivières fleuves Rhin, Rhône tous permis sur rivières et canaux d'Europe. Personnes sérieuses.
Tél. : 06 07 58 11 71

1244

Jeune retraité marinier tous permis + Rhin et passagers effectue convoyage de votre bateau toutes destinations.
Tél. : 06 60 53 22 18

3588

EQUIPIERS

Bateau particulier cherche couples coéquipiers avec 1ère exp pour nav Rhône Saône Bourgogne Yonne dep début juillet Avignon dir Lyon aller simple + depts etap diff jusque Auxerre. Participation active vie à bord + frais gen.
Tél. : 06 87 09 73 26

E-mail : azureo44@gmail.com

6054

MAIRIE DE PARIS recrute par concours

6 Eclusiers (f/h)

Adjoints techniques principaux de l'eau et de l'assainissement

En fonction sur les différents canaux parisiens, vous assurerez notamment le passage des bateaux aux écluses et ponts tournants, le maintien du niveau des plans d'eau et l'entretien des ouvrages des canaux et de leurs abords.

Conditions d'inscriptions : être titulaire d'un diplôme de niveau BEP, CAP ou d'une qualification reconnue équivalente (concours externe - 4 postes) ou bien être fonctionnaire/agent public depuis 1 an (concours interne - 2 postes).

Inscriptions du 19 mai au 20 juin 2014.

Par Internet sur le site www.paris.fr ou par dossier papier à retirer ou à demander par courrier (préciser le nom du concours et joindre une enveloppe A4 à vos nom et adresse, affranchie à 2,65€ à : Mairie de Paris - Bureau du recrutement et des concours - 2, rue de Lobau 75004 Paris.

Epreuves à partir du 15 septembre 2014.

www.paris.fr

Achat/vente de bateaux d'occasion pourquoi *Fluvial* est le N° 1 ?



un vaste choix 100 % fluvial

+ de 500 bateaux proposés à la vente en 2013

une large diffusion : magazine + web

chaque mois + de 40 000 lecteurs et + de 45 000 visites

www.fluvialnet.com



des annonces classées, claires et précises

un moteur de recherche multicritère pour trouver votre bateau



des fiches complémentaires

pour valoriser et enrichir votre annonce sur le site



un prix attractif pour votre petite annonce

tarif dégressif : - 15 % pour 3 parutions

Contactez Nathalia
Tél. : 04 67 50 42 68
pa@fluvialnet.com

Les + Fluvial

- l'Argus Fluvial : un grand rendez-vous annuel
- les fiches bateaux : + de 650 modèles détaillés

Vous ne souhaitez pas naviguer seul ?
Vous voulez partager votre passion de la voie d'eau en mutualisant les frais ?

Trouvez votre/vos équipier(s) grâce à *Fluvial*
et déposez votre annonce dans la nouvelle rubrique "Équipiers"

Prix de lancement 25 € la parution au lieu de 36 €

Déposez votre annonce sur www.fluvialnet.com ou renvoyez la grille page 66

Fluvial se réserve le droit de refuser toute annonce sans en donner la raison et ne peut être tenu responsable des informations communiquées par l'annonceur.

www.fluvialnet.com



La fiche complémentaire
un atout pour la vente de votre bateau !

- 3 jours sur la page d'accueil de notre site
- En tête de liste des annonces
- Mise en ligne dès la réception de votre annonce dans la rubrique Petites annonces
- Texte illimité
- 10 photos du bateau

Pour en bénéficier contactez Nathalia au 04 67 50 42 68 - pa@fluvialnet.com



Avis d'appel public à candidatures pour la délégation du service public de la gestion de Port Occitanie à Argens-Minervois (Département de l'Aude).

Article 1 : Pouvoir adjudicateur.

1-1 Nom, adresse et point de contact.

a) Autorité déléguante :

- Commune d'Argens-Minervois (Aude).
 - Téléphone : 04 68 27 06 84.
 - Télécopie : 04 68 27 66 17.
 - Courrier électronique : mairie.argens.minervois@wanadoo.fr
 - Représentée par son maire en exercice : René LAZÈS
 - Adresse auprès de laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues :
- Mairie d'Argens-Minervois
1, Place Jean Moulin
11200 ARGENS MINERVOIS

b) Point de contact :

- M. René LAZÈS, maire.
 - Téléphone : 04.68.27.06.84
 - Télécopie : 04.68.27.66.17
 - Courrier électronique : mairie.argens.minervois@wanadoo.fr
 - Adresse auprès de laquelle les documents peuvent être obtenus :
- Mairie d'Argens-Minervois
1, Place Jean Moulin
11200 ARGENS MINERVOIS
- Adresse à laquelle les candidatures doivent être envoyées :
- Mairie d'Argens-Minervois
1, Place Jean Moulin
11200 ARGENS MINERVOIS

1-2 Type de pouvoir adjudicateur et activité principale.

Argens-Minervois est une commune qui se trouve être une subdivision administrative française. Elle est administrée par un maire assisté par un conseil municipal. Son activité principale est la gestion des services publics que lui confie la loi, au service de ses habitants.

Article 2 : Objet du contrat de délégation.

2-1 Description du contrat de délégation.

a) Intitulé attribué au contrat de concession par le pouvoir adjudicateur.

L'intitulé attribué au contrat de concession par le pouvoir adjudicateur est le suivant : « Gestion du port de plaisance d'Argens-Minervois ».

b) Type de contrat et lieux d'exécution.

Le contrat de concession est une délégation de service public dont le lieu unique d'exécution est situé au lieu-dit « Port d'Argens » à Argens-Minervois (11200).

Code Nomenclature des Unités Territoriales Statistiques (NUTS) : FR811

c) Description succincte du contrat.

Par délibération n° 2013-32 du 22 juillet 2013, le conseil municipal d'Argens-Minervois s'est prononcé favorablement sur le principe de recours à une délégation de service public, en application des articles L. 1411-4 et R. 1411-1 du Code Général des Collectivités Territoriales (CGCT).

Le service public objet de cette procédure a pour but l'exploitation d'un port de plaisance situé à Port Occitanie, que la commune d'Argens a créé en 1992 pour un montant d'investissement de 600 000 €. Il consiste notamment en l'exploitation d'ouvrages et d'outillages comportant un plan d'eau avec deux accès au canal du midi par coupure de berge en amont et en aval du port, un bassin et une darse, mais aussi un quai en béton et des terre-pleins en continuité, un parking, une aire de manutention et d'accès au port, des espaces verts, une voirie d'accès au port, des équipements portuaires (catways, bornes d'alimentation en eau et électricité).

2-2 Etendue du contrat de délégation.

a) Etendue globale du contrat.

Le service objet de la présente procédure a donc pour but l'exploitation du port de plaisance baptisé Port Occitanie.

Le service en question comprend plus précisément l'exploitation des ouvrages et des outillages suivants :

- Un plan d'eau situé sur la commune d'Argens en bordure du Canal du Midi, sur sa rive gauche. Sa superficie est de près de 9 880 m² pour une profondeur estimée à 2 mètres.
- Deux accès au canal par coupure de berge en amont et aval du port, chacune d'une largeur de 8 mètres environ.
- Le bassin hors la darse mesure 180 mètres de large sur 52 mètres.
- La darse est quant à elle implantée dans la partie nord du bassin, en retrait de 25 mètres à gauche et 115 mètres à droite. Ses dimensions sont de 40 mètres par 13 mètres.
- Un quai en béton de 142 mètres de long sur 5 mètres de large.
- Des terre-pleins en continuité du quai bétonné dont le premier est situé côté court de tennis (53 mètres par 5 mètres), le second côté sud du parking (70 mètres par 17 mètres) et le troisième côté est du bassin (53 mètres par 5 mètres).
- Un parking clos hors d'eau d'une superficie d'environ 4 000 m² (référence cadastrale : B 344 et B 359) à l'usage des bateaux pendant l'hiver et des voitures durant l'été.
- Une aire de manutention et d'accès au port de 700 m² (références cadastrales : B 359).
- Des espaces verts.
- Une voirie d'accès au port.
- Les équipements portuaires suivants : 8 catways en bois avec encadrement en aluminium d'une longueur de 8 mètres (2 à gauche de la darse, 3 dans la darse et 3 à droite de la darse), 8 bornes d'alimentation sur le quai en béton (1 sur la partie gauche, 3 sur la darse et 3 sur la partie droite), une grue portique avec ses moteurs et palans sur le quai, à l'angle de la darse et de la partie droite du quai (cette grue appartient à la société LOCABOAT PLAISANCE), les dépendances du domaine public communal comprises dans le périmètre de l'affermage.

Le déléguéataire devra mettre en oeuvre les principes suivants caractérisant le service public : l'égalité des usagers devant le service public, la continuité du service public, l'adaptabilité et la mutabilité du service public, le respect du principe de transparence.

La durée de la convention de délégation de service public fera l'objet de négociations avec les candidats et sera en tout état de cause comprise entre 7 et 12 ans, au maximum.

b) Pourcentage minimal des travaux devant être attribués à des tiers.

Conformément aux dispositions de l'article L. 1415-6 CGCT, le pouvoir adjudicateur invitera les candidats admis à présenter une offre et à indiquer dans leurs propositions s'ils entendent confier à des tiers une part des travaux faisant l'objet du contrat et, dans l'affirmative, le pourcentage qu'elle représente dans la valeur globale des travaux.

Article 3 : Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique.

Les candidats devront fournir l'ensemble des documents dont la liste suit.

3-1 Situation des opérateurs économiques.

- Pièce n°1 : lettre de motivation comportant les renseignements suivants :

- 1) Identification complète du candidat,
- 2) Mention indiquant si le candidat se présente seul ou en groupement (dans ce dernier cas, identification du mandataire et des autres membres du groupement, ainsi que de la forme du groupement). Le document doit être signé par une personne habilitée et mentionner sa dénomination et sa qualité. En cas de groupement, chaque membre signe dans les mêmes conditions, sauf l'hypothèse permettant au mandataire d'engager seul les autres membres du groupement. La preuve devra alors en être apportée par le signataire par le biais du contrat de groupement ou tout autre pouvoir.

- Pièce n°2 : attestation et déclaration sur l'honneur :

- 1) attestation sur l'honneur de ne pas avoir fait l'objet, depuis moins de 5 ans, d'une condamnation inscrite au bulletin n°2 du casier judiciaire pour les infractions mentionnées aux articles L. 8221-1, L. 8231-1, L. 8241-1 et L. 8251-1 du code du travail ou des infractions de même nature dans un autre pays de l'Union Européenne, au 5^e de l'article 131-39 du code pénal ou des infractions de même nature dans un autre pays de l'Union Européenne.
- 2) les candidats assujettis à l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévues aux articles L. 5112-1 à L. 5212-4 du code du travail produiront une copie de la déclaration annuelle visée à l'article L. 5112-5 du code du travail ou un justificatif officiel du versement de la contribution annuelle au fonds de développement pour l'insertion professionnelle des handicapés prévu aux articles L. 5112-9 à L. 5112-11 et L. 5214-1 du code du travail.

- 3) Les candidats non assujettis à l'obligation des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5112-1 à L. 5212-4 du code du travail produiront tous les éléments permettant d'établir qu'ils n'y sont pas assujettis.
- 4) Une attestation sur l'honneur de ne pas faire l'objet d'une interdiction de soumissionner prévue par l'article 8 de l'ordonnance n° 2005-649 du 6 juin 2005 relative aux marchés passés par certaines personnes publiques ou privées non soumises au code des marchés publics.

- 5) La liste exhaustive des entreprises qui sont liées au candidat, au sens du III de l'article 12 de l'ordonnance n° 2009-864 du 15 juillet 2009 relative aux contrats de concession de travaux publics.
- Les candidats établis à l'étranger fourniront une attestation sur l'honneur que le travail sera réalisé avec salariés employés régulièrement au regard de la réglementation française ou des règles d'effet équivalent dans le pays auquel ils ont rattachés. Pour tous ces points, tous les attestations et certificats délivrés ou fournis dans une langue étrangère doivent être accompagnés d'une traduction en langue française assermentée.

- Pièce n°3 : Extrait Kbis ou équivalent de moins de trois mois (sauf raison justifiée).

- 6) Pièce n°4 : Certificats et attestations prévus aux articles 8 et 9 du décret n° 97-638 du 31 mai 1997.
- 1) Certificats délivrés par les administrations compétentes attestant que le candidat a souscrit les déclarations auxquelles il est soumis en matière d'impôts directs, de contributions indirectes, de taxes sur le chiffre d'affaire, taxes assimilées, droits d'enregistrement, cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales, cotisations aux caisses de congés payés et de chômage intempéries, dont les délais sont échus au 31 décembre 2013.

- 2) Une attestation de paiement des impôts et cotisations sociales à cette date, y compris les pénalités et les majorations afférentes. A défaut d'attestation de paiement, les candidats devront fournir une attestation de l'autorité compétente attestant qu'ils ont constitué une garantie suffisante.
- Lorsque la délivrance de l'attestation par l'organisme compétent n'est pas prévue, le candidat fait sous sa responsabilité une déclaration équivalente sur l'honneur dûment datée et signée. Les candidats établis dans un état membre de l'Union Européenne autre que la France produisent les certificats établis par les administrations et organismes de leur pays d'origine, et dans l'hypothèse où il n'est pas délivré de certificat, une attestation sur l'honneur selon les modalités précédemment décrites pour les candidats français. Les candidats établis dans les pays tiers fournissent les mêmes certificats et attestations. Dans l'hypothèse où les certificats ne sont pas délivrés par leur administration d'origine, ils produisent une déclaration sous serment d'une autorité administrative ou judiciaire de leur pays d'établissement.

- 3) Une déclaration sur l'honneur que l'entreprise ne tombe pas sous le coup d'une interdiction de concourir à la présente consultation ou d'une interdiction équivalente.

3-2 Capacités économique et financière.

- Pièce n°5 : Renseignements relatifs à la situation financière du candidat.

- 1) Les bilans ou extraits de bilan pour les trois dernières années.
- 2) Une déclaration bancaire quant à la situation de sa trésorerie ou toute déclaration jugée utile par le candidat.

3) Une preuve d'assurance responsabilité civile et professionnelle.

4) Le jugement de redressement judiciaire le cas échéant.

5) Les sociétés filiales peuvent garantir leur société mère.

Si pour une raison justifiée, comme une création récente ou en cours, l'opérateur n'est pas en mesure de fournir les informations et documents demandés, il peut prouver sa capacité économique et financière par tout autre document pertinent, après avoir clairement exposé sa situation.

3-3 Capacité technique.

- Pièce n°6 : Références professionnelles et capacités techniques.

1) Une note de présentation générale des candidats et de leur savoir-faire permettant d'appréhender leur aptitude à assurer la continuité du service public et l'égalité des usagers devant le service public comportant une description des effectifs, de l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années, l'indication des titres d'études, des diplômes et de l'expérience professionnelle du candidat et des cadres, et notamment les responsables des missions de même nature que celle qui fait l'objet de la présente consultation.

2) Un mémoire de présentation des compétences, de l'expérience et des références du candidat.

3) Tout autre justificatif et document qu'il jugera utile de présenter pour permettre à la commune d'apprécier son aptitude à assurer la continuité du service public et l'égalité des usagers devant le service public.

4) Une déclaration sur l'honneur des missions comparables ou ayant un lien avec celle objet de la présente consultation réalisées au cours des trois dernières années et indiquant pour chaque mission un descriptif succinct (objet, surface SHON, travaux, prestations de service, avancement du projet), la date du début du contrat et sa durée, l'identification de la personne contractante, les cotraitants le cas échéant, les coûts de construction et les coûts d'exploitation annuels, le type de financement et les garanties mises en place. Pour des raisons justifiées telles que notamment une création récente ou en cours, un candidat peut présenter la liste des références et des expériences professionnelles de ses dirigeants, fondateurs et/ou salariés, après avoir exposé clairement sa situation.

Article 4 : Procédure.

4-1 Critères d'attribution.

L'appréciation des offres par la commission d'ouverture des plis créée par la délibération n° 2014-23 du 2 avril 2014 du conseil municipal d'Argens-Minervois et dont les membres ont été élus par une délibération n° 2014-26 du 22 avril 2014, conformément aux articles L. 1411-5 et D. 1411-3 à 1411-5 CGCT, ainsi que lors de la négociation qui sera réalisée par l'autorité exécutive se feront à l'aune des éléments suivants, sans hiérarchie entre eux :

- Compétences dans le domaine de la gestion des ports de plaisance.
- Respect du principe de transparence.
- Respect du principe de continuité du service public.
- Respect du principe d'adaptabilité et de mutabilité.
- Promotion et développement du port.
- Qualité du service fourni aux usagers.
- Respect des normes de sécurité et d'hygiène.

4-2 Date limite de présentation des candidatures : lundi 28 juillet 2014.

4-3 Langue pouvant être utilisée pour les candidatures : le français.

Article 5 : Renseignements complémentaires.

5-1 Le contrat ne s'inscrit pas dans un projet financé par des fonds communautaires.

5-2 Informations complémentaires.

- Informations complémentaires sur le projet de convention.

La convention sera caractérisée par la mise à disposition du délégataire des terrains et biens mobiliers appartenant à la commune moyennant le paiement d'une redevance et la réalisation de travaux à effectuer durant la durée de la délégation. Les biens du service délégué feront retour à la commune délégante à la fin de la présente délégation. Le délégataire se rémunérera par les recettes tirées de l'exploitation des infrastructures de Port d'Argens et de toutes les prestations annexes éventuelles qui seront autorisées par la convention de délégation de service public. Aucune subvention d'exploitation ne pourra être versée au délégataire à l'exception des compensations tarifaires que le délégant pourrait être amené à verser pour compenser les tarifs que l'établissement public pourrait éventuellement imposer au délégataire.

- Déroulement de la procédure de sélection des candidatures.

Les candidats remettront un dossier établi suivant les modalités précisées dans le présent avis. La commission d'ouverture des plis créée par une délibération du 2 avril 2014 du conseil municipal d'Argens-Minervois et dont les membres ont été élus par une délibération du 22 avril 2014, conformément aux articles L. 1411-5 et D. 1411-3 à 1411-5 CGCT, dressera la liste des candidats admis à présenter une offre après examen de leurs garanties professionnelles et financières, de leur respect de leur obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 à 5212-4 du code du travail ou son équivalent dans la législation en vigueur dans le pays où les candidats auront leur siège social, et de leur aptitude à assurer la continuité du service public et l'égalité entre les usagers du dit service public.

Les candidats sélectionnés après cette première étape seront destinataires d'un document définissant les caractéristiques quantitatives et qualitatives de la délégation sur la base duquel ils pourront ensuite remettre leur offre. Les offres, dont la liste sera dressée par la commission d'ouverture des plis, seront librement négociées par le maire ou son représentant légal qui, au terme des négociations, choisira le délégataire. La négociation portera sur l'ensemble des éléments du contrat.

- Conditions de participations.

Les candidats pourront se présenter seuls ou sous la forme de groupement momentané d'entreprises, conjoint ou solidaire, avec un mandataire unique solidaire de chacun de ses membres. Pour la formation du groupement, les sociétés respectent les règles relatives à la liberté des prix et à la concurrence. Une même société ne pourra participer à plus d'un groupement. Un candidat admis individuellement à présenter une offre ne pourra la présenter que sous cette modalité. De même, un candidat admis à présenter une offre en tant que membre de groupement ne pourra présenter une offre individuelle. Les groupements devront être constitués dès la remise des candidatures. La composition du groupement et l'identité du mandataire ne pourront pas être modifiées à compter de la remise des candidatures et ce jusqu'à la signature du contrat. Dans l'hypothèse d'une société ad hoc, le contrat sera signé par une société de projet créée spécialement à cet effet. Celle-ci sera subrogée dans tous les droits et obligations du candidat ou groupement attributaire, tels qu'ils résulteront du contrat. Tous les membres du groupement ou le candidat individuel seront actionnaires de la société de projet. En aucun cas, la transformation en société de projet ne saurait avoir pour effet de réduire la portée des engagements tels qu'ils sont consentis par le candidat retenu.

En cas de groupement, tous les membres devront fournir l'ensemble des documents et informations listés précédemment, à l'exception de la lettre de candidature qui est commune. Le groupement devra également produire le contrat de groupement faisant expressément apparaître :

1) L'opérateur mandataire du groupement et son lien juridique avec les autres membres du groupement.

2) La clause stipulant le lien juridique entre les membres.

3) La mission ou l'élément de mission envisagé pour chacun des membres.

En cas de recours à un sous-traitant pour une partie de la mission, le candidat ou groupement doit fournir une déclaration indiquant expressément le lien juridique et l'élément de mission envisagés pour ce sous-traitant. Ce dernier doit fournir l'ensemble des documents et informations énumérés plus haut, à l'exception de la lettre de candidature.

En cas de société en cours de constitution, l'offre du candidat ou groupement pourra être admise dans les mêmes conditions que les sociétés existantes au regard des garanties professionnelles réunies en leur sein et appréciées en la personne des associés ou de leur personnel.

- Modalités de présentation de l'offre.

L'unité monétaire est l'Euro. Aucune offre sous forme électronique ne sera acceptée. Les candidats devront faire parvenir leur candidature sous double enveloppe, par courrier recommandé avec accusé de réception ou les remettre contre récépissé à l'adresse suivante :

Mairie d'Argens-Minervois
1, place Jean Moulin
11200 Argens-Minervois

Jours et heures ouvrables : du lundi au vendredi, de 14 h 00 à 17 h 30.

L'enveloppe extérieure, réservée à l'expédition, portera les mentions suivantes : « Candidature pour la délégation de service public pour la gestion du port de plaisance d'Argens-Minervois. A n'ouvrir qu'en commission d'ouverture des plis ». L'enveloppe intérieure portera les mêmes mentions ainsi que le nom du candidat ou du groupement, et comportera l'intégralité des documents demandés plus haut. Une copie du dossier sera fournie sous format CD-ROM joint à l'enveloppe intérieure. Dans le cas où il y aurait une distorsion entre les éléments papiers et ceux présents sur la version informatique, la version papier fera foi et sera seule prise en compte dans l'analyse des candidatures.

5-3 Procédures de recours.

L'instance chargée des procédures de recours contentieux et auprès de laquelle des renseignements peuvent être obtenus est le tribunal administratif de Montpellier (6 rue Pitot - CS 99002 – 34063 MONTPELLIER Cedex 2). Le n° de téléphone est le 04 67 54 81 00 et celui de la télécopie le 04 67 54 74 10 ou 04 67 54 81 56.

Les principaux recours sont les suivants :

- Un recours gracieux adressé au pouvoir adjudicateur dans les deux mois suivants la publication ou la notification de la décision attaquée et tendant à son retrait.

- Avant la signature du contrat, un référent précontractuel au titre de l'article L. 551-1 du code de justice administrative depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la date de signature du contrat, tendant à ordonner à l'auteur du manquement de se conformer à ses obligations et à suspendre la passation du contrat ou de toute décision s'y rapportant, mais aussi tendant à annuler ces décisions et à supprimer les clauses ou prescriptions destinées à figurer dans le contrat mais qui méconnaissent les dites obligations. La procédure en question conduira à différer la signature du contrat jusqu'au terme de la procédure et pour une durée maximum de 20 jours. Les personnes habilitées à agir sont celles qui ont un intérêt à conclure le contrat et qui sont susceptibles d'être lésées par le ou les manquements constatés (CE, 3 octobre 2008 « Smirgeomies »).

- Un recours de pleine juridiction en contestation de la validité du contrat ou de certaines de ses clauses qui en sont divisibles, assorti le cas échéant de demandes indemnitàires, dans un délai de deux mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées (CE Ass, 16 juillet 2007 « Société Tropic Travaux Signalisation »).

OFFRES D'ABONNEMENT



PAPIER

Recevez chaque mois
votre revue chez vous

Vous ne manquez aucun numéro
et faites des économies

~~58,40 €~~ 51 € **10 Numéros**

~~116,80 €~~ 98 € **20 Numéros**



WEB

Où que vous soyez,
connectez-vous pour
feuilleter votre revue

(accès en ligne à l'intégralité du numéro - y compris les petites annonces ! - avant même la mise en kiosque)

+ un accès illimité aux archives de Fluvial

44 € 10 Numéros

83 € 20 Numéros



PAPIER + WEB



Alliez le plaisir de la lecture de votre
magazine aux avantages des services
en ligne (pour seulement 4 €/an de plus)

55 € 10 Numéros

105 € 20 Numéros

Toutes les infos pour
naviguer et préparer
ses escales en 2014 !



12 €

Les frais d'expédition sont
offerts aux abonnés de Fluvial

BONUS

Je m'abonne à Fluvial pour **1 an** (10 numéros)

- version papier - France **51 €** - Étranger **63 €**
- version web - France **44 €** - Étranger **44 €**
- version papier + web - France **55 €** - Étranger **67 €**

Je m'abonne à Fluvial pour **2 ans** (20 numéros)

- version papier - France **98 €** - Étranger **121 €**
- version web - France **83 €** - Étranger **83 €**
- version papier + web - France **105 €** - Étranger **128 €**

Guide du plaisancier 2014 : **12 €** (frais de port offert aux abonnés - non abonnés ajouter 4,50 € SVP)

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

E-mail : _____

Téléphone : _____

je désire recevoir une facture acquittée

Montant _____ €

L'abonnement débutera avec le n° **244**
(corriger si besoin)

Je joins mon règlement par :

- Chèque bancaire à l'ordre de Fluvial
- Carte bancaire

N° de carte du titulaire _____

Expire le : _____

_____ Cryptogramme (3 derniers chiffres au dos de votre carte) _____ Signature _____

FL 244

En application de l'article 27 de la loi du 06/01/1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant et vous pouvez vous opposer à leur cession auprès de Fluvial.

RETOURNER À FLUVIAL SERVICE ABONNEMENT - 2 RUE DES CONSULS - C.S. 30031 - 34973 LATTES CEDEX - TÉL. 04 67 50 42 69
Plus d'infos et abonnement en ligne sur : www.fluvialnet.com



Le chantier naval Meuse & Sambre

La qualité M&S à votre dimension



4 chantiers en Belgique

■ sur la Meuse :

- Beez (Namur)
- Andenne
- Liège

■ sur la Sambre :

- Pont de Loup (ancien chantier Vankerkoven)



- Nos équipes se déplacent dans toute la France

(Arles, Bordeaux, Lyon, Paris, Dunkerque, Le Havre,...)

- Construction, transformation et réparation de tout bateau de plaisance, yacht ou commercial en acier ou aluminium **de 15 à 120 m de long.**
- Aménagement en bateau habitation, bateau à passagers, ERP, hôtel, gîte, école...
- Finition à la carte.**
- Collaboration avec des bureaux d'étude renommés.

Coordonnées :

Meuse & Sambre. rue de Namur, 16
B- 5000 BEEZ sur MEUSE. Belgique

Tél. +32 (0)81 22 02 33 – Fax. +32 (0)81 22 59 20

E-mail : laurent@meusam.com

Site web: <http://www.meusam.com>

Contact : Christian LAURENT

Portable : +32 (0)475 34 92 56

Fluvial

Fluvial

Le Guide du Plaisancier

2014

700 Ports et haltes

120 Chantiers

Ne partez pas
sans lui !

Réglementation

Services de navigation

Chômage 2014

Accédez
aux mises à jour
des informations
grâce aux "Fluviatag"



12€

9 782916 919447



- Où faire escale ? Plus de 700 ports et haltes de France et de Wallonie avec leurs coordonnées, leurs tarifs, leurs services....
- Les points de ravitaillement en carburant
- Où construire ou réparer ? Tous les chantiers et leurs équipements
- La réglementation fluviale
- Quel bateau louer et à quel prix ? Les 108 bases de location du réseau français

→ Des rubriques pratiques actualisées quotidiennement

Disponible sur www.fluviacarte.com - Bon de commande page 27